

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **THICKNESSER**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

THICKNESSER

MODEL: M1B-LS-3301 / M1B-LS-3302






## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## SAFETY INSTRUCTIONS

	Warning - To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	This product is of protection class II. That means it is equipped with enhanced or double insulation.
	<b>Disposal information:</b> This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

Keep the packaging material out of the reach of children -- risk of suffocation.

### **WARNING!**

Always take basic safety precautions when using power tools to safeguard against the risk of fire, electric shock and /or personal injury.

1. **For safe operation.** We recommend that you take appropriate measures for the protection of hearing if the sound pressure of 85dB (A) is exceeded
2. **Keep the work area clean.** Cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
3. **Keep the workplace environment safe.** Do not use power tools in damp or wet areas. Do not expose power tools to rain. Make sure the work area is well lit. Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust.
4. **Protect against the risk of electric shock.** Avoid body contact with earthed surfaces, Such as pipes, radiators, cookers and refrigerators.
5. **Keep children at a safe distance.** Do not allow onlookers to touch the tool or the extension cord. Onlookers should be kept away from the work area.
6. **Put away tools that are not being used.** When not in use, store the tool in a dry place out of the reach of children.

7. **Do not force the tool** . The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
8. **Use the correct machine.** Do not force small machines or accessories to perform jobs that require a powerful machine, Use tools only for their intended purpose.
9. **Wear suitable clothing.** Do not wear loose clothing or jewellery. They can be caught in moving parts. Non-slip shoes are recommended when working outdoors.Wear a hair net if you have long hair.
10. **Wear safety glasses.** Wear a dust mask if the work generates dust.
11. **Be careful with the cable.** Never carry the tool by the cable. Do not pull the cable to disconnect the plug from the socket. Keep the cable away from heat, oil and sharp edges.
12. **Secure the workpiece.** Secure the workpiece with a stand. This is safer than using your hands and means you have both hands free to operate the tool.
13. **Do not overreach.** Always maintain a firm footing and good balance.
14. **Maintain the tool in good care.** Keep cutting tools sharp and clean for better, safer work. Follow the instructions for lubricating and for the replacement accessories. Check power cords regularly. If damaged, they must be replaced at an authorised service centre. Check extension cords at regular intervals and replace them if they are damaged. Keep the hands clean, dry and free from oil and grease.
15. **Always unplug the power cord.** When the tool is not being used, and before carrying out service work or changing accessories, such as knife blades/carbon brush/gears and so on.
16. **Remove adjuster keys/spanners and other assembling tools.** Remove adjuster keys/spanners and other assembling tools before starting the power tool.
17. **Avoid accidental starting.** Never carry a power tool with your finger on the switch when it is connected to the mains. Make sure the power switch is in the OFF position before plugging in the power cord.
18. **If using the tool outdoors.** Only use an extension cord approved for outdoor use
19. **Stay alert** . Always be careful when using the equipment. Use your commonsense ,Do not use the tool if you are tired.
20. **Connect dust extraction equipment** . If dust extraction and dust collection

equipment is provided. This should be connected and used correctly.

21. Check for damaged parts, If a guard or some other part has been damaged, check carefully before using the tool to ensure that it will operate correctly and as intended. Make sure that moving parts are properly adjusted and do not jam and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for any other factors that could influence functionality. Guards or other parts that are damaged must be repaired or replaced by an authorised service centre. Unless otherwise specified in these instructions. If the power switch does not work, it must be replaced by an authorised service centre. Do not use the tool if it cannot be switched on and off using the power switch.

**WARNING!** The use of accessories or attachments other than those recommended in these operating instructions can result in personal injury. Repairs must only be carried out by qualified personnel. This power tool has been manufactured in compliance with current safety standards and requirements. Repair may only be carried out by qualified personnel using identical spare parts. Failure to carry out repairs correctly can result in the risk of personal injury/death or material damage

**NOTE:** A temporary voltage drop can occur when starting the machine, which could affect other equipment. If the main supply impedance  $Z_{max}$  is lower than 0.206ohms, this kind of interference is common. Contact your electricity supplier for more information.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Wear safety glasses, Don't send wood out feed side.
2. Before use, check that all screw connections are properly tightened.
3. Do not force the tool. Let the feed mechanism do the work. Never insert objects or body parts in the outfeed.
4. Check regularly that the rubber roller and iron roller are clean. If the rollers are contaminated the workpiece will not be fed correctly- risk of personal injury.
5. Do not machine workpieces with many knots or sprigs.
6. The operating position is in front of the machine. Stand by the side of the in feed table.
7. Remove any nails, screws and other metal objects from the workpiece before

machining.

8. Check that the blades are correctly installed.

9. Handle the knife blades with care--risk of personal injury and/or damage to property.

10. Never start to planer until the blade shaft has reached full speed

11. Never use blunt blades-risk of kickback.

12. Always replace or sharpen all blades at the same time. All blades must be of the same size and weight.

13. Never insert your fingers or other body parts in the chip outlet side--risk of personal injury-- DANGER.

14. Please check the recoil claw is in the correct position.

15. If infeed wood not smooth, please don't force the wood, check if machine have some problems.

16. Do not wear gloves to plane wood

17. Do not plane wet wood; it will cause the feed roller to slip and lead machine to break.

18. Do not plane hard wood; it will shorten the working life of the knife blades.

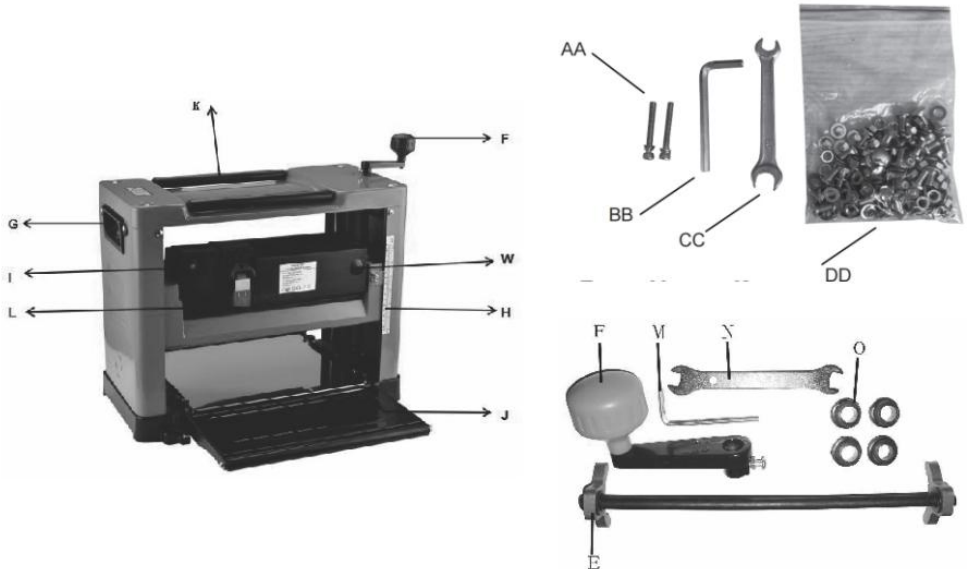
19. Do not plane the wood too long, the machine will be overloaded, influencing the wood planing surface effect.

## TECHNICAL DATA

Models:	M1B-LS-3302 For US user	M1B-LS-3301 For European users
Specs:		
Rating(s):	110V~ 60Hz 2000W	230V~ 50Hz 2000W
Max planing width:	318mm (12.5inch)	330mm (13inch)
Feed Speed:	6m/min	6m/min
blade:	2pcs	2pcs
Planing depth:	0-3mm	0-3mm
Planing height:	6-160mm	6-160mm
FOOT FRAME	✓	✓
Tested wood width is 150mm for feeding speed		

## DESCRIPTION

1. The tool is designed for planing wooden planks and dry wood. It is forbidden to plane other materials, such as metals, plastics, branches, tree trunks, wet wood and very hard wood.
2. The tool is intended for household and professional use.
3. please use this machine under correct operation, if don't know how to use it, please contact with us.



E-Knife blade bit gauge  
 H-depth label  
 K-Roller bar  
 N-Open spanner

F-Depth adjustment handle  
 I-Overcurrent protective device  
 L-Switch  
 O-Rubber feet

G-Carrying handle  
 J-Extension table  
 M-Allen wrench  
 W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.  
 Advised wear safety glasses.  
 Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws  
 BB-Allen wrench  
 CC-Stand screws wrench  
 DD-Stand screws

## OPERATION STEPS

### Unpacking

Carefully unpack the machine. The packaging must be recycled in accordance with local regulations.

**WARNING!** Turn off the machine and unplug the power cord before cleaning performing maintenance and adjustment.

### Assembly

Before using the machine it must be in accordance with the requirements of the assembly complete.

## INSTALL FOOT FRAME:

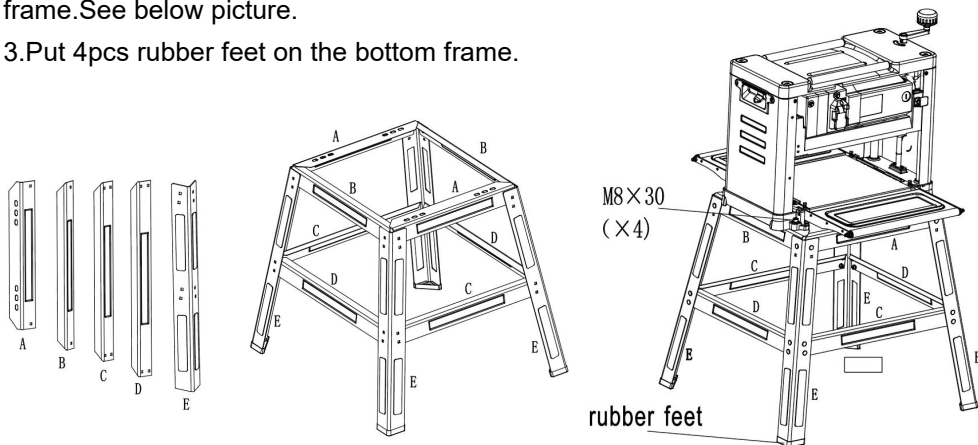
**Accessory: Total 12pcs foot frame; 1 bag screws;**

1. Open screw bag, take out 12pcs foot frame use screws to assemble 12pcs foot frame. see below picture.

A: 2pcs B: 2pcs C: 2pcs D: 2pcs E: 4pcs

2. Put machine on the foot frame, use 4pcs M8X30 screws to tighten with foot frame. See below picture.

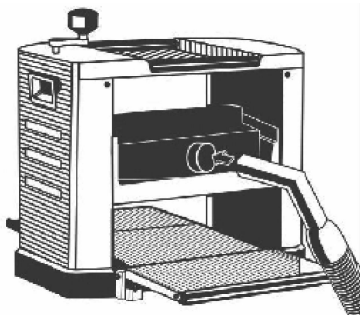
3. Put 4pcs rubber feet on the bottom frame.



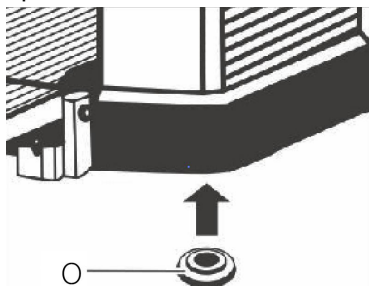
### Evacuation of shavings and wood dust:

The tool is equipped with a dust hood with vacuum cleaner connection (V), this dust hood is at the back of the machine for connection to a vacuum cleaner connection. A flexible hose (not supplied) can be connected to the collector. Some species of wood or processed wood produce sawdust that is harmful to health.

**Please pay attention: Always use the tool; it must be connected to a vacuum cleaner.**



**Install rubber feet (O):** If there is no need to use a foot frame to work, pls put 4pcs rubber feet into the four holes in the button of the machine.



### **Install depth Adjustment handle**

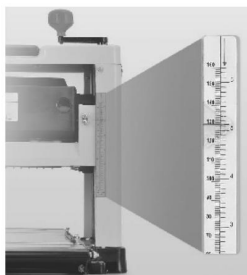
Place the depth adjustment handle (F) on the protruding shaft to the right of the machine's top surface. Push on the handle firmly and lock it with the supplied screw.




**Adjust depth of the planer In order to be able to completely correct and safely operate this machine, User must be know how to correctly adjust, Very Important!!!**

**Rotate the depth adjustment handle(F) a circle, the machine depth can be raised or lowered by 1.5 mm.**

Before using, please plane the wood a few times, that's can ensure the surface of the wood is completely horizontal in later use. Please refer to the correct wood width range to adjust the depth of the one-time planer:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



At first, user needs a ruler to measure the thickness of the wood to be planed, Then observation depth label (H) to adjust the depth label to the thickness of the planer required by the user.

For example, the thickness of wood is 200mm, user wants to planer 2mm, so depth label pointer is 198mm. In this way, the thickness required by the user can be reached during the one- time working process.

Please note:The distance between the bottom of the machine and the knife shaft is the thickness of the wood when it is planed; The difference between the thickness of the wood when it comes out of the machine and the thickness when it comes in is the thickness of the wood that was shaved off.

1. Width of wood 0-100mm, we suggest cutting depth adjust 0-3mm, Max 3mm per time.
2. Width of wood 160-210mm, we suggest cutting depth adjust 0-2mm, Max 2mm per time.
3. Width of wood 210-330mm, we suggest cutting depth adjust 0-1mm, Max 1mm per time.

**Warning!** The length of the wood must not be less than 153mm.The thickness of the wood must not be less than 10mm.

## Operate switch (power ON/OFF)

Plug the power cord into the main supply. If you are using an extension cord, the cross section of the conductors must be sufficient for the tool's power supply. Avoid inappropriate use of cable. as this can lead to voltage drop and cause power loss and overheating.



Up press the button marked "I" to start the machine. Down press the button marked "0" to stop the machine.

## OPERATION

### Coarse PLANING

Coarse planing is used to provide a reference surface for machining.

1. Set a small removal setting for the best surface finish.
2. Process where possible along the grain.

Note :the surface finish is affected by various factors.

1. the wood's hardness,moisture content,fibre structure. etc.
2. Blade sharpness,machining direction,material removal per pass.etc.
3. Perform test machining to find the best setting.

### PLANING

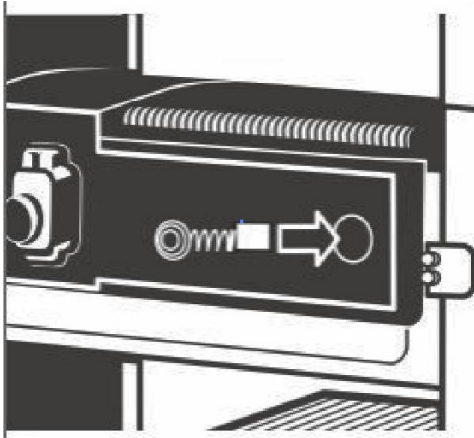
Planing involves material removal of the workpiece to the desired thickness, the machining of the surface opposite a coarse planed reference surface.

## **MAINTENANCE WARNING :**

Turn off the machine and unplug the power cord before cleaning and maintenance,  
Do not use water or other liquids to clean electrical parts.

## **CHECK AND REPLACING THE CARBON BRUSH**

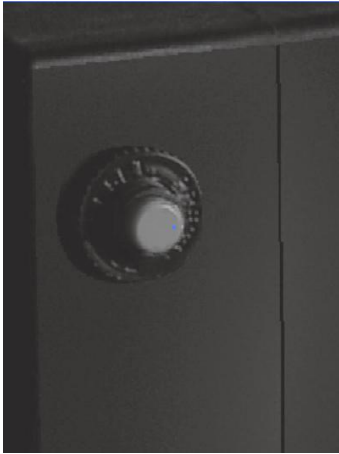
1. Turn off the machine, unplug the power cord and wait until all moving parts have stopped completely.
2. Dismantle the carbon brush cover (W) as illustrated using a screwdriver.
3. Fit the new carbon brushes. Always replace both carbon brushes at the same time.
4. Replace the carbon brush cover (W).



## **Overcurrent protective device correct use and replacement (I)**

When the load power is too large, the current exceeds the load, so the overcurrent protective device will jump!

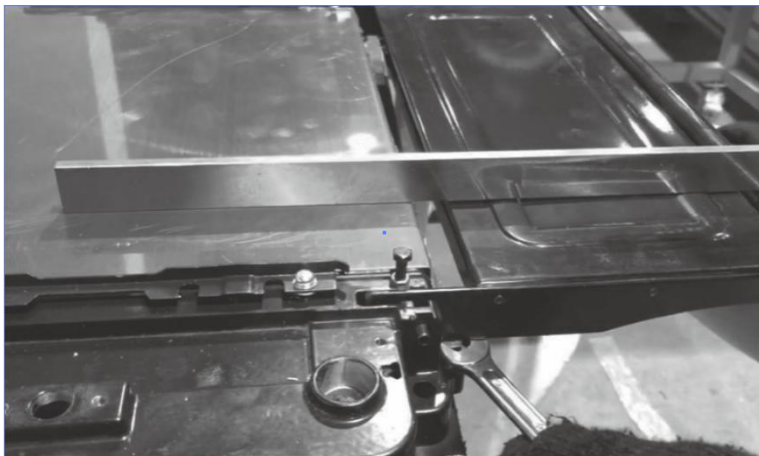
1. When the overcurrent protective device jumps, first disconnect the power supply of the machine, then press the protective button to reset it
2. When pressing the protective button to reset it, don't reboot immediately. Need to wait for the machine temperature to cool then start for use.
3. If overcurrent protective device jumps frequently, please replacement a new.



### **ADJUST TABLE EXTENSION (J)**

**Attention:** this adjustment is already factory set ok ,in order to avoid affecting the function of the machine . need to check again.

1. Put the engine body up to a suitable height , so that it is easily assembly.
2. Place a horizontal rule on the main worktable, use rule to measure the table extension (J) and main worktable's level.
3. If the table extension (J) are not flush with the main worktable, loosen the nut and turn the screw until table extension's rollers and the main worktable touch the ruler.Adjust both the left and right -hand table extensions (J).

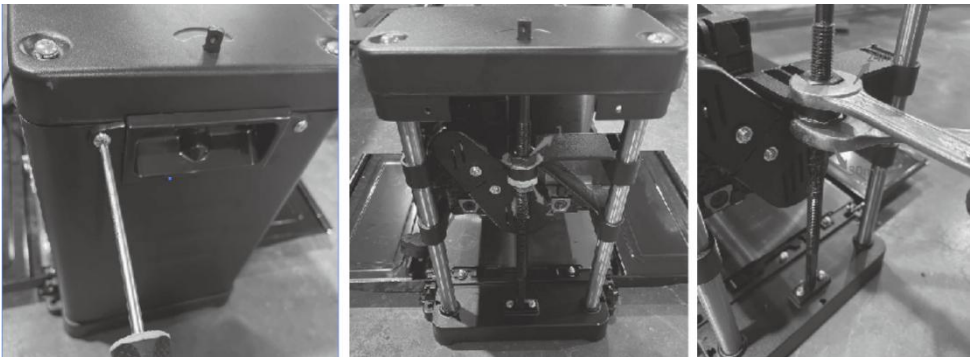


## ENGINE BODY LEVEL ADJUSTING

**ATTENTION:** This adjustment is already factory set ok. in order to avoid affecting the function of the machine. need to check again. Poor parallelism is usually caused by misaligned blades or A fall in transit that causes the body to tilt. Always check that the blade holder and the work table are parallel before attempting to adjust the parallelism setting.

Engine body is lowered to a certain height by rotating the handle, two wooden blocks of the same height are placed at the lower end of the body and clamped tightly

1. Loosen the two screws on the handle of the right panel using a cross screwdriver, see picture 1 Attention: only need to adjust right panel
2. Take off right pane
3. Use 24mm open wrench + 30mm open wrench to adjust engine body up and down. Position 1 use 24mm open wrench, position 2 use 30mm open wrench. 24mm open wrench clamp 24mm nut do not rotate and turn the 30mm open wrench one turn to the left (clockwise) to keep the screw nut loose
4. Use 24mm open wrench adjust 24mm nut, rotate clockwise to raise the engine body and counterclockwise to down the engine body, Until the engine body is level with the base
5. Use 24mm open wrench clamp 24mm nut do not rotate, use 30mm open wrench tighten 30mm nut

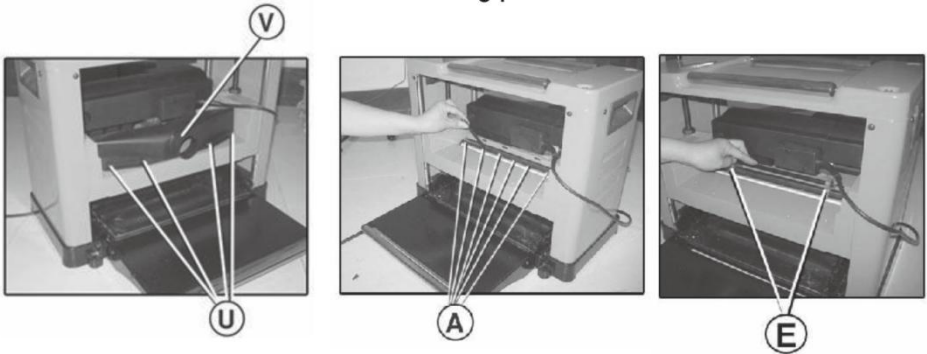


## Replacing and Adjusting the blades

**WARNING !** Turn off the machine, unplug the power cord and wait until all moving parts have stopped completely before replacing or adjusting the blades.

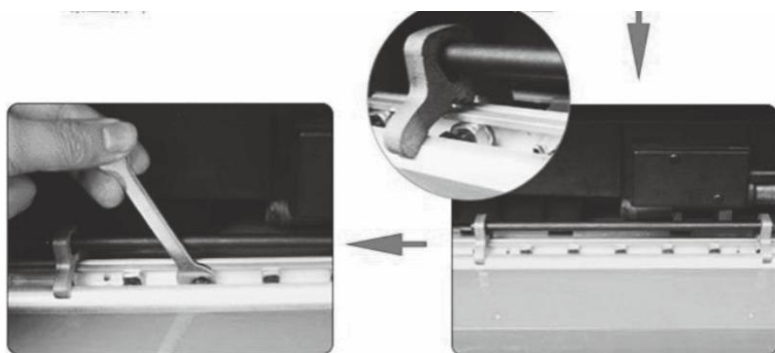
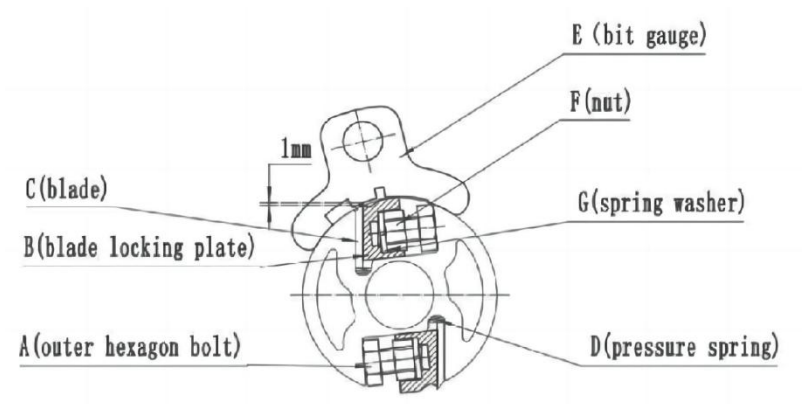
## Dismantling the knife blade

1. Use open wrench (N) to remove the dust hood (V) by loosening the screws (U), see below picture.
2. Use the double open wrench (N) to loosen the blade locking plate (B) and knife blade (C) by turning the outer hexagon bolt (A) clockwise. The knife blades are spring-loaded (D) and can be removed when the blade locking plate is removed.
3. Remove the knife blade and blade locking plate.



## Install the knife blade

1. First ensure that the pressure springs (D) on the knife shaft are in the fixed holes
2. Align the hole in the knife blade with the pin in the blade locking plate,
3. Insert the 8 outer hexagon bolt (A) into the fixed hole of the blade locking plate
4. Insert the knife blade (C) and knife locking plate(B) and 8 outer hexagon bolt (A)together in the slot and lock in position by turning the outer hexagon blot (A)anticlockwise but not 100% tightened. Ensure that the blades face in the right direction (see picture).
5. Set the height of the knife shaft of the knife blades as 1mm with the bit gauge(E),That two support blocks on left and right sides of bit gauge are pressed against the knife blade.(Loosen, if necessary, the clamping screws to move the blade to the correct position.) When the knife blade is positioned correctly. Hold it firmly in place and tighten all outer hexagon bolt (A).



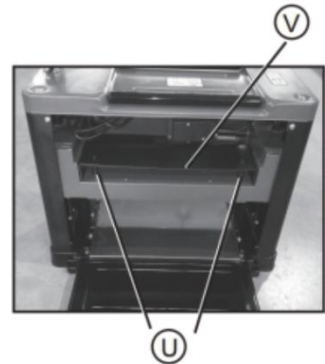
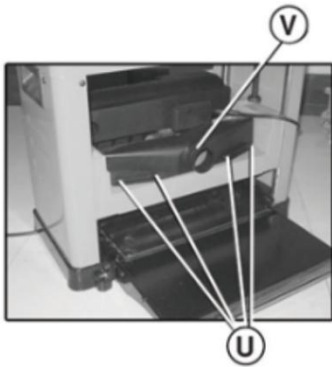
**Warning! Check that total of 18 screws are tightened. Turn the blade holder by hand to check that it rotates easily and smoothly. Handle the blades with caution to avoid personal injury and/or damage to property.**

### Replace dust cover

The tools have included another type of dust cover in the package This dust cover does not need to be connected to a vacuum cleaner and can be started using the machine. If you don't have a vacuum cleaner, you can install this one.

Use wrench (N) to remove the dust hood (V) by loosening the screws (U), see below picture.

In the same way, install another type of dust cover use. See below right side picture.



## **LUBRICATION:**

1. Regularly remove shavings from the depth setting chains, reduction drive and lifting screws for the blade holder.
2. Remove chips with a cloth and brush and lightly grease with a clean brush dipped in oil.
3. Never pour oil directly on the components-- too much oil means dust will stick and impair lubrication, which in turn shortens component life.
4. The blade holder's bearings are sealed and must not be lubricated.

## **MAINTENANCE**

1. Keep the machine clean and free of dust and chips.
2. Clean reaped materials from the blade holder and tongues and carefully lubricate with a clean brush dipped in oil.
3. Remove resin and the like from the rollers and work table with a non-flammable solvent.
4. Clean plastic parts with a damp cloth and mild detergent. Never immerse the tool in water or any other liquid. Never use detergents or alcohol.
5. Always check that all guards and other components are correctly fitted before use. Guards or other parts that are damaged must be repaired or replaced by an authorised service centre, unless otherwise specified in these instructions.



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie

électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### ÉPAISSISSEUR

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons.

Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ÉPAISSISSEUR

MODÈLE : M1B-LS-3301 / M1B-LS-3302







## BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter :

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

	<p>Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire les instructions</p> <p>Lisez attentivement le manuel.</p>
	<p>Ce produit est de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé isolation renforcée ou double.</p>
 	<p>Informations sur l'élimination :</p> <p>Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes barrée indique que le produit nécessite une collecte séparée des déchets dans le Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jeté avec les ordures ménagères normales, mais doit être apporté dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques</p>

Conserver l'emballage hors de portée des enfants – risque d'étouffement.

### **WARNING!**

Prenez toujours des précautions de sécurité de base lorsque vous utilisez des outils électriques pour vous protéger contre le risque d'incendie, de choc électrique et/ou de blessures corporelles.

1. Pour un fonctionnement sûr. Nous vous recommandons de prendre les mesures appropriées pour la protection de l'ouïe si la pression acoustique de 85 dB (A) est dépassée
2. Gardez la zone de travail propre. Les zones de travail encombrées augmentent le risque d'accidents et des blessures.
3. Maintenez l'environnement de travail sûr. N'utilisez pas d'outils électriques dans des endroits humides ou zones humides. N'exposez pas les outils électriques à la pluie. Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée. N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple à proximité de liquides, gaz ou poussières inflammables.
4. Protégez-vous contre le risque de choc électrique. Évitez tout contact corporel avec des objets reliés à la terre. surfaces, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.
5. Gardez les enfants à une distance de sécurité. Ne laissez pas les spectateurs toucher l'outil ou la rallonge. Les spectateurs doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.
6. Rangez les outils qui ne sont pas utilisés. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, rangez-les dans un endroit frais. endroit sec, hors de portée des enfants.

7. Ne forcez pas l'outil. L'outil fait le travail mieux et de manière plus sûre lorsqu'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
8. Utilisez la machine adaptée. Ne forcez pas les petites machines ou les accessoires à effectuer des travaux qui nécessitent une machine puissante, utiliser les outils uniquement pour leur destination but.
9. Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent être coincés dans les pièces mobiles. Des chaussures antidérapantes sont recommandées lors du travail à l'extérieur. Portez un filet à cheveux si vous avez les cheveux longs.
10. Portez des lunettes de sécurité. Portez un masque anti-poussière si le travail génère de la poussière.
11. Soyez prudent avec le câble. Ne transportez jamais l'outil par le câble. Ne tirez pas sur le câble. Débranchez le câble pour débrancher la fiche de la prise. Gardez le câble à l'abri de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
12. Fixez la pièce. Fixez la pièce à l'aide d'un support. C'est plus sûr que d'utiliser vos mains et signifie que vous avez les deux mains libres pour utiliser l'outil.
13. Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez toujours une position stable et un bon équilibre.
14. Entretenez l'outil en bon état. Gardez les outils de coupe bien aiguisés et propres pour un travail meilleur et plus sûr. Suivez les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires. Vérifiez régulièrement les cordons d'alimentation. S'ils sont endommagés, ils doivent être remplacés au centre de service agréé. Vérifiez les rallonges à intervalles réguliers et remplacez-les s'ils sont endommagés. Gardez les mains propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.
15. Débranchez toujours le cordon d'alimentation. Lorsque l'outil n'est pas utilisé et avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de changer des accessoires, tels que des lames de couteau/carbone, brosse/engrenages, etc.
16. Retirez les clés de réglage et autres outils d'assemblage. Retirez les clés de réglage et autres outils d'assemblage avant de démarrer l'outil électrique.
17. Évitez tout démarrage accidentel. Ne transportez jamais un outil électrique avec le doigt sur le bouton lorsqu'il est connecté au secteur. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position Position OFF avant de brancher le cordon d'alimentation.
18. Si vous utilisez l'outil à l'extérieur. Utilisez uniquement une rallonge approuvée pour l'extérieur.  
utiliser
19. Restez vigilant. Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez l'équipement. Utilisez votre bon sens, n'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué.
20. Raccordez l'équipement d'extraction de poussière. Extraction et collecte de poussières

Un équipement est fourni. Il doit être connecté et utilisé correctement.

21. Vérifiez les pièces endommagées, si un dispositif de protection ou une autre pièce a été endommagé, endommagé, vérifiez soigneusement avant d'utiliser l'outil pour vous assurer qu'il fonctionnera correctement et comme prévu. Assurez-vous que les pièces mobiles sont correctement réglées et ne se bloquent pas et qu'aucune pièce n'est mal montée ou endommagée. Vérifiez qu'il n'y a pas d'autres facteurs pouvant influencer la fonctionnalité. Protections ou autres pièces endommagées doit être réparé ou remplacé par un centre de service agréé. Sauf indication contraire spécifié dans ces instructions. Si l'interrupteur d'alimentation ne fonctionne pas, il doit être remplacé par un centre de service agréé. N'utilisez pas l'outil s'il ne peut pas être allumé et éteint à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.

**AVERTISSEMENT !** L'utilisation d'accessoires ou de pièces jointes autres que ceux recommandées dans ce mode d'emploi peuvent entraîner des blessures corporelles. Réparations doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié. Cet outil électrique a été fabriqué dans le respect des normes et exigences de sécurité en vigueur.

La réparation ne peut être effectuée que par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange identiques.

Le fait de ne pas effectuer les réparations correctement peut entraîner un risque de blessure corporelle ou de décès. ou des dommages matériels

REMARQUE : Une chute de tension temporaire peut se produire lors du démarrage de la machine, ce qui pourrait affecter d'autres équipements. Si l'impédance d'alimentation principale  $Z_{max}$  est inférieure à 0,206 ohms, ce type d'interférence est courant. Contactez votre fournisseur d'électricité

pour plus d'informations. **IMPORTANT**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Portez des lunettes de sécurité, n'envoyez pas de bois vers l'extérieur.
2. Avant utilisation, vérifiez que tous les raccords à vis sont correctement serrés.
3. Ne forcez pas l'outil. Laissez le mécanisme d'alimentation faire le travail. N'insérez jamais d'objets ou des parties du corps dans la sortie.
4. Vérifiez régulièrement que le rouleau en caoutchouc et le rouleau en fer sont propres. Si les rouleaux sont contaminée, la pièce ne sera pas alimentée correctement - risque de blessures corporelles.
5. N'usinez pas de pièces comportant de nombreux nœuds ou brindilles.
6. La position de travail est devant la machine. Placez-vous à côté de l'alimentation tableau.
7. Retirez tous les clous, vis et autres objets métalliques de la pièce avant

usinage.

8. Vérifiez que les lames sont correctement installées.

9. Manipulez les lames de couteau avec précaution - risque de blessure corporelle et/ou de dommages à l'appareil. propriété.

10. Ne commencez jamais à raboter tant que l'arbre de la lame n'a pas atteint sa pleine vitesse.

11. N'utilisez jamais de lames émoussées : risque de rebond.

12. Remplacez ou affûtez toujours toutes les lames en même temps. Toutes les lames doivent être de la même taille et le même poids.

13. N'insérez jamais vos doigts ou d'autres parties du corps du côté de la sortie de la puce - risque de dommages corporels-- DANGER.

14. Veuillez vérifier que la griffe de recul est dans la bonne position.

15. Si le bois d'alimentation n'est pas lisse, ne forcez pas le bois, vérifiez si la machine a quelques problèmes.

16. Ne portez pas de gants pour raboter le bois.

17. Ne rabotez pas du bois mouillé ; cela entraînerait le glissement du rouleau d'alimentation et entraînerait la machine à casser.

18. Ne rabotez pas du bois dur ; cela réduirait la durée de vie des lames de couteau.

19. Ne rabotez pas le bois trop longtemps, la machine sera surchargée, ce qui influencera

#### l'effet de surface de rabotage du bois.IDONNÉES TECHNIQUES

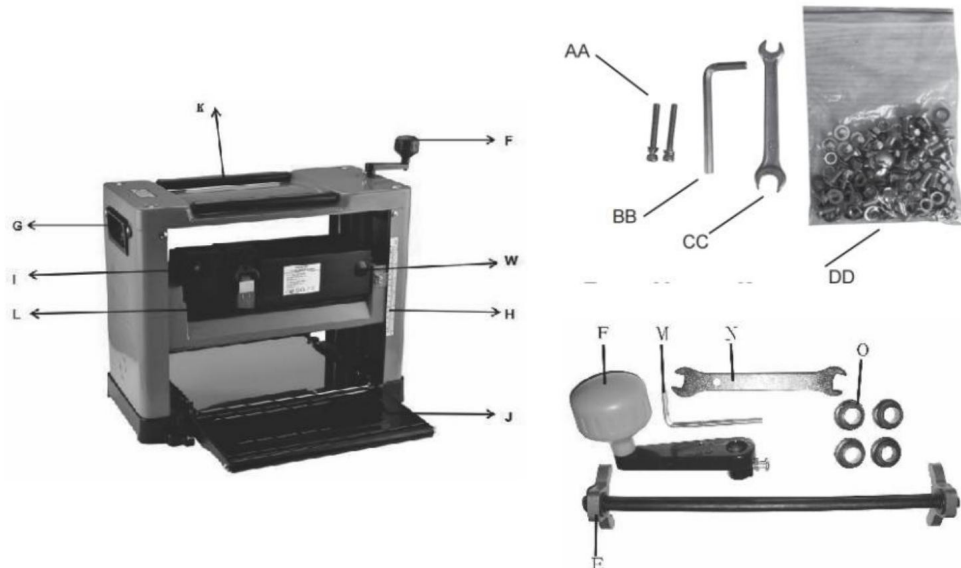
Modèles:	M1B-LS-3302	M1B-LS-3301
Spécifications:	Pour les utilisateurs américains	Pour les utilisateurs européens
Note(s) :	110 V ~ 60 Hz 2000 W	230 V ~ 50 Hz 2000 W
Largeur de rabotage max. :	318 mm (12,5 pouces)	330 mm (13 pouces)
Vitesse d'alimentation :	6 m/min	6 m/min
lame:	2 pièces	2 pièces
Profondeur de rabotage :	0-3mm	0-3mm
Hauteur de rabotage :	6-160 mm	6-160 mm
CADRE DE PIED		
La largeur du bois testée est de 150 mm pour la vitesse d'alimentation		

## DESCRIPTION

1. L'outil est conçu pour raboter des planches de bois et du bois sec. Il est interdit de raboter d'autres matériaux, tels que les métaux, les plastiques, les branches, les troncs d'arbres, le bois humide et le bois très dur.

2. L'outil est destiné à un usage domestique et professionnel. 3. Veuillez utiliser cette machine dans des conditions de fonctionnement correctes. Si vous ne savez pas comment l'utiliser, veuillez nous contacter.

nous.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

## ÉTAPES DE L'OPÉRATION

### Déballage

Déballiez soigneusement la machine. L'emballage doit être recyclé conformément avec les réglementations locales.

**AVERTISSEMENT !** Éteignez la machine et débranchez le cordon d'alimentation avant de la nettoyer. effectuer des travaux d'entretien et de réglage.

### Assemblée

Avant d'utiliser la machine, celle-ci doit être conforme aux exigences de la assemblage terminé.

#### INSTALLER LE CADRE DU PIED :

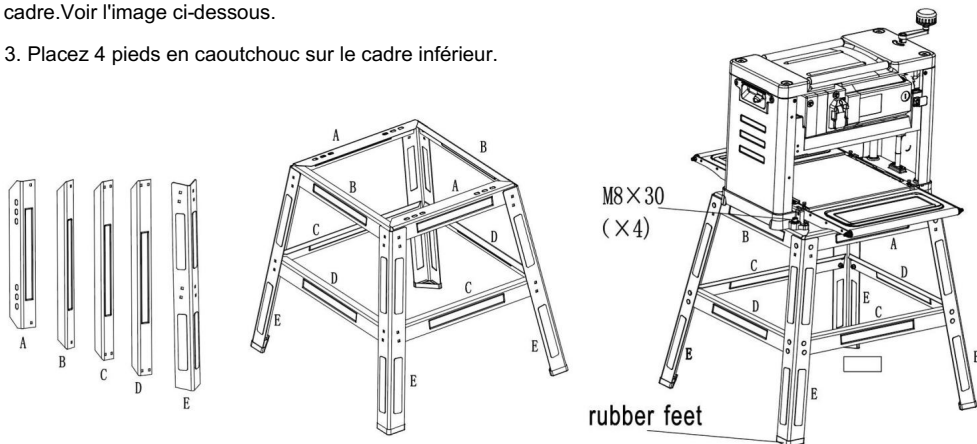
Accessoire : 12 pieds au total ; 1 sac de vis ;

1. Osac à vis pour stylo, retirez le cadre du pied 12 pièces, utilisez des vis pour assembler le pied 12 pièces cadre. voir l'image ci-dessous.

A : 2 pièces B : 2 pièces C : 2 pièces D : 2 pièces E : 4 pièces

2. Placez la machine sur le cadre du pied, utilisez 4 vis M8X30 pour serrer avec le pied cadre. Voir l'image ci-dessous.

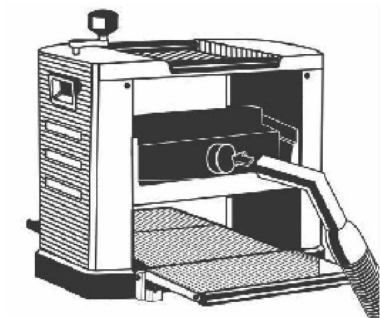
3. Placez 4 pieds en caoutchouc sur le cadre inférieur.



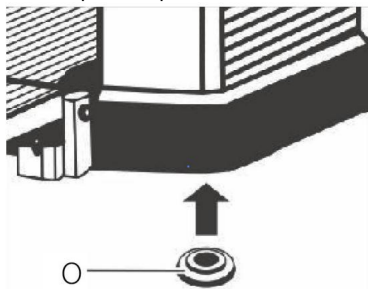
Évacuation des copeaux et poussières de bois :

L'outil est équipé d'un capot anti-poussière avec raccord pour aspirateur (V), ce le capot anti-poussière se trouve à l'arrière de la machine pour le raccordement à un aspirateur connexion. Un tuyau flexible (non fourni) peut être raccordé au collecteur. Certains Les essences de bois ou de bois transformés produisent de la sciure nocive pour la santé.

Attention : utilisez toujours l'outil ; il doit être connecté à un aspirateur.



Installer les pieds en caoutchouc (O) : S'il n'est pas nécessaire d'utiliser un cadre de pied pour travailler, veuillez placer 4 pieds en caoutchouc dans les quatre trous du bouton de la machine.



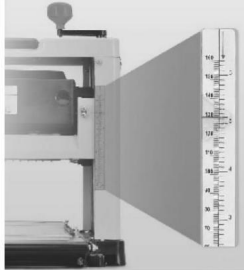
Installer la poignée de réglage de la profondeur Placez la poignée de réglage de la profondeur (F) sur l'arbre en saillie à droite de la surface supérieure de la machine. Appuyez fermement sur la poignée et verrouillez-la avec la clé fournie vis.




Régler la profondeur de la raboteuse Afin de pouvoir utiliser cette machine de manière complètement correcte et en toute sécurité, l'utilisateur doit savoir comment régler correctement, très important !!!

Faites tourner la poignée de réglage de la profondeur (F) d'un cercle, la profondeur de la machine peut être augmenté ou diminué de 1,5 mm.

Avant utilisation, veuillez raboter le bois plusieurs fois, cela peut garantir la surface de le bois est complètement horizontal lors d'une utilisation ultérieure. Veuillez vous référer au bois correct plage de largeur pour régler la profondeur de la raboteuse à usage unique :



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Dans un premier temps, l'utilisateur a besoin d'une règle pour mesurer l'épaisseur du bois à raboter, puis d'observer l'étiquette de profondeur (H) pour ajuster l'étiquette de profondeur à l'épaisseur du raboteuse requise par l'utilisateur.

Par exemple, l'épaisseur du bois est de 200 mm, l'utilisateur souhaite raboter 2 mm, donc l'indicateur d'étiquette de profondeur est de 198 mm. De cette façon, l'épaisseur requise par l'utilisateur peut être atteint au cours du processus de travail unique.

Attention : la distance entre le bas de la machine et l'arbre du couteau est l'épaisseur du bois lorsqu'il est raboté ; La différence entre l'épaisseur du bois à sa sortie de la machine et de l'épaisseur à son entrée c'est l'épaisseur du bois qui a été rasé.

1. Largeur du bois 0-100 mm, nous suggérons de régler la profondeur de coupe de 0 à 3 mm, max 3 mm par temps.
2. Largeur du bois 160-210 mm, nous suggérons de régler la profondeur de coupe de 0 à 2 mm, max. 2 mm pour le temps.
3. Largeur du bois 210-330 mm, nous suggérons de régler la profondeur de coupe de 0 à 1 mm, max. 1 mm pour le temps.

Attention ! La longueur du bois ne doit pas être inférieure à 153 mm. L'épaisseur le bois ne doit pas être inférieure à 10 mm.

## Interrupteur de fonctionnement (marche/arrêt)

Branchez le cordon d'alimentation sur l'alimentation secteur. Si vous utilisez une rallonge,

La section des conducteurs doit être suffisante pour l'alimentation électrique de l'outil. Evitez

utilisation inappropriée du câble. car cela peut entraîner une chute de tension et provoquer une perte de puissance et surchauffe.



Appuyez sur le bouton marqué « 1 » pour démarrer la machine. Appuyez sur le bouton bouton marqué « 0 » pour arrêter le machine.

## OPÉRATION

### RABOTAGE GROSSIÈRE

Le rabotage grossier est utilisé pour fournir une surface de référence pour l'usinage.

1. Définissez un petit réglage d'enlèvement pour une finition de surface optimale.
2. Traitez si possible dans le sens du grain.

Remarque : la finition de surface est affectée par divers facteurs. 1. la dureté du bois, la teneur en humidité, la structure des fibres, etc.

2. Tranchant de la lame, sens d'usinage, enlèvement de matière par passe, etc.
3. Effectuez un test d'usinage pour trouver le meilleur réglage.

### PLANIFICATION

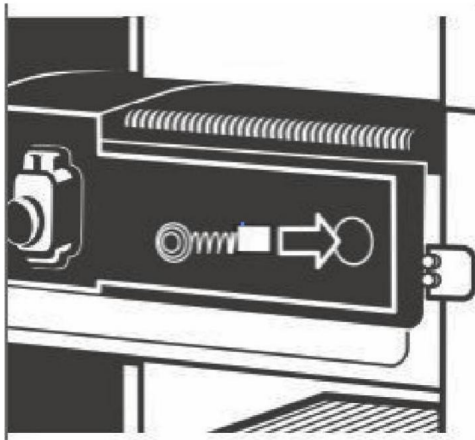
Le rabotage implique l'enlèvement de matière de la pièce à usiner jusqu'à l'épaisseur souhaitée, usinage de la surface opposée à une surface de référence grossièrement rabotée.

## AVERTISSEMENT D'ENTRETIEN :

Éteignez la machine et débranchez le cordon d'alimentation avant le nettoyage et l'entretien. N'utilisez pas d'eau ou d'autres liquides pour nettoyer les pièces électriques.

## CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DU BALAI DE CHARBON

1. Éteignez la machine, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que toutes les pièces mobiles se soient complètement arrêtés.
2. Démontez le couvercle du balai de charbon (W) comme illustré à l'aide d'un tournevis.
3. Montez les nouveaux balais de charbon. Remplacez toujours les deux balais de charbon en même temps.
4. Remettez le couvercle du balai de charbon (W).



Utilisation et remplacement corrects du dispositif de protection contre les surintensités (I)

Lorsque la puissance de charge est trop importante, le courant dépasse la charge, donc la surintensité le dispositif de protection va sauter !

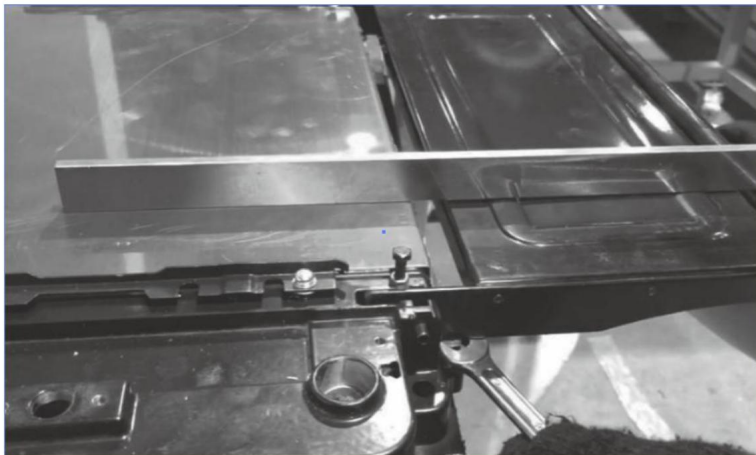
1. Lorsque le dispositif de protection contre les surintensités saute, débranchez d'abord l'alimentation électrique de la machine, puis appuyez sur le bouton de protection pour la réinitialiser
2. Lorsque vous appuyez sur le bouton de protection pour le réinitialiser, ne redémarrez pas immédiatement. attendre que la température de la machine refroidisse puis commencer à l'utiliser.
3. Si le dispositif de protection contre les surintensités saute fréquemment, veuillez le remplacer par un nouveau.



### RÉGLAGE DE L'EXTENSION DE LA TABLE (J)

Attention : ce réglage est déjà réglé en usine, afin d'éviter d'affecter le fonctionnement de la machine. besoin de vérifier à nouveau.

1. Placez le corps du moteur à une hauteur appropriée, afin qu'il soit facile à assembler.
2. Placez une règle horizontale sur la table de travail principale, utilisez la règle pour mesurer la table rallonge (J) et le niveau de la table de travail principale.
3. Si la rallonge de table (J) n'est pas au même niveau que la table de travail principale, desserrez l'écrou et tournez la vis jusqu'à ce que les rouleaux de l'extension de table et la table de travail principale touchent le règle. Ajustez les extensions de table gauche et droite (J).

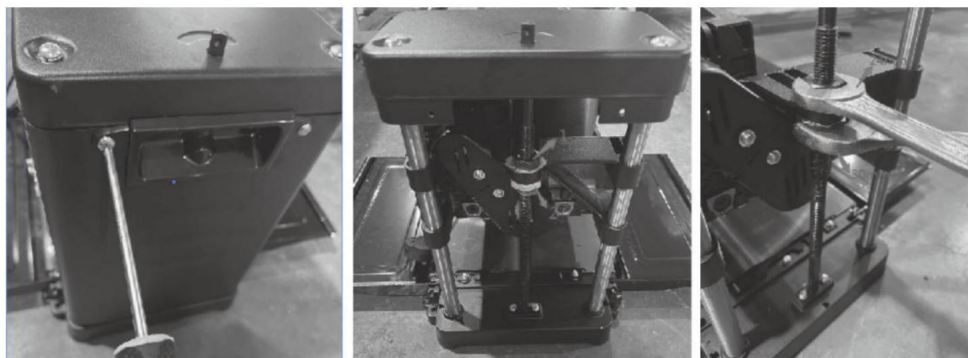


## RÉGLAGE DU NIVEAU DU CORPS DU MOTEUR

**ATTENTION :** Ce réglage est déjà réglé en usine afin de ne pas affecter le fonctionnement de la machine. Il faut le vérifier à nouveau. Un mauvais parallélisme est généralement causé par des lames mal alignées ou une chute pendant le transport qui fait basculer le corps. Vérifiez toujours que le porte-lame et la table de travail sont parallèles avant de tenter de régler le réglage du parallélisme.

Le corps du moteur est abaissé à une certaine hauteur en tournant la poignée, deux blocs de bois de la même hauteur sont placés à l'extrémité inférieure du corps et serrés fermement 1. Desserrez les deux vis sur la poignée du panneau droit à l'aide d'un tournevis cruciforme, voir photo 1 Attention : il suffit de régler le panneau droit 2. Retirez le panneau droit 3. Utilisez une clé plate de 24 mm + une clé plate de 30 mm pour régler le corps du moteur de haut en bas. Position 1, utilisez une clé plate de 24 mm, position 2, utilisez une clé plate de 30 mm. Clé plate de 24 mm, serrez l'écrou de 24 mm, ne faites pas tourner et tournez la clé plate de 30 mm d'un tour vers la gauche (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour maintenir l'écrou de la vis desserré 4. Utilisez une clé plate de 24 mm pour ajuster l'écrou de 24 mm, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le corps du moteur et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le corps du moteur, jusqu'à ce que le corps du moteur soit de niveau avec la base

5. Utilisez une clé plate de 24 mm pour serrer l'écrou de 24 mm, ne le faites pas tourner, utilisez une clé plate de 30 mm pour serrer l'écrou de 30 mm

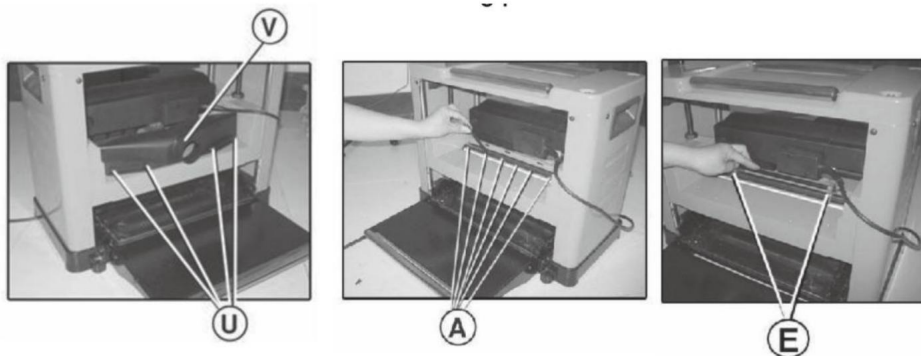


## Remplacement et réglage des lames **AVERTISSEMENT !**

Éteignez la machine, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées avant de remplacer ou de régler les lames.

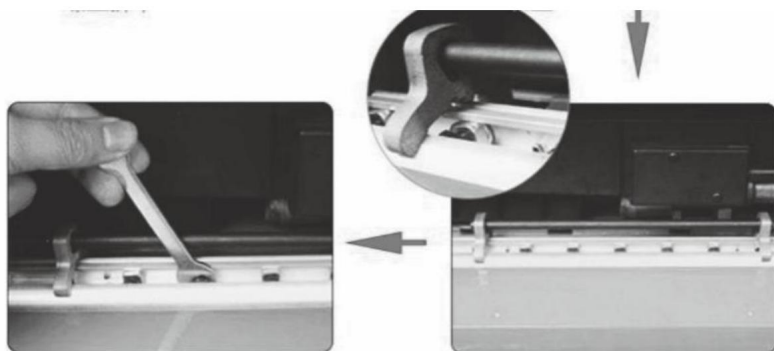
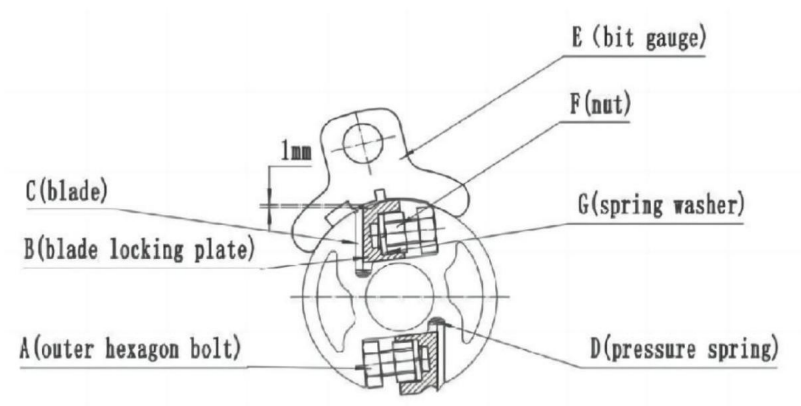
## Démontage de la lame du couteau

1. Utilisez une clé ouverte (N) pour retirer le capot anti-poussière (V) en desserrant les vis (U), voir l'image ci-dessous.
2. Utilisez la clé à double ouverture (N) pour desserrer la plaque de verrouillage de la lame (B) et le couteau lame (C) en tournant le boulon hexagonal extérieur (A) dans le sens des aiguilles d'une montre. Les lames du couteau sont à ressort (D) et peut être retiré lorsque la plaque de verrouillage de la lame est retirée.
3. Retirez la lame du couteau et la plaque de verrouillage de la lame.



## Installer la lame du couteau

1. Assurez-vous d'abord que les ressorts de pression (D) sur l'arbre du couteau sont en position fixe. trous
2. Alignez le trou de la lame du couteau avec la goupille de la plaque de verrouillage de la lame, 3. Insérez le boulon hexagonal extérieur 8 (A) dans le trou fixe de la plaque de verrouillage de la lame
4. Insérez la lame du couteau (C) et la plaque de verrouillage du couteau (B) et 8 boulons hexagonaux extérieurs (A) ensemble dans la fente et verrouiller en position en tournant l'hexagone extérieur (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, mais pas à 100 % serré. Assurez-vous que les lames sont orientées vers la droite direction (voir photo).
5. Réglez la hauteur de la tige du couteau des lames de couteau à 1 mm avec le foret jauge (E), que deux blocs de support sur les côtés gauche et droit de la jauge de foret sont pressés contre la lame du couteau. (Desserrez, si nécessaire, les vis de serrage pour déplacer le lame dans la bonne position.) Lorsque la lame du couteau est correctement positionnée. Maintenez-la fermement en place et serrez tous les boulons hexagonaux extérieurs (A).



Attention ! Vérifiez que les 18 vis sont bien serrées. Tournez le porte-lame à la main pour vérifier qu'il tourne facilement et en douceur. Manipulez les lames avec précaution pour éviter toute blessure corporelle et/ou tout dommage matériel.

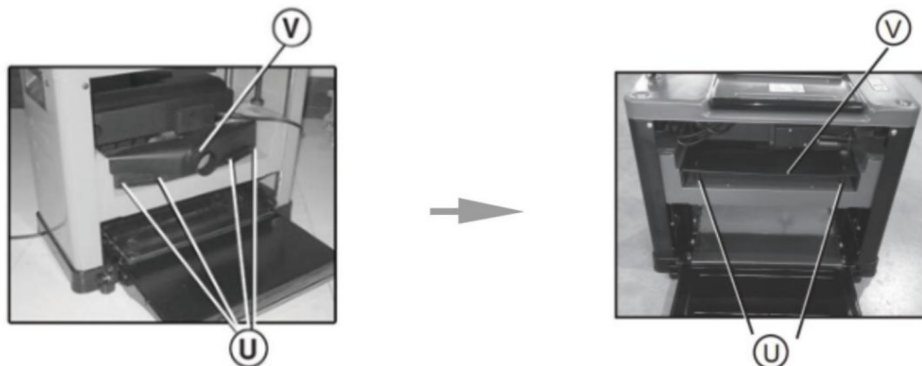
Remplacer le couvercle anti-poussière

Les outils ont inclus un autre type de cache-poussière dans l'emballage. Ce cache-poussière n'a pas besoin d'être connecté à un aspirateur et peut être

j'ai commencé à utiliser la machine. Si vous n'avez pas d'aspirateur, vous pouvez installer celui-ci.

Utilisez la clé (N) pour retirer le capot anti-poussière (V) en desserrant les vis (U), voir l'image ci-dessous.

De la même manière, installez un autre type de cache-poussière. Voir l'image ci-dessous à droite.



#### LUBRIFICATION:

1. Retirez régulièrement les copeaux des chaînes de réglage de profondeur, de réduction vis d'entraînement et de levage pour le porte-lame.
2. Retirez les éclats avec un chiffon et une brosse et graissez légèrement avec un chiffon propre. pinceau trempé dans l'huile.
3. Ne versez jamais d'huile directement sur les composants : trop d'huile entraîne de la poussière. coller et altérer la lubrification, ce qui réduit à son tour la durée de vie des composants.
4. Les roulements du porte-lame sont scellés et ne doivent pas être lubrifiés.

#### ENTRETIEN

1. Gardez la machine propre et exempte de poussière et de copeaux.
2. Nettoyez les matériaux récoltés du porte-lame et des languettes et rincez-les soigneusement. lubrifier avec une brosse propre trempée dans l'huile.
3. Retirez la résine et autres éléments des rouleaux et de la table de travail à l'aide d'un solvant ininflammable.
4. Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide et un détergent doux. Ne jamais plonger l'outil dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez jamais de détergents ou alcool.
5. Vérifiez toujours que toutes les protections et autres composants sont correctement installés avant utilisation Les protections ou autres pièces endommagées doivent être réparées ou remplacé par un centre de service agréé, sauf indication contraire dans ces instructions.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### DICKENMESSER

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. „Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht notwendigerweise alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

DICKENMESSER

MODELL: M1B-LS-3301 / M1B-LS-3302






### Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

Sie haben Fragen zu unseren Produkten? Sie benötigen technischen Support? Dann kontaktieren Sie uns gerne:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

## SICHERHEITSHINWEISE

	<p>Warnung - Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Anweisungen lesen</p> <p>Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch.</p>
	<p>Dieses Produkt ist in Schutzklasse II. Das heißt, es ist ausgestattet mit verstärkte oder doppelte Isolierung.</p>
	<p><b>Hinweise zur Entsorgung:</b></p> <p>Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt einer getrennten Müllentsorgung im Europäische Union. Dies gilt für das Produkt und alle Zubehörteile gekennzeichnet. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten</p>

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf - Erstickungsgefahr.

### **WARNING!**

Treffen Sie beim Einsatz von Elektrowerkzeugen immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz vor es besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlag und/oder Verletzungen.

1. **Für einen sicheren Betrieb.** Wir empfehlen Ihnen, geeignete Maßnahmen zu ergreifen für der Schutz des Gehörs bei Überschreiten des Schalldrucks von 85dB(A)
2. **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber.** Unordentliche Arbeitsbereiche erhöhen das Unfallrisiko und Verletzungen.
3. **Sorgen Sie für Sicherheit am Arbeitsplatz.** Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in feuchten oder Nasse Bereiche. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus. Sorgen Sie für eine gute Beleuchtung des Arbeitsbereichs. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub.
4. **Schützen Sie sich vor Stromschlägen.** Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke.
5. **Halten Sie Kinder in sicherer Entfernung.** Erlauben Sie Zuschauern nicht, das Gerät zu berühren oder das Verlängerungskabel. Zuschauer sollten vom Arbeitsbereich ferngehalten werden.
6. **Räumen Sie nicht benutzte Werkzeuge weg.** Bewahren Sie das Werkzeug bei Nichtgebrauch in einem trockener Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

7. **Wenden Sie keine Gewalt an.** Das Werkzeug funktioniert besser und sicherer, wenn es in der richtigen für die es entwickelt wurde.

8. **Verwenden Sie die richtige Maschine.** Verwenden Sie keine kleinen Maschinen oder Zubehörteile, Arbeiten ausführen, die leistungsstarke Maschinen erfordern. Werkzeuge nur für den vorgesehenen Zweck verwenden. Zweck.

9. **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Diese können in beweglichen Teilen gefangen werden. Bei der Arbeit werden rutschfeste Schuhe empfohlen im Freien. Tragen Sie ein Haarnetz, wenn Sie lange Haare haben.

10. **Tragen Sie eine Schutzbrille.** Tragen Sie eine Staubmaske, wenn bei der Arbeit Staub entsteht.

11. **Gehen Sie vorsichtig mit dem Kabel um.** Tragen Sie das Werkzeug niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Bewahren Sie das Kabel vor Hitze, Öl und und scharfen Kanten.

12. **Sichern Sie das Werkstück.** Sichern Sie das Werkstück mit einem Ständer. Das ist sicherer als mit der Hand und Sie haben beide Hände frei zum Bedienen des Werkzeugs.

13. **Überstrecken Sie sich nicht.** Sorgen Sie stets für einen festen Stand und halten Sie das Gleichgewicht.

14. **Behandeln Sie das Werkzeug gut.** Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber, um besser und sicherer arbeiten zu können. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und zum Austausch Zubehör. Überprüfen Sie die Netzkabel regelmäßig. Bei Beschädigung müssen sie spätestens ein autorisiertes Servicecenter. Überprüfen Sie Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind. Halten Sie die Hände sauber, trocken und frei von Öl und Fett.

15. **Ziehen Sie immer den Netzstecker.** Wenn das Werkzeug nicht verwendet wird und bevor Durchführen von Servicearbeiten oder Wechseln von Zubehör, wie z.B. Messerklingen/Carbon Bürsten/Zahnräder usw.

16. **Einstellschlüssel/Schraubenschlüssel und andere Montagewerkzeuge entfernen .**

Einstellschlüssel/Schraubenschlüssel und andere Montagewerkzeuge, bevor Sie das Elektrowerkzeug starten.

17. **Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten.** Tragen Sie ein Elektrowerkzeug niemals mit dem Finger auf dem Schalter, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der OFF-Position, bevor Sie das Netzkabel einstecken.

18. **Wenn Sie das Werkzeug im Freien verwenden.** Verwenden Sie nur ein für den Außenbereich zugelassenes Verlängerungskabel.

verwenden

19. **Bleiben Sie wachsam.** Seien Sie immer vorsichtig, wenn Sie das Gerät benutzen.

gesunder Menschenverstand. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.

20. **Schließen Sie die Staubabsaugung an.** Wenn die Staubabsaugung und Staubsammlung

Es wird eine entsprechende Ausrüstung bereitgestellt. Diese muss ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden.

21. Überprüfen Sie, ob Teile beschädigt sind. Wenn ein Schutz oder ein anderes Teil beschädigt ist, beschädigt ist, überprüfen Sie vor der Verwendung sorgfältig, ob das Werkzeug funktioniert korrekt und bestimmungsgemäß funktionieren. Stellen Sie sicher, dass bewegliche Teile richtig eingestellt sind und nicht klemmen und dass keine Teile falsch montiert oder beschädigt sind. Überprüfen Sie, ob Faktoren, die die Funktionalität beeinträchtigen könnten. Schutzvorrichtungen oder andere Teile, die beschädigt sind muss von einem autorisierten Servicecenter repariert oder ersetzt werden. Sofern nicht anders angegeben in dieser Anleitung angegeben. Wenn der Netzschalter nicht funktioniert, muss er von einem autorisierten Servicecenter ersetzt werden. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn es nicht Das Ein- und Ausschalten erfolgt über den Netzschalter.

**WARNUNG!** Die Verwendung von Zubehör oder Zusatzgeräten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlene Maßnahmen können zu Verletzungen führen. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Dieses Elektrowerkzeug wurde unter Einhaltung der aktuellen Sicherheitsstandards und -anforderungen hergestellt. Eine Reparatur darf nur von qualifiziertem Fachpersonal unter Verwendung identischer Ersatzteile durchgeführt werden. Bei unsachgemäßer Reparatur besteht die Gefahr von Verletzungen/Todesfällen. oder Sachschäden

**HINWEIS:** Beim Starten der Maschine kann es zu einem kurzzeitigen Spannungsabfall kommen, der könnte andere Geräte beeinträchtigen. Wenn die Netzimpedanz  $Z_{max}$  niedriger ist als 0,206 Ohm, diese Art von Störungen ist üblich. Wenden Sie sich an Ihren Stromversorger

für weitere Informationen. **WICHTIG**

## SICHERHEITSHINWEISE

1. Tragen Sie eine Schutzbrille. Schicken Sie kein Holz über die Zufuhrseite.
2. Prüfen Sie vor Gebrauch, ob alle Schraubverbindungen ordnungsgemäß festgezogen sind.
3. Wenden Sie keine Gewalt an. Lassen Sie den Vorschubmechanismus die Arbeit erledigen. Führen Sie niemals Gegenstände oder Körperteile im Auslauf.
4. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Gummwalze und die Eisenwalze sauber sind. Wenn die Walzen Wenn das Werkstück verunreinigt ist, wird es nicht richtig zugeführt - es besteht Verletzungsgefahr.
5. Bearbeiten Sie keine Werkstücke mit vielen Ästen oder Zweigen.
6. Die Bedienposition ist vor der Maschine. Stellen Sie sich neben den Einzug Tisch.
7. Entfernen Sie alle Nägel, Schrauben und andere Metallgegenstände vom Werkstück, bevor

Bearbeitung.

8. Überprüfen Sie, ob die Klingen richtig installiert sind.

9. Gehen Sie mit den Messerklingen vorsichtig um - es besteht Verletzungsgefahr und/oder Eigentum.

10. Beginnen Sie nie mit dem Hobeln, bevor die Messerwelle ihre volle Drehzahl erreicht hat

11. Verwenden Sie niemals stumpfe Klingen – es besteht Rückschlaggefahr.

12. Ersetzen oder schärfen Sie immer alle Klingen gleichzeitig. Alle Klingen müssen gleiche Größe und Gewicht.

13. Stecken Sie niemals Ihre Finger oder andere Körperteile in die Spanauslassseite - Gefahr von Personenschäden – GEFAHR.

14. Bitte überprüfen Sie, ob sich die Rückstoßklaue in der richtigen Position befindet.

15. Wenn das zugeführte Holz nicht glatt ist, wenden Sie bitte keine Gewalt an, prüfen Sie, ob die Maschine einige Probleme.

16. Tragen Sie beim Hobeln von Holz keine Handschuhe

17. Hobeln Sie kein nasses Holz. Dadurch rutscht die Vorschubrolle und die Maschine wird brechen.

18. Hobeln Sie kein Hartholz, da dies die Lebensdauer der Messerklingen verkürzt.

19. Hobeln Sie das Holz nicht zu lange, da die Maschine sonst überlastet wird und

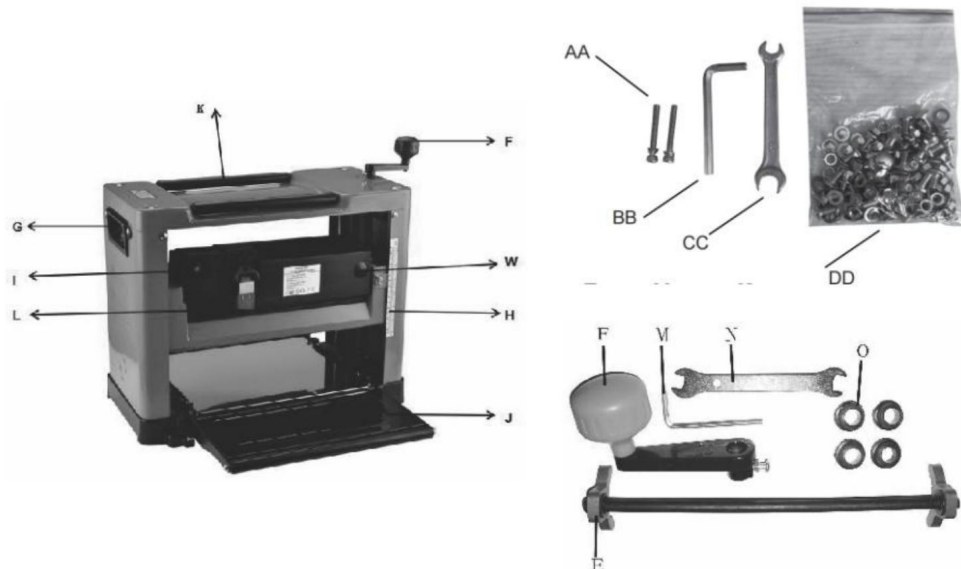
der Holzhobel-Oberflächeneffekt.ITECHNISCHE DATEN

Ausführungen: Spezifikationen:	M1B-LS-3302 Für US-Benutzer	M1B-LS-3301 Für europäische Benutzer
Bewertung(en):	110 V ~ 60 Hz 2000 W	230 V~ 50 Hz 2000 W
Max. Hobelbreite:	318 mm (12,5 Zoll) 6 m/	330 mm (13 Zoll)
Vorschubgeschwindigkeit:	min	6m/min
Klinge:	2 Stück	2 Stück
Hobeltiefe:	0-3mm	0-3mm
Hobelhöhe:	6 bis 160 mm	6 bis 160 mm
FUSSRAHMEN	ÿ	ÿ
Die getestete Holzbreite beträgt 150 mm für die Vorschubgeschwindigkeit		

## BESCHREIBUNG

1. Das Werkzeug ist zum Hobeln von Holzbrettern und trockenem Holz bestimmt. Das Hobeln anderer Materialien wie Metalle, Kunststoffe, Äste, Baumstämme, nasses Holz und sehr hartes Holz ist verboten.

2. Das Werkzeug ist für den Hausgebrauch und den professionellen Gebrauch bestimmt. 3. Bitte verwenden Sie diese Maschine unter ordnungsgemäßem Betrieb. Wenn Sie nicht wissen, wie Sie sie verwenden sollen, wenden Sie sich bitte an uns.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

## BEDIENUNGSSCHRITTE

### Auspacken

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Die Verpackung muss gemäß den örtlichen Vorschriften.

**WARNUNG!** Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Durchführen von Wartungs- und Einstellarbeiten.

### Montage

Vor dem Einsatz muss die Maschine den Anforderungen der Montage abgeschlossen.

## FUSSRAHMEN MONTIEREN:

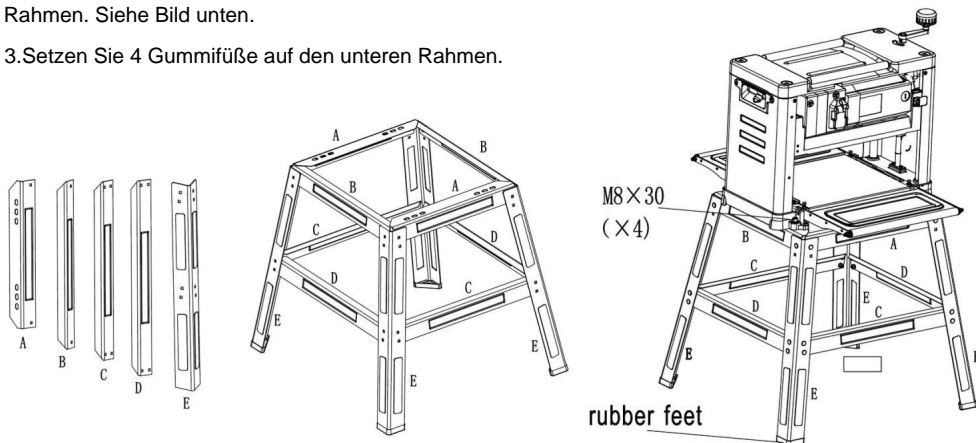
**Zubehör: Insgesamt 12 Fußrahmen; 1 Beutel Schrauben;**

1.0 Stiftschraubenbeutel, nehmen Sie den 12-teiligen Fußrahmen heraus und verwenden Sie Schrauben, um die 12-teiligen Füße zusammenzubauen Rahmen. Siehe Bild unten.

A: 2 Stück B: 2 Stück C: 2 Stück D: 2 Stück E: 4 Stück

2. Setzen Sie die Maschine auf den Fußrahmen und befestigen Sie sie mit 4 M8X30-Schrauben am Fuß Rahmen. Siehe Bild unten.

3. Setzen Sie 4 Gummifüße auf den unteren Rahmen.



### Absaugung von Spänen und Holzstaub:

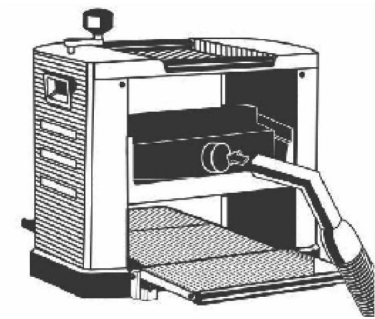
Das Gerät ist mit einer Staubhaube mit Staubsaugeranschluss (V) ausgestattet.

Staubhaube an der Rückseite der Maschine zum Anschluss an einen Staubsauger

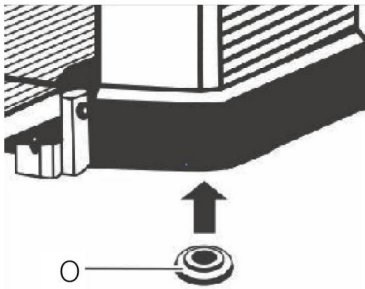
Anschluss. Ein flexibler Schlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) kann an den Kollektor angeschlossen werden.

Holzarten oder verarbeitetes Holz erzeugen gesundheitsschädlichen Sägestaub.

**Bitte beachten: Das Werkzeug muss immer an einen Staubsauger angeschlossen sein.**

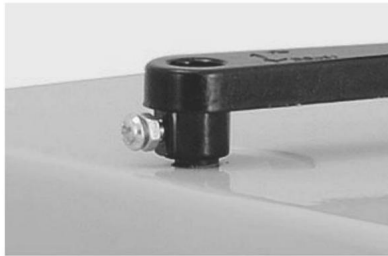


**GummifüÙe installieren (O):** Wenn Sie zum Arbeiten keinen Fußrahmen benötigen, stecken Sie bitte 4 GummifüÙe in die vier Löcher im Knopf der Maschine.



**Tiefenverstellgriff montieren** Setzen Sie den

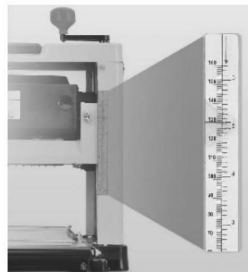
Tiefenverstellgriff (F) auf die hervorstehende Welle rechts von der Maschinenoberseite. Drücken Sie den Griff fest auf und verriegeln Sie ihn mit dem mitgelieferten schrauben.




**Einstellen der Tiefe des Hobels. Um diese Maschine vollständig richtig und sicher bedienen zu können, muss der Benutzer wissen, wie man sie richtig einstellt. Sehr wichtig!!!**

**Drehen Sie den Tiefenverstellgriff (F) einmal im Kreis, die Maschinentiefe kann um 1,5 mm angehoben oder abgesenkt werden.**

Vor der Verwendung hobeln Sie das Holz ein paar Mal, damit die Oberfläche des das Holz bei späterer Verwendung vollkommen waagrecht ist. Bitte beachten Sie die richtige Holzart Breitenbereich zur Tiefeneinstellung des Einmalhobels:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Zunächst benötigt der Benutzer ein Lineal, um die Dicke des zu hobelnden Holzes zu messen. Dann beobachtet er die Tiefenmarkierung (H), um die Tiefenmarkierung an die Dicke des Holzes anzupassen. vom Anwender benötigter Hobel.

Zum Beispiel ist die Dicke des Holzes 200 mm, der Benutzer möchte 2 mm hobeln, also Der Tiefenmarkierungszeiger beträgt 198 mm. Auf diese Weise kann die vom Benutzer benötigte Dicke im Rahmen eines einmaligen Arbeitsvorganges erreicht werden.

Bitte beachten:Der Abstand zwischen Maschinenunterseite und Messerwelle beträgt die Dicke des Holzes, wenn es gehobelt wird; Der Unterschied zwischen der Dicke des Holzes, wenn es aus der Maschine kommt, und der Dicke, wenn es zurückkommt ist die Dicke des abgehobelten Holzes.

1. Breite des Holzes 0-100mm, wir empfehlen Schnitttiefe einstellen 0-3mm, Max 3mm pro Zeit.
2. Breite des Holzes 160-210mm, wir empfehlen Schnitttiefe einstellen 0-2mm, Max 2mm für die Zeit.
3. Breite des Holzes 210-330mm, wir empfehlen Schnitttiefe einstellen 0-1mm, Max 1mm für die Zeit.

**Achtung!** Die Länge des Holzes darf nicht weniger als 153 mm betragen. Die Dicke des Die Holzstärke darf nicht weniger als 10mm betragen.

## Schalter betätigen (Strom EIN/AUS)

Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, Der Querschnitt der Leiter muss für die Stromversorgung des Werkzeugs ausreichend sein. Vermeiden Sie unsachgemäße Verwendung des Kabels, da dies zu Spannungsabfall und Leistungsverlust führen kann und Überhitzung.



Drücken Sie die Taste „I“ nach oben, um die Maschine starten. Drücken Sie die Taste mit der Aufschrift „O“ zum Stoppen des Maschine.

## BETRIEB

### Grobes Hobeln

Durch Grobhobeln wird eine Referenzfläche für die maschinelle Bearbeitung geschaffen.

1. Stellen Sie für die beste Oberflächengüte eine geringe Abtrageeinstellung ein.
2. Möglichst in Faserrichtung verarbeiten.

Hinweis: Die Oberflächenbeschaffenheit wird von verschiedenen Faktoren beeinflusst. 1. Härte, Feuchtigkeitsgehalt und Faserstruktur des Holzes usw.

2. Klingenschärfe, Bearbeitungsrichtung, Materialabtrag pro Durchgang usw.
3. Führen Sie eine Testbearbeitung durch, um die beste Einstellung zu finden.

## PLANUNG

Beim Hobeln wird Material vom Werkstück bis zur gewünschten Dicke abgetragen.

Bearbeiten der Oberfläche gegenüber einer grob gehobelten Referenzfläche.

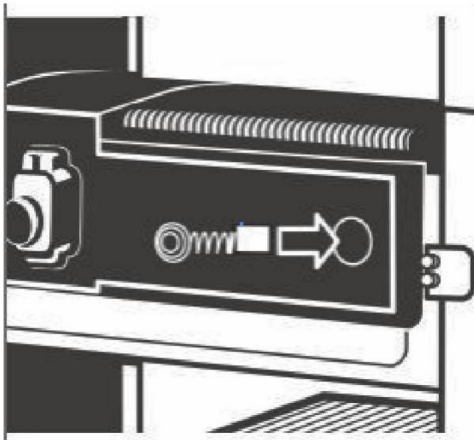
## WARTUNGSHINWEIS:

Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.

Verwenden Sie zum Reinigen elektrischer Teile kein Wasser oder andere Flüssigkeiten.

## ÜBERPRÜFUNG UND AUSTAUSCH DER KOHLEBÜRSTE

1. Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis alle beweglichen Teile haben vollständig aufgehört.
2. Die Kohlebürsten-Abdeckung (W) wie abgebildet mit einem Schraubendreher demontieren.
3. Setzen Sie die neuen Kohlebürsten ein. Ersetzen Sie immer beide Kohlebürsten gleichzeitig. Zeit.
4. Setzen Sie die Kohlebürsten-Abdeckung (W) wieder auf.



## Überstromschutzeinrichtung - korrekte Verwendung und Austausch (I)

Wenn die Lastleistung zu groß ist, übersteigt der Strom die Last, so dass der Überstrom Schutzeinrichtung springt an!

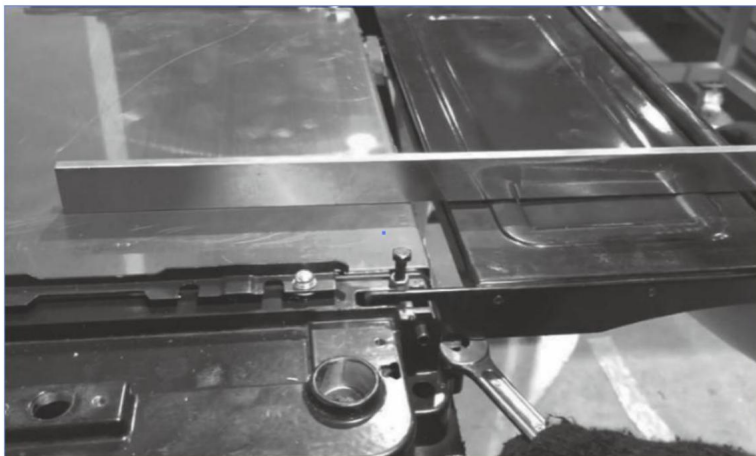
1. Wenn die Überstromschutzeinrichtung springt, trennen Sie zuerst die Stromversorgung der Maschine, und drücken Sie dann die Schutzaste, um sie zurückzusetzen
2. Wenn Sie die Schutzaste drücken, um das Gerät zurückzusetzen, führen Sie keinen sofortigen Neustart durch. Warten Sie, bis die Maschine abgekühlt ist, und starten Sie sie dann mit der Nutzung.
3. Wenn die Überstromschutzeinrichtung häufig auslöst, ersetzen Sie sie bitte durch eine neue.



### TISCHVERLÄNGERUNG EINSTELLEN (J)

**Achtung:** Diese Einstellung ist bereits werkseitig voreingestellt, um eine Beeinträchtigung der Funktion der Maschine. Muss nochmal geprüft werden.

1. Bringen Sie den Motorkörper auf eine geeignete Höhe, damit er problemlos zusammengebaut werden kann.
2. Legen Sie ein horizontales Lineal auf den Hauptarbeitstisch und messen Sie mit dem Lineal den Tischverlängerung (J) und dem Niveau des Hauptarbeitstisches.
3. Wenn die Tischverlängerung (J) nicht bündig mit dem Hauptarbeitstisch abschließt, lösen Sie die Mutter und drehen Sie die Schraube, bis die Rollen der Tischverlängerung und der Hauptarbeitstisch die Lineal. Passen Sie sowohl die linke als auch die rechte Tischverlängerung an (J).



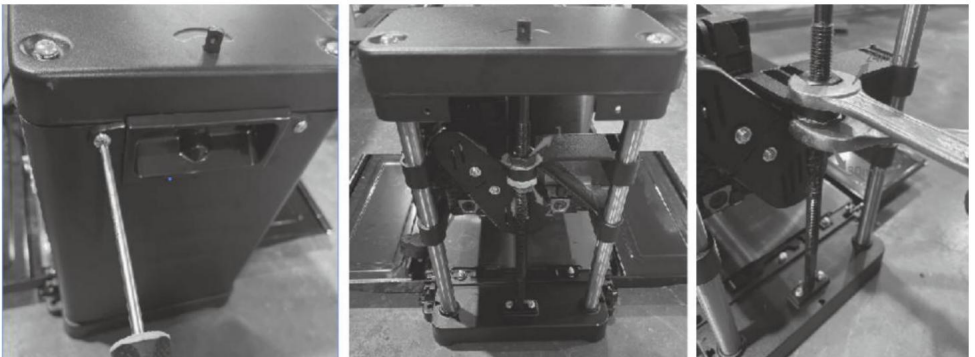
## EINSTELLUNG DES MOTORKAROSSERIE-NIVEAUS

**ACHTUNG:** Diese Einstellung ist bereits werkseitig eingestellt. Um die Funktion der Maschine nicht zu beeinträchtigen, muss sie erneut überprüft werden. Eine schlechte Parallelität wird normalerweise durch falsch ausgerichtete Klingen oder einen Sturz während des Transports verursacht, der dazu führt, dass der Körper kippt. Überprüfen Sie immer, ob der Klingenhalter und der Arbeitstisch parallel sind, bevor Sie versuchen, die Parallelitätseinstellung anzupassen.

Der Motorkörper wird durch Drehen des Griffs auf eine bestimmte Höhe abgesenkt, zwei gleich hohe Holzklötze werden am unteren Ende des Körpers platziert und festgeklemmt 1. Lösen Sie die beiden Schrauben am Griff der rechten Platte mit einem Kreuzschraubendreher, siehe Abbildung 1 Achtung: Sie müssen nur die rechte Platte einstellen 2. Nehmen Sie die rechte Platte ab 3. Verwenden Sie einen 24-mm-Maulschlüssel + einen 30-mm-Maulschlüssel, um den Motorkörper nach oben und unten zu verstellen. Verwenden Sie für Position 1 einen 24-mm-Maulschlüssel, für Position 2 einen 30-mm-Maulschlüssel. 24-mm-Maulschlüssel klemmen 24-mm-Mutter, drehen Sie sie nicht, und drehen Sie den 30-mm-Maulschlüssel eine Umdrehung nach links (im Uhrzeigersinn), um die Schraubenmutter locker zu halten 4. Verwenden Sie einen 24-mm-Maulschlüssel

mit der Basis

5. Mit einem 24-mm-Maulschlüssel die 24-mm-Mutter festklemmen, nicht drehen, mit einem 30-mm-Maulschlüssel die 30-mm-Mutter festziehen

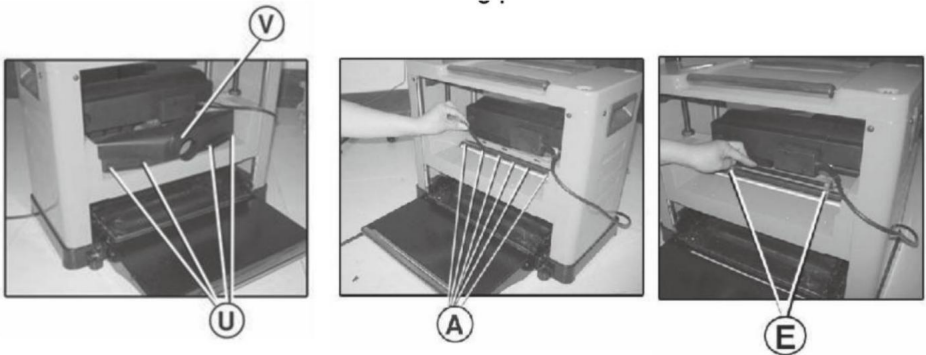


## Auswechseln und Einstellen der Klingen **WARNUNG !**

Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Klingen auswechseln oder einstellen.

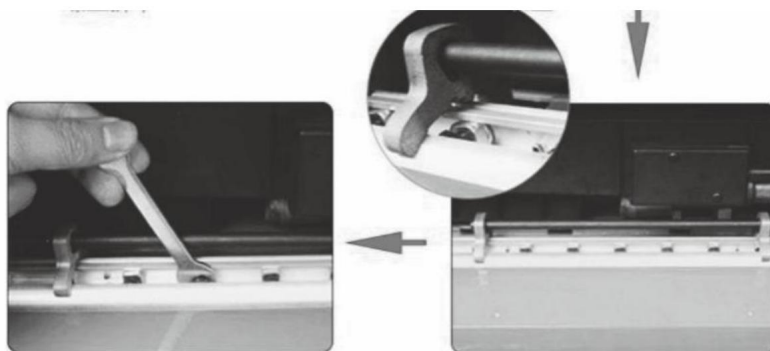
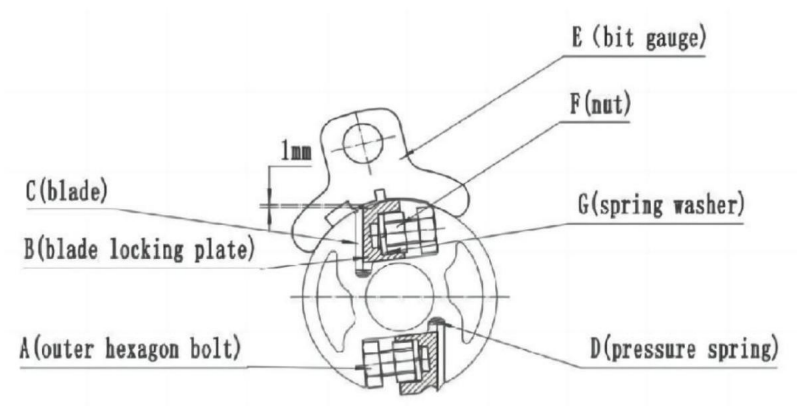
## Demontage der Messerklinge

1. Entfernen Sie die Staubschutzhaube (V) mit einem Maulschlüssel (N), indem Sie die Schrauben (U) lösen, siehe Abbildung unten.
2. Mit dem Doppelmaulschlüssel (N) die Klinsenverriegelungsplatte (B) und das Messer lösen  
Klinge (C) durch Drehen der äußeren Sechskantschraube (A) im Uhrzeigersinn. Die Messerklingen sind federelagert (D) und kann bei abgenommener Klinsenverriegelungsplatte abgenommen werden.
3. Entfernen Sie die Messerklinge und die Klinsenverriegelungsplatte.



## Installieren Sie die Messerklinge

1. Stellen Sie zunächst sicher, dass sich die Druckfedern (D) auf der Messerwelle in der Löcher
2. Richten Sie das Loch in der Messerklinge mit dem Stift in der Klinsenverriegelungsplatte aus. 3. Stecken Sie die 8 Außensechskantschraube (A) in das feste Loch der Klinsenverriegelungsplatte
4. Setzen Sie die Messerklinge (C) und die Messerverriegelungsplatte (B) und 8 Außensechskantschrauben ein (A) zusammen in den Schlitz und arretieren Sie in Position durch Drehen des äußeren Sechskants (A) gegen den Uhrzeigersinn, aber nicht 100% festgezogen. Stellen Sie sicher, dass die Klinsen in die richtige Richtung zeigen Richtung (siehe Bild).
5. Stellen Sie die Höhe des Messerschafts der Messerklingen mit dem Bit auf 1mm ein Lehre (E), dass zwei Stützblöcke auf der linken und rechten Seite der Bohrerlehre gedrückt werden gegen die Messerklinge. (Lösen Sie ggf. die Klemmschrauben, um das Messer zu bewegen.) Klinge in die richtige Position.) Wenn die Messerklinge richtig positioniert ist. Halten Sie sie fest anbringen und alle Außensechskantschrauben (A) festziehen.



**Achtung! Überprüfen Sie, ob insgesamt 18 Schrauben festgezogen sind. Drehen Sie den Klingenhalter von Hand, um zu prüfen, ob er sich leicht und reibungslos dreht. Gehen Sie vorsichtig mit den Klingen um, um Verletzungen und/oder Sachschäden zu vermeiden.**

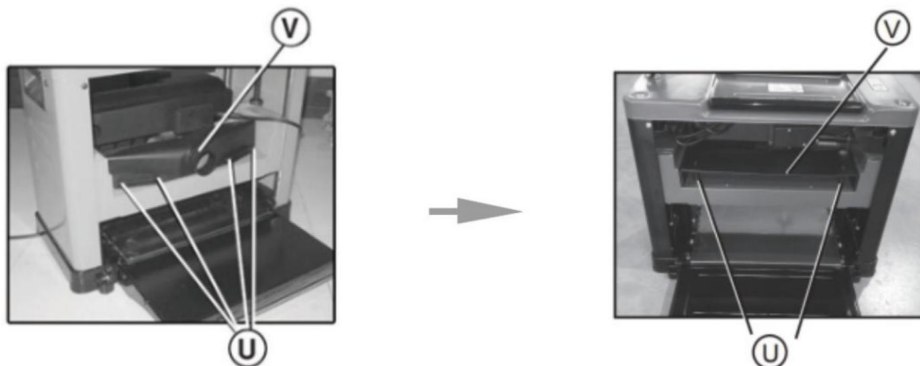
### **Staubschutzkappe ersetzen**

Die Werkzeuge haben eine andere Art von Staubschutz im Paket enthalten. Dieser Staubschutz muss nicht an einen Staubsauger angeschlossen werden und kann

haben mit der Benutzung der Maschine begonnen. Wenn Sie keinen Staubsauger haben, können Sie diesen installieren.

Lösen Sie die Schrauben (U) und entfernen Sie die Staubschutzhaube (V) mit einem Schraubenschlüssel (N), siehe Abbildung unten.

Installieren Sie auf die gleiche Weise eine andere Art von Staubschutz. Siehe Abbildung unten rechts.



### **SCHMIERUNG:**

1. Entfernen Sie regelmäßig Späne von den Tiefeneinstellungsketten, Antriebs- und Hubschrauben für den Klingenhalter.
2. Späne mit Lappen und Bürste entfernen und mit sauberem in Öl getauchter Pinsel.
3. Gießen Sie niemals Öl direkt auf die Bauteile, da zu viel Öl Staubbildung zur Folge hat. verkleben und die Schmierung beeinträchtigen, was wiederum die Lebensdauer der Komponenten verkürzt.
4. Die Lager des Klingenhalters sind abgedichtet und dürfen nicht geschmiert werden.

### **WARTUNG**

1. Halten Sie die Maschine sauber und frei von Staub und Spänen.
2. Entfernen Sie das Schnittgut vom Messerhalter und den Zungen und Mit einer sauberen, in Öl getauchten Bürste schmieren.
3. Entfernen Sie Harz und Ähnliches von den Walzen und dem Arbeitstisch mit einem nicht brennbares Lösungsmittel.
4. Reinigen Sie Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Tauchen Sie das Werkzeug nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder Alkohol.
5. Überprüfen Sie immer, ob alle Schutzvorrichtungen und andere Komponenten richtig montiert sind vor dem Gebrauch Beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere Teile müssen repariert oder durch ein autorisiertes Servicecenter ersetzt werden, sofern nicht anders angegeben in diese Anleitung.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia

elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## SPESSORE

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SPESSORE

MODELLO: M1B-LS-3301 / M1B-LS-3302







## HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

	<p>Attenzione - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere le istruzioni manuale con attenzione.</p>
	<p>Questo prodotto è di classe di protezione II. Ciò significa che è dotato di isolamento migliorato o doppio.</p>
 	<p><b>Informazioni sullo smaltimento:</b></p> <p>Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede una raccolta differenziata dei rifiuti Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche</p>

Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini: rischio di soffocamento.

### **WARNING!**

Adottare sempre le precauzioni di sicurezza di base quando si utilizzano utensili elettrici per proteggersi da il rischio di incendio, scosse elettriche e/o lesioni personali.

1. **Per un funzionamento sicuro.** Ti consigliamo di adottare misure appropriate per la protezione dell'udito in caso di superamento della pressione sonora di 85 dB(A)
2. **Mantenere pulita l'area di lavoro.** Le aree di lavoro disordinate aumentano il rischio di incidenti e lesioni.
3. **Mantenere sicuro l'ambiente di lavoro.** Non utilizzare utensili elettrici in ambienti umidi o aree umide. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia. Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata. Non utilizzare utensili elettrici in ambienti esplosivi, come nelle vicinanze di liquidi, gas o polveri infiammabili.
4. **Protegersi dal rischio di scosse elettriche.** Evitare il contatto del corpo con superfici, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.
5. **Tenere i bambini a distanza di sicurezza.** Non permettere agli astanti di toccare l'utensile o la prolunga. Gli spettatori devono essere tenuti lontani dall'area di lavoro.
6. **Riporre gli utensili che non vengono utilizzati.** Quando non vengono utilizzati, riporre l'utensile in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

7. **Non forzare l'utensile.** L'utensile svolge il suo lavoro meglio e in modo più sicuro se utilizzato a velocità per la quale è stato progettato.
8. **Utilizzare la macchina corretta.** Non forzare piccole macchine o accessori a eseguire lavori che richiedono una macchina potente, utilizzare gli utensili solo per lo scopo per cui sono stati progettati scopo.
9. **Indossare indumenti adatti.** Non indossare abiti larghi o gioielli. Possono essere intrappolati in parti in movimento. Si consigliano scarpe antiscivolo quando si lavora all'aperto. Indossa una retina per capelli se hai i capelli lunghi.
10. **Indossare occhiali di sicurezza.** Indossare una maschera antipolvere se il lavoro genera polvere.
11. **Fare attenzione al cavo.** Non trasportare mai l'utensile dal cavo. Non tirare il cavo. cavo per scollegare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio e spigoli vivi.
12. **Fissare il pezzo in lavorazione.** Fissare il pezzo in lavorazione con un supporto. Questo è più sicuro di utilizzando le mani, il che significa che entrambe le mani sono libere per utilizzare l'utensile.
13. **Non sbilanciarti troppo.** Mantieni sempre una posizione salda e un buon equilibrio.
14. **Mantieni l'utensile in buone condizioni.** Mantieni gli utensili da taglio affilati e puliti per un lavoro migliore e più sicuro. Segui le istruzioni per la lubrificazione e per la sostituzione accessori. Controllare regolarmente i cavi di alimentazione. Se danneggiati, devono essere sostituiti a un centro di assistenza autorizzato. Controllare le prolunghe a intervalli regolari e sostituirli se sono danneggiati. Mantenere le mani pulite, asciutte e prive di olio e grasso.
15. **Scollegare sempre il cavo di alimentazione.** Quando l'utensile non è in uso e prima esecuzione di lavori di manutenzione o sostituzione di accessori, come lame di coltello/carbonio spazzola/ingranaggi e così via.
16. **Rimuovere le chiavi di regolazione/chiavi inglesi e altri strumenti di assemblaggio.** Rimuovere chiavi di regolazione e altri utensili di montaggio prima di avviare l'elettrotensile.
17. **Evitare l'avvio accidentale.** Non trasportare mai un elettrotensile con il dito sulla interruttore quando è collegato alla rete elettrica. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione Posizione OFF prima di collegare il cavo di alimentazione.
18. **Se si utilizza l'utensile all'aperto.** Utilizzare solo una prolunga approvata per l'uso all'aperto.  
utilizzo
19. **Resta vigile.** Fai sempre attenzione quando usi l'attrezzatura. Usa il tuo buon senso, non usare l'utensile se sei stanco.
20. **Collegare l'attrezzatura di aspirazione della polvere.** Se l'aspirazione e la raccolta della polvere

è fornita l'attrezzatura. Questa deve essere collegata e utilizzata correttamente.

21. Controllare eventuali parti danneggiate, se una protezione o qualche altra parte è stata danneggiata, controllare attentamente prima di utilizzare lo strumento per assicurarsi che funzioni correttamente e come previsto. Assicurarsi che le parti mobili siano regolate correttamente e non si inceppano e che nessuna parte sia montata in modo errato o danneggiata. Controllare eventuali altre fattori che potrebbero influenzare la funzionalità. Protezioni o altre parti danneggiate deve essere riparato o sostituito da un centro di assistenza autorizzato. Salvo diversa disposizione specificato in queste istruzioni. Se l'interruttore di alimentazione non funziona, deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare l'utensile se non è possibile acceso e spento tramite l'interruttore di alimentazione.

**ATTENZIONE!** L'uso di accessori o allegati diversi da quelli indicati

raccomandati in queste istruzioni per l'uso possono causare lesioni personali. Le riparazioni deve essere eseguita solo da personale qualificato. Questo elettroutensile è stato realizzati nel rispetto delle vigenti norme e prescrizioni di sicurezza.

La riparazione può essere effettuata solo da personale qualificato e utilizzando pezzi di ricambio identici.

La mancata esecuzione delle riparazioni correttamente può comportare il rischio di lesioni personali/morte o danni materiali

**NOTA:** all'avvio della macchina può verificarsi un calo temporaneo di tensione, che potrebbe influenzare altre apparecchiature. Se l'impedenza di alimentazione principale  $Z_{max}$  è inferiore a 0,206 ohm, questo tipo di interferenza è comune. Contatta il tuo fornitore di energia elettrica

per maggiori informazioni. **IMPORTANTE**

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

1. Indossare occhiali protettivi. Non far uscire la legna dal lato di alimentazione.
2. Prima dell'uso, verificare che tutti i collegamenti a vite siano serrati correttamente.
3. Non forzare l'utensile. Lascia che sia il meccanismo di alimentazione a fare il lavoro. Non inserire mai oggetti o parti del corpo nell'uscita.
4. Controllare regolarmente che il rullo di gomma e il rullo di ferro siano puliti. Se i rulli sono se contaminato, il pezzo in lavorazione non verrà alimentato correttamente: rischio di lesioni personali.
5. Non lavorare pezzi con molti nodi o rametti.
6. La posizione di lavoro è di fronte alla macchina. Mettersi a lato dell'alimentazione in entrata tavolo.
7. Rimuovere eventuali chiodi, viti e altri oggetti metallici dal pezzo in lavorazione prima

lavorazione meccanica.

8. Controllare che le lame siano installate correttamente.
9. Maneggiare le lame dei coltelli con cura: rischio di lesioni personali e/o danni a proprietà.
10. Non iniziare mai a pialla prima che l'albero della lama abbia raggiunto la massima velocità
11. Non utilizzare mai lame smussate: rischio di contraccolpo.
12. Sostituire o affilare sempre tutte le lame contemporaneamente. Tutte le lame devono essere di delle stesse dimensioni e peso.
13. Non inserire mai le dita o altre parti del corpo nel lato di uscita del chip: rischio di lesioni personali-- PERICOLO.
14. Controllare che l'artiglio di rinculo sia nella posizione corretta.
15. Se il legno in ingresso non è liscio, non forzare il legno, controllare se la macchina ha alcuni problemi.
16. Non indossare guanti per piallare il legno
17. Non piallare il legno bagnato; ciò causerà lo slittamento del rullo di alimentazione e porterà la macchina a rottura.
18. Non piallare il legno duro, poiché ciò ridurrà la durata utile delle lame dei coltelli.
19. Non piallare il legno troppo a lungo, la macchina sarà sovraccarica, influenzando

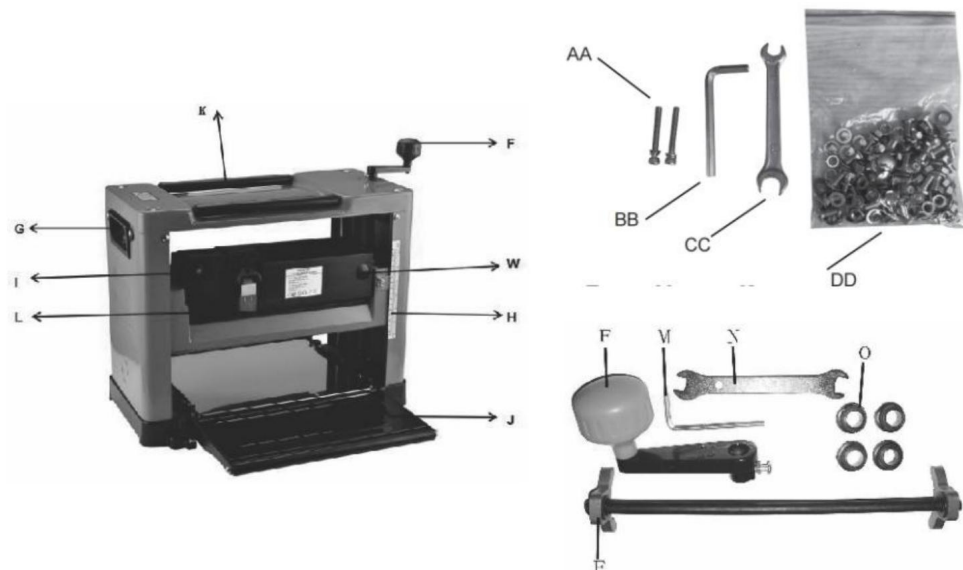
#### l'effetto della superficie di piallatura del legno.DATI TECNICI

Modelli:	Codice articolo M1B-LS-3302 Per gli utenti degli Stati Uniti	Codice articolo M1B-LS-3301 Per gli utenti europei
Specifiche:		
Valutazione(i):	110V~ 60Hz 2000W	230V~ 50Hz 2000W
Larghezza massima di piallatura:	318 mm (12,5 pollici) 6	330mm (13 pollici)
Velocità di avanzamento:	m/min	6 m/min
lama:	2 pezzi	2 pezzi
Profondità di piallatura:	0-3 mm	0-3 mm
Altezza di planata:	6-160mm	6-160mm
TELAIO DEL PIEDE	ÿ	ÿ
La larghezza del legno testata è di 150 mm per la velocità di alimentazione		

## DESCRIZIONE

1. L'utensile è progettato per piallare assi di legno e legno secco. È vietato piallare altri materiali, come metalli, materie plastiche, rami, tronchi d'albero, legno bagnato e legno molto duro.

2. Lo strumento è destinato all'uso domestico e professionale. 3. Utilizzare questa macchina in condizioni operative corrette. Se non si sa come utilizzarla, contattare noi.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

## FASI OPERATIVE

### Disimballaggio

Disimballare con cura la macchina. L'imballaggio deve essere riciclato in conformità con le normative locali.

**ATTENZIONE!** Spegnerla la macchina e scollegare il cavo di alimentazione prima di pulirla esecuzione di interventi di manutenzione e regolazione.

### Assemblea

Prima di utilizzare la macchina è necessario che sia conforme ai requisiti della montaggio completato.

#### INSTALLARE IL TELAIO DEL PIEDE:

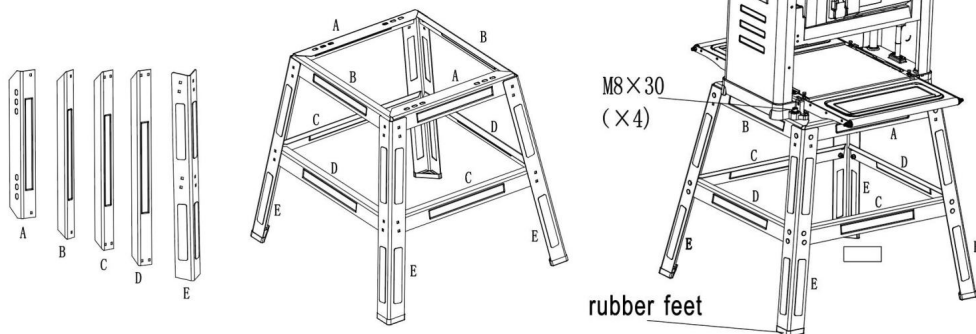
**Accessori: Telaio per piedi in totale 12 pezzi; 1 sacchetto di viti;**

1.0 sacchetto per viti, estrarre 12 pezzi di telaio per piedi, utilizzare viti per assemblare 12 pezzi di piedi cornice.vedi immagine sotto.

A: 2 pezzi B: 2 pezzi C: 2 pezzi D: 2 pezzi E: 4 pezzi

2. Posizionare la macchina sul telaio del piede, utilizzare 4 viti M8X30 per stringere con il piede cornice.Vedi immagine sotto.

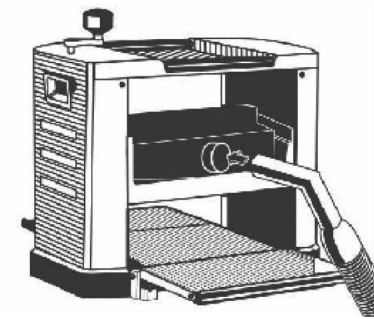
3. Posizionare 4 piedini in gomma sul telaio inferiore.



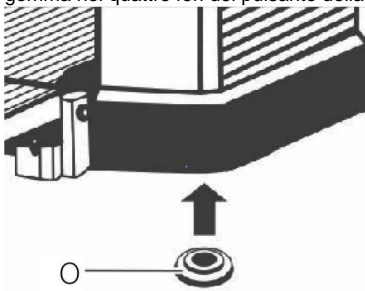
### Aspirazione trucioli e polvere di legno:

L'utensile è dotato di una cappa antipolvere con attacco per aspirapolvere (V), questa la cappa antipolvere si trova sul retro della macchina per il collegamento ad un aspirapolvere collegamento. Un tubo flessibile (non fornito) può essere collegato al collettore. Alcuni specie di legno o legno lavorato producono segatura nociva per la salute.

**Attenzione: utilizzare sempre l'utensile collegato ad un aspirapolvere.**

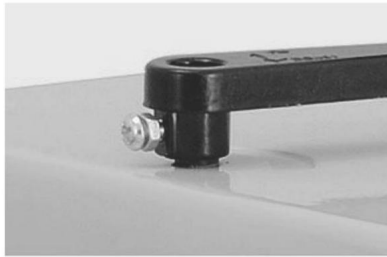


**Installare i piedini in gomma (O):** se non è necessario utilizzare un telaio per i piedini, inserire 4 piedini in gomma nei quattro fori del pulsante della macchina.



**Installare la maniglia di regolazione della**

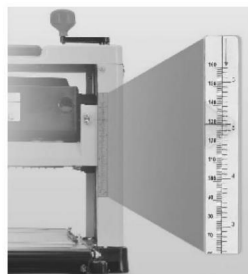
**profondità** Posizionare la maniglia di regolazione della profondità (F) sull'albero sporgente a destra della superficie superiore della macchina. Spingere con fermezza la maniglia e bloccarla con la chiave in dotazione vite.




**Regolazione della profondità della piaola** Per poter utilizzare questa macchina in modo corretto e sicuro, l'utente deve sapere come regolarla correttamente. Molto importante!!!

## **Ruotare la maniglia di regolazione della profondità (F) di un cerchio, la profondità della macchina può essere alzato o abbassato di 1,5 mm.**

Prima dell'uso, si prega di piallare il legno più volte, in modo da garantire la superficie di il legno è completamente orizzontale in un uso successivo. Fare riferimento al legno corretto intervallo di larghezza per regolare la profondità della pialla monouso:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Inizialmente, l'utente ha bisogno di un righello per misurare lo spessore del legno da piallato, quindi dell'etichetta di profondità di osservazione (H) per regolare l'etichetta di profondità allo spessore del pialla richiesta dall'utente.

Ad esempio, lo spessore del legno è 200 mm, l'utente desidera piallarlo a 2 mm, quindi l'indicatore dell'etichetta di profondità è 198 mm. In questo modo, lo spessore richiesto dall'utente può essere raggiunto durante il processo di lavoro una tantum.

Nota bene: la distanza tra la parte inferiore della macchina e l'albero del coltello è lo spessore del legno quando viene piallato; La differenza tra lo spessore del legno quando esce dalla macchina e dello spessore quando entra è lo spessore del legno che è stato rasato.

1. Larghezza del legno 0-100 mm, suggeriamo di regolare la profondità di taglio 0-3 mm, massimo 3 mm per tempo.
2. Larghezza del legno 160-210 mm, suggeriamo di regolare la profondità di taglio 0-2 mm, massimo 2 mm per time.
3. Larghezza del legno 210-330 mm, suggeriamo di regolare la profondità di taglio 0-1 mm, massimo 1 mm per time.

**Attenzione!** La lunghezza del legno non deve essere inferiore a 153mm. Lo spessore di il legno non deve essere inferiore a 10 mm.

## Azionare l'interruttore (accensione/spengimento)

Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. Se si utilizza una prolunga, la sezione dei conduttori deve essere sufficiente per l'alimentazione dell'utensile. Evitare uso improprio del cavo, poiché ciò può causare una caduta di tensione e causare una perdita di potenza e surriscaldamento.



Premere in alto il pulsante contrassegnato con "I" per avviare la macchina. Premere verso il basso il pulsante contrassegnato "0" per interrompere il macchina.

## OPERAZIONE

### PIALLATURA grossolana

La piallatura grossolana viene utilizzata per fornire una superficie di riferimento per la lavorazione.

1. Per ottenere la migliore finitura superficiale, impostare un'asportazione ridotta.
2. Lavorare ove possibile seguendo la venatura.

Nota: la finitura superficiale è influenzata da vari fattori. 1. Durezza del legno, contenuto di umidità, struttura delle fibre, ecc.

2. Affilatura della lama, direzione di lavorazione, rimozione del materiale per passata, ecc.
3. Eseguire una lavorazione di prova per trovare l'impostazione migliore.

### PIANIFICAZIONE

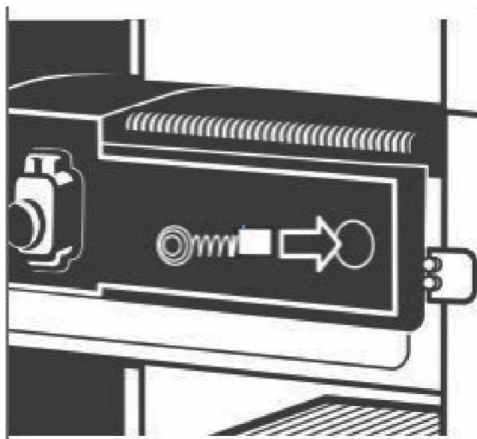
La piallatura comporta la rimozione del materiale dal pezzo in lavorazione fino allo spessore desiderato, il lavorazione della superficie opposta a una superficie di riferimento piallata grossolanamente.

## AVVERTENZA DI MANUTENZIONE:

Spegnere la macchina e scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare la pulizia e la manutenzione. Non utilizzare acqua o altri liquidi per pulire le parti elettriche.

## CONTROLLO E SOSTITUZIONE DELLA SPAZZOLA DI CARBONIO

1. Spegnere la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che tutte le parti mobili si sono fermati completamente.
2. Smontare il coperchio della spazzola di carbone (W) come illustrato utilizzando un cacciavite.
3. Montare le nuove spazzole di carbone. Sostituire sempre entrambe le spazzole di carbone contemporaneamente. tempo.
4. Riposizionare il coperchio della spazzola di carbone (W).



## Dispositivo di protezione da sovracorrente, uso corretto e sostituzione (I)

Quando la potenza del carico è troppo grande, la corrente supera il carico, quindi la sovracorrente il dispositivo di protezione salterà!

1. Quando il dispositivo di protezione da sovracorrente salta, scollegare prima l'alimentazione della macchina, quindi premere il pulsante di protezione per ripristinarla
2. Quando si preme il pulsante di protezione per ripristinarlo, non riavviare immediatamente. È necessario attendere che la temperatura della macchina si abbassi e poi iniziare a utilizzarla.
3. Se il dispositivo di protezione da sovracorrente salta frequentemente, sostituirlo con uno nuovo.

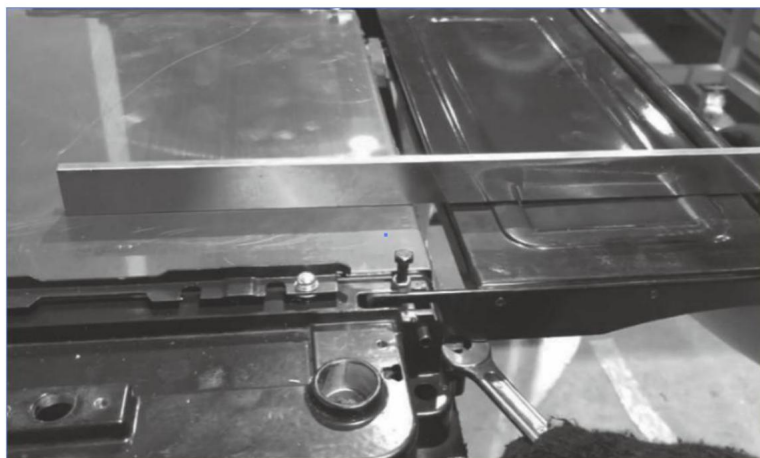


### REGOLARE L'ESTENSIONE DEL TAVOLO (J)

**Attenzione:** questa regolazione è già impostata in fabbrica, per evitare di compromettere la funzionalità della macchina. È necessario controllare di nuovo.

1. Posizionare il corpo motore ad un'altezza adatta, in modo che sia facile da montare.
2. Posizionare un righello orizzontale sul tavolo di lavoro principale, utilizzare il righello per misurare il tavolo estensione (J) e livello del tavolo di lavoro principale.
- 3.

Se l'estensione del tavolo (J) non è a filo con il tavolo di lavoro principale, allentare il dado e girare la vite fino a quando i rulli dell'estensione del tavolo e il tavolo di lavoro principale toccano il righello. Regolare sia l'estensione sinistra che quella destra del tavolo (J).



## REGOLAZIONE DEL LIVELLO DEL MOTORE

**ATTENZIONE:** Questa regolazione è già impostata in fabbrica. Per evitare di compromettere il funzionamento della macchina, è necessario controllare di nuovo. Un parallelismo scadente è solitamente causato da lame disallineate o da una caduta durante il trasporto che causa l'inclinazione del corpo. Controllare sempre che il portalama e il tavolo di lavoro siano paralleli prima di tentare di regolare l'impostazione del parallelismo.

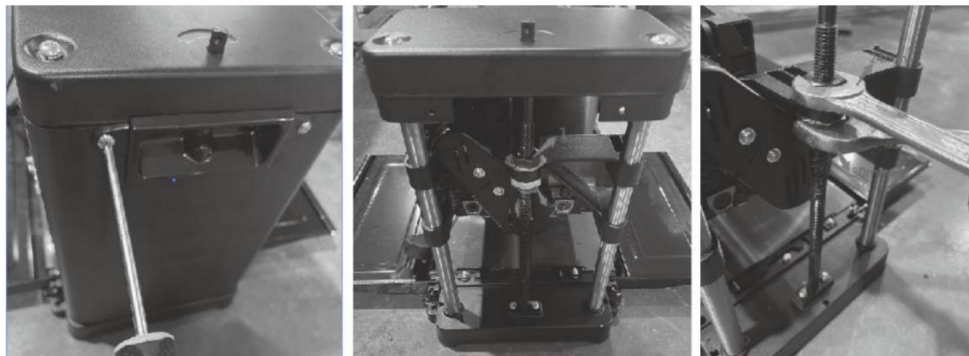
Il corpo motore viene abbassato a una certa altezza ruotando la maniglia, due blocchi di legno della stessa altezza vengono posizionati all'estremità inferiore del corpo e serrati saldamente 1. Allentare le due viti

sulla maniglia del pannello destro utilizzando un cacciavite a croce, vedere immagine 1 Attenzione: è necessario regolare solo il pannello destro 2. Togliere il pannello destro 3.

Utilizzare una chiave

aperta da 24 mm + una chiave aperta da 30 mm per regolare il corpo motore su e giù. Posizione 1 utilizzare una chiave aperta da 24 mm, posizione 2 utilizzare una chiave aperta da 30 mm. La chiave aperta da 24 mm blocca il dado da 24 mm, non ruotare e ruotare la chiave aperta da 30 mm di un giro a sinistra (in senso orario) per mantenere il dado della vite allentato 4. Utilizzare una chiave aperta da 24 mm per regolare il dado da 24 mm, ruotare in senso orario per sollevare il corpo motore e in senso antiorario per abbassare il corpo motore, finché il corpo motore non è a livello con la base

5. Utilizzare una chiave aperta da 24 mm per bloccare il dado da 24 mm, non ruotare, utilizzare una chiave aperta da 30 mm per stringere il dado da 30 mm

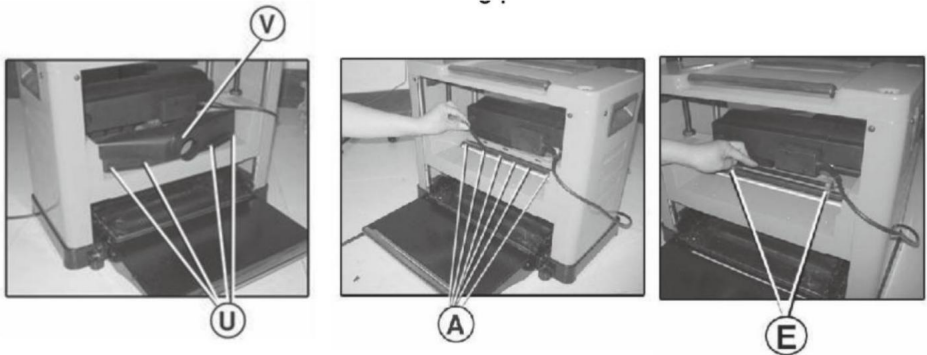


## Sostituzione e regolazione delle lame

**ATTENZIONE !** Spegnerne la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che tutte le parti mobili si siano fermate completamente prima di sostituire o regolare le lame.

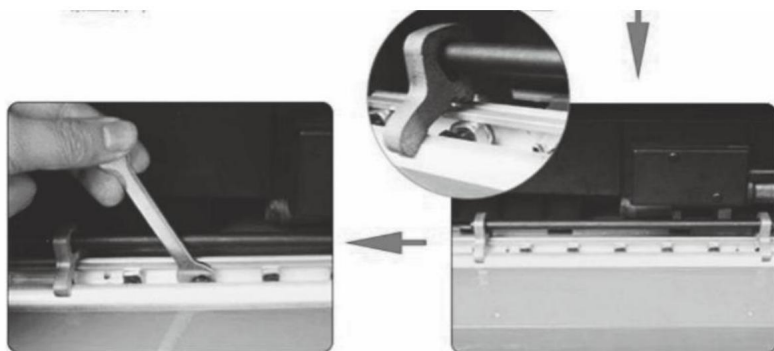
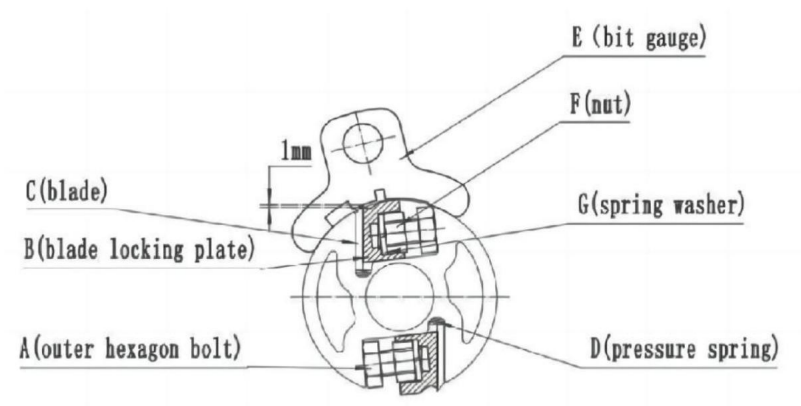
## Smontaggio della lama del coltello

1. Utilizzare una chiave inglese (N) per rimuovere la protezione antipolvere (V) allentando le viti (U), vedere l'immagine sottostante.
2. Utilizzare la chiave inglese doppia (N) per allentare la piastra di bloccaggio della lama (B) e il coltello lama (C) ruotando il bullone esagonale esterno (A) in senso orario. Le lame del coltello sono a molla (D) e può essere rimosso quando si rimuove la piastra di bloccaggio della lama.
3. Rimuovere la lama del coltello e la piastra di bloccaggio della lama.



## Installare la lama del coltello

1. Assicurarsi innanzitutto che le molle di pressione (D) sull'albero del coltello siano nella posizione fissa buchi
2. Allineare il foro nella lama del coltello con il perno nella piastra di bloccaggio della lama, 3. Inserire il bullone esagonale esterno 8 (A) nel foro fisso della piastra di bloccaggio della lama
4. Inserire la lama del coltello (C) e la piastra di bloccaggio del coltello (B) e 8 bulloni esagonali esterni (A) insieme nella fessura e bloccare in posizione ruotando la macchia esagonale esterna (A) in senso antiorario ma non serrato al 100%. Assicurarsi che le lame siano rivolte verso destra direzione (vedi immagine).
5. Impostare l'altezza dell'asta del coltello delle lame del coltello a 1 mm con la punta calibro(E), che due blocchi di supporto sui lati sinistro e destro del calibro di punta siano premuti contro la lama del coltello. (Allentare, se necessario, le viti di serraggio per spostare la lama nella posizione corretta.) Quando la lama del coltello è posizionata correttamente. Tenetela saldamente in posizione e serrare tutti i bulloni esagonali esterni (A).



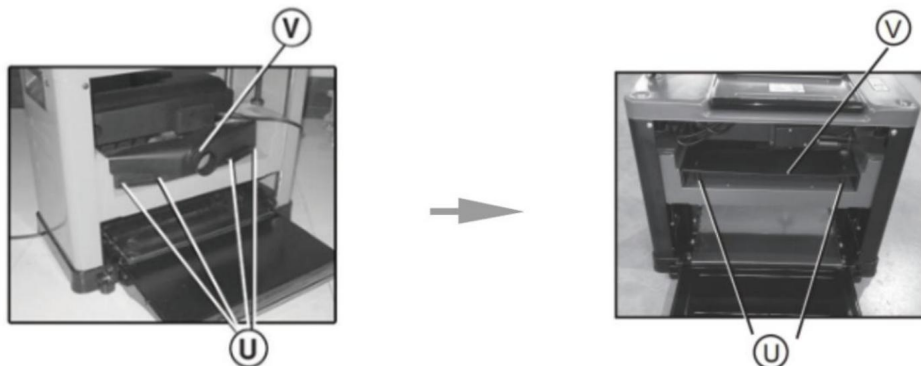
**Attenzione! Controllare che siano serrate tutte le 18 viti. Girare manualmente il portalama per verificare che ruoti facilmente e senza intoppi. Maneggiare le lame con cautela per evitare lesioni personali e/o danni alla proprietà.**

#### **Sostituire la copertura antipolvere**

Gli strumenti hanno incluso un altro tipo di copertura antipolvere nella confezione. Questa copertura antipolvere non ha bisogno di essere collegata a un aspirapolvere e può essere iniziato a usare la macchina. Se non hai un aspirapolvere, puoi installare questo.

Utilizzare la chiave (N) per rimuovere la protezione antipolvere (V) allentando le viti (U), vedere l'immagine sottostante.

Allo stesso modo, installare un altro tipo di copertura antipolvere. Vedere l'immagine in basso a destra.



### **LUBRIFICAZIONE:**

1. Rimuovere regolarmente i trucioli dalle catene di regolazione della profondità, riduzione di azionamento e sollevamento per il supporto della lama.
2. Rimuovere le schegge con un panno e una spazzola e ungere leggermente con un panno pulito pennello imbevuto di olio.
3. Non versare mai l'olio direttamente sui componenti: troppo olio può causare polvere. bloccarsi e compromettere la lubrificazione, riducendo così la durata dei componenti.
4. I cuscinetti del portalama sono sigillati e non devono essere lubrificati.

### **MANUTENZIONE**

1. Mantenere la macchina pulita e libera da polvere e trucioli.
2. Pulire i materiali raccolti dal supporto della lama e dalle linguette e con attenzione lubrificare con un pennello pulito imbevuto di olio.
3. Rimuovere la resina e simili dai rulli e dal tavolo di lavoro con un solvente non infiammabile.
4. Pulire le parti in plastica con un panno umido e un detergente delicato. Non immergere l'utensile in acqua o in qualsiasi altro liquido. Non utilizzare mai detersivi o alcol.
5. Controllare sempre che tutte le protezioni e gli altri componenti siano montati correttamente prima dell'uso. Le protezioni o altre parti danneggiate devono essere riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato, salvo diversa indicazione in queste istruzioni.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### Cepilladora

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos. "Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Cepilladora

MODELO: M1B-LS-3301 / M1B-LS-3302






¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con nosotros:

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	<p>Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las instrucciones.</p> <p>Lea el manual con cuidado.</p>
	<p>Este producto es de clase de protección II, es decir, está equipado con aislamiento mejorado o doble.</p>
	<p>Información de eliminación:</p> <p>Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva de residuos en el Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios.</p> <p>Los productos marcados con este símbolo. Los productos marcados como tal no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un Punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos</p>

Mantener el material de embalaje fuera del alcance de los niños - riesgo de asfixia.

## WARNING!

Tome siempre precauciones básicas de seguridad al utilizar herramientas eléctricas para protegerse contra: el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones personales.

1. Para un funcionamiento seguro, le recomendamos que tome las medidas adecuadas para la protección de la audición si se supera la presión sonora de 85dB (A)
2. Mantenga limpia el área de trabajo. Las áreas de trabajo desordenadas aumentan el riesgo de accidentes. y lesiones.
3. Mantenga el entorno de trabajo seguro. No utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o Áreas húmedas. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. Asegúrese de que el área de trabajo esté bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas en entornos explosivos, como por ejemplo en las proximidades de líquidos, gases o polvos inflamables.
4. Protéjase contra el riesgo de descarga eléctrica. Evite el contacto del cuerpo con cables de conexión a tierra. superficies, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.
5. Mantenga a los niños a una distancia segura. No permita que los espectadores toquen la herramienta o El cable de extensión. Las personas que observan el área de trabajo deben mantenerse alejadas.
6. Guarde las herramientas que no utilice. Cuando no las utilice, guárdelas en un lugar Lugar seco fuera del alcance de los niños.

7. No fuerce la herramienta. La herramienta funciona mejor y de forma más segura cuando se utiliza en el velocidad para la cual fue diseñado.

8. Utilice la máquina correcta. No fuerce las máquinas pequeñas ni los accesorios.

Realizar trabajos que requieran una máquina potente. Utilizar herramientas únicamente para su propósito previsto. objetivo.

9. Use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Pueden ser atrapado en piezas móviles. Se recomienda usar calzado antideslizante al trabajar.

Al aire libre. Use una redcilla para el cabello si tiene el cabello largo.

10. Use gafas de seguridad. Use una máscara antipolvo si el trabajo genera polvo.

11. Tenga cuidado con el cable. Nunca transporte la herramienta por el cable. No tire del cable.

Cable para desconectar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite y bordes afilados.

12. Asegure la pieza de trabajo. Asegure la pieza de trabajo con un soporte. Esto es más seguro que usando tus manos y significa que tienes ambas manos libres para operar la herramienta.

13. No se estire demasiado. Mantenga siempre una posición firme y un buen equilibrio.

14. Mantenga la herramienta en buen estado. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para trabajar mejor y de forma más segura. Siga las instrucciones de lubricación y de reemplazo.

Accesorios. Revise los cables de alimentación periódicamente. Si están dañados, deben reemplazarse en un centro de servicio autorizado. Revise los cables de extensión a intervalos regulares y Reemplácelos si están dañados. Mantenga las manos limpias, secas y libres de aceite y grasa.

15. Desenchufe siempre el cable de alimentación. Cuando no utilice la herramienta y antes de realizar trabajos de servicio o cambiar accesorios, como hojas de cuchillos o carbón cepillo/engranajes y demás.

16. Retire las llaves de ajuste y otras herramientas de montaje.

llaves de ajuste/llaves inglesas y otras herramientas de montaje antes de poner en marcha la herramienta eléctrica.

17. Evite el arranque accidental. Nunca transporte una herramienta eléctrica con el dedo en la mano.

interruptor cuando esté conectado a la red eléctrica. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición Posición OFF antes de enchufar el cable de alimentación.

18. Si utiliza la herramienta al aire libre, utilice únicamente un cable de extensión aprobado para exteriores. usar

19. Manténgase alerta. Tenga siempre cuidado al utilizar el equipo. Utilice su Sentido común: no utilice la herramienta si está cansado.

20. Conecte el equipo de extracción de polvo. Si se extrae y se recoge polvo,

Se proporciona el equipo necesario. Este debe conectarse y utilizarse correctamente.

21. Compruebe si hay piezas dañadas, si se ha dañado una protección o alguna otra pieza.

dañado, verifique cuidadosamente antes de usar la herramienta para asegurarse de que funcionará correctamente y como está previsto. Asegúrese de que las piezas móviles estén correctamente ajustadas y

No se atasque y que ninguna pieza esté mal colocada o dañada. Compruebe si hay otras

Factores que podrían influir en el funcionamiento. Protectores u otras piezas dañadas.

debe ser reparado o reemplazado por un centro de servicio autorizado. A menos que se indique lo contrario especificado en estas instrucciones. Si el interruptor de encendido no funciona, debe

reemplazado por un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si no se puede

Se enciende y se apaga mediante el interruptor de encendido.

**¡ADVERTENCIA!** El uso de accesorios o complementos distintos a los

Las reparaciones recomendadas en estas instrucciones de uso pueden provocar lesiones personales.

Sólo debe ser realizada por personal calificado. Esta herramienta eléctrica ha sido

Fabricado de acuerdo con las normas y requisitos de seguridad vigentes.

La reparación sólo podrá ser realizada por personal cualificado y utilizando piezas de repuesto idénticas.

No realizar las reparaciones correctamente puede resultar en riesgo de lesiones personales o muerte.

o daños materiales

NOTA: Puede ocurrir una caída temporal de voltaje al arrancar la máquina, lo que

podría afectar a otros equipos. Si la impedancia de alimentación principal  $Z_{max}$  es menor que

0,206 ohmios, este tipo de interferencia es común. Póngase en contacto con su proveedor de electricidad.

Para más información. **IMPORTANTE**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Use gafas de seguridad. No envíe madera por el lado de alimentación.
2. Antes de usar, compruebe que todas las conexiones roscadas estén correctamente apretadas.
3. No fuerce la herramienta. Deje que el mecanismo de alimentación haga el trabajo. Nunca introduzca objetos o partes del cuerpo en la salida.
4. Compruebe periódicamente que el rodillo de goma y el rodillo de hierro estén limpios. Si los rodillos están  
La pieza de trabajo contaminada no se alimentará correctamente: riesgo de lesiones personales.
5. No mecanice piezas con muchos nudos o ramitas.
6. La posición de operación es frente a la máquina. Colóquese al costado de la entrada de la máquina.  
mesa.
7. Retire los clavos, tornillos y otros objetos metálicos de la pieza de trabajo antes

mecanizado.

8. Compruebe que las cuchillas estén correctamente instaladas.

9. Manipule las hojas de los cuchillos con cuidado: existe riesgo de lesiones personales y/o daños a la cuchilla.  
propiedad.

10. Nunca comience a cepillar hasta que el eje de la cuchilla haya alcanzado la velocidad máxima.

11. Nunca utilice hojas desafiladas (riesgo de contragolpe).

12. Siempre reemplace o afile todas las cuchillas al mismo tiempo. Todas las cuchillas deben ser de  
El mismo tamaño y peso.

13. Nunca inserte los dedos ni otras partes del cuerpo en el lado de salida del chip: riesgo de  
Lesiones personales-- PELIGRO.

14. Verifique que la garra de retroceso esté en la posición correcta.

15. Si la madera que entra no es lisa, no la fuerce, verifique si la máquina tiene

Algunos problemas.

16. No use guantes para cepillar la madera.

17. No cepille madera húmeda; esto hará que el rodillo de alimentación se deslice y la máquina se averíe.  
romper.

18. No cepille madera dura; acortará la vida útil de las hojas del cuchillo.

19. No cepille la madera durante demasiado tiempo, la máquina se sobrecargará, lo que influirá

#### Efecto de superficie de cepillado de madera. DATOS TÉCNICOS

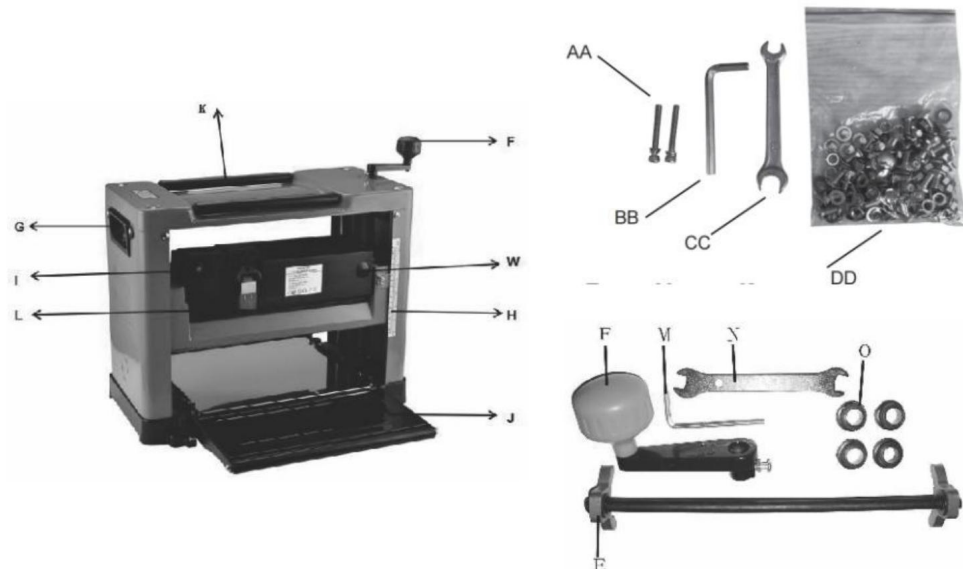
Modelos:	M1B-LS-3302	M1B-LS-3301
Especificaciones:	Para usuarios de EE. UU.	Para usuarios europeos
Calificación(es):	110 V~ 60 Hz 2000 W	230 V~ 50 Hz 2000 W
Ancho máximo de cepillado:	318 mm (12,5 pulgadas)	330 mm (13 pulgadas)
Velocidad de alimentación:	6 m/min.	6 m/min
cuchilla:	2 piezas	2 piezas
Profundidad de cepillado:	0-3mm	0-3mm
Altura de planeamiento:	6-160 mm	6-160 mm
MARCO DE PIE		
El ancho de madera probado es de 150 mm para la velocidad de alimentación.		

## DESCRIPCIÓN

1. La herramienta está diseñada para cepillar tablonos de madera y madera seca. Está prohibido cepillar otros materiales, como metales, plásticos, ramas, troncos de árboles, madera húmeda y madera muy dura.

2. La herramienta está diseñada para uso doméstico y profesional. 3. Utilice esta máquina de forma correcta. Si no sabe cómo utilizarla, póngase en contacto con nosotros.

a nosotros.



E-Knife blade bit gauge  
H-depth label  
K-Roller bar  
N-Open spanner

F-Depth adjustment handle  
I-Overcurrent protective device  
L-Switch  
O-Rubber feet

G-Carrying handle  
J-Extension table  
M-Allen wrench  
W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.  
Advised wear safety glasses.  
Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws  
BB-Allen wrench  
CC-Stand screws wrench  
DD-Stand screws

## PASOS DE LA OPERACIÓN

### Desembalaje

Desembale la máquina con cuidado. El embalaje debe reciclarse de acuerdo con las normas con las regulaciones locales.

¡ADVERTENCIA! Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarla.

Realizar mantenimiento y ajustes.

### Asamblea

Antes de utilizar la máquina se debe estar de acuerdo con los requisitos de la montaje completo

#### INSTALAR EL MARCO DEL PIE:

Accesorio: Marco de pie en total de 12 piezas; 1 bolsa de tornillos;

1.0 bolsa de tornillos para bolígrafo, saque el marco del pie de 12 piezas y use tornillos para ensamblar el pie de 12 piezas

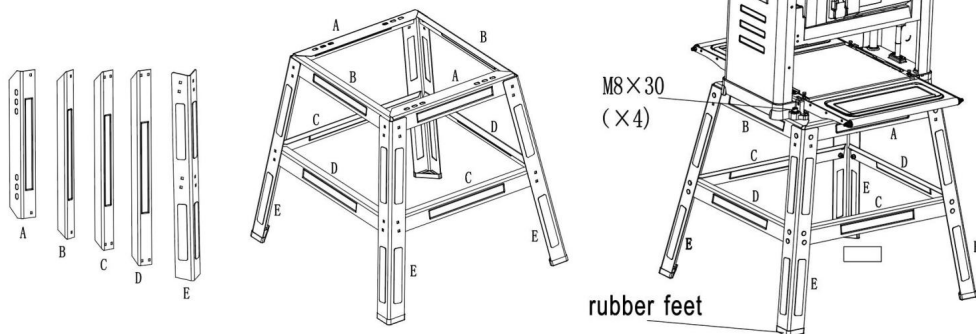
Marco.ver imagen de abajo.

A: 2 piezas B: 2 piezas C: 2 piezas D: 2 piezas E: 4 piezas

2. Coloque la máquina en el marco del pie, use 4 tornillos M8X30 para apretar con el pie.

Marco.Ver imagen a continuación.

3. Coloque 4 pies de goma en el marco inferior.



Evacuación de virutas y polvo de madera:

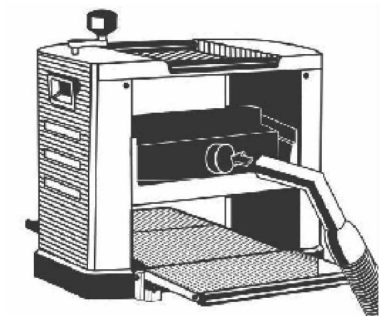
La herramienta está equipada con una cubierta para polvo con conexión para aspiradora (V), esta

La cubierta antipolvo se encuentra en la parte posterior de la máquina para conectarla a una aspiradora.

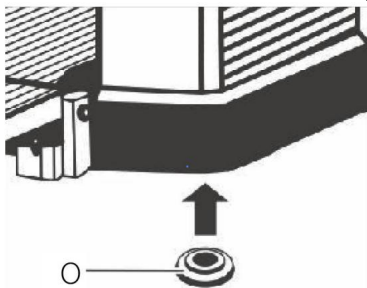
Conexión. Se puede conectar una manguera flexible (no incluida) al colector. Algunos

Las especies de madera o madera procesada producen aserrín que es nocivo para la salud.

Por favor, preste atención: Utilice siempre la herramienta; debe estar conectada a una aspiradora.



Instalar pies de goma (O): Si no es necesario utilizar un marco de pie para trabajar, coloque 4 pies de goma en los cuatro orificios del botón de la máquina.

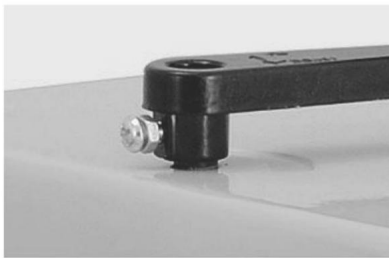


Instalar la manija de ajuste de profundidad Coloque

la manija de ajuste de profundidad (F) en el eje saliente a la derecha de la superficie superior de la máquina.

Presione la manija con firmeza y bloquéela con el tornillo suministrado.

tornillo.



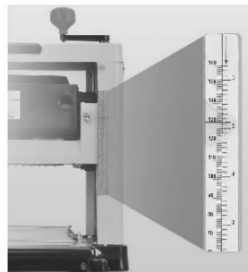
Ajuste de la profundidad de la cepilladora Para poder operar esta máquina de forma completamente correcta y segura, el usuario debe saber cómo ajustarla correctamente. ¡¡¡Muy importante!!!


Gire la manija de ajuste de profundidad (F) un círculo para ajustar la profundidad de la máquina.  
Se puede subir o bajar 1,5 mm.

Antes de usar, cepille la madera unas cuantas veces, esto puede garantizar la superficie de

La madera queda completamente horizontal en el uso posterior. Consulte la madera correcta

Rango de ancho para ajustar la profundidad de la cepilladora de un solo uso:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



En primer lugar, el usuario necesita una regla para medir el grosor de la madera a cepillar. Luego, observe la etiqueta de profundidad (H) para ajustar la etiqueta de profundidad al grosor de la madera. cepilladora requerida por el usuario.

Por ejemplo, el espesor de la madera es de 200 mm, el usuario desea cepillar 2 mm, por lo que

El puntero de la etiqueta de profundidad es de 198 mm. De esta manera, se puede ajustar el grosor requerido por el usuario. se alcanzará durante el proceso de trabajo de una sola vez.

Tenga en cuenta: La distancia entre la parte inferior de la máquina y el eje de la cuchilla es el espesor de la madera cuando está cepillada; La diferencia entre el espesor de la madera cuando sale de la máquina y el espesor cuando entra es el grosor de la madera que fue cortada.

1. Ancho de la madera 0-100 mm, sugerimos ajustar la profundidad de corte 0-3 mm, máximo 3 mm por tiempo.
2. Ancho de la madera 160-210 mm, sugerimos ajustar la profundidad de corte de 0 a 2 mm, máximo 2 mm por tiempo.
3. Ancho de la madera 210-330 mm, sugerimos ajustar la profundidad de corte de 0 a 1 mm, máximo 1 mm por tiempo.

¡Atención! La longitud de la madera no debe ser inferior a 153 mm. El grosor de la madera no debe ser inferior a 10mm.

## Operar el interruptor (encendido/apagado)

Conecte el cable de alimentación a la red eléctrica. Si utiliza un cable de extensión,

La sección transversal de los conductores debe ser suficiente para la alimentación de la herramienta. Evite

Uso inadecuado del cable, ya que puede provocar una caída de tensión y causar pérdida de energía.

y sobrecalentamiento.



Presione hacia arriba el botón marcado "I" para Poner en marcha la máquina. Pulsar hacia abajo el botón marcado como "0" para detener el máquina.

## OPERACIÓN

### Cepillado grueso

El cepillado grueso se utiliza para proporcionar una superficie de referencia para el mecanizado.

1. Establezca un ajuste de remoción pequeño para obtener el mejor acabado de la superficie.
2. Procese en la dirección de la veta, siempre que sea posible.

Nota: el acabado de la superficie se ve afectado por varios factores. 1. la dureza de la madera, el contenido de humedad, la estructura de la fibra, etc.

2. Afilado de la cuchilla, dirección de mecanizado, eliminación de material por pasada, etc.
3. Realice un mecanizado de prueba para encontrar la mejor configuración.

## CEPILLADO

El cepillado implica la eliminación de material de la pieza de trabajo hasta el espesor deseado.

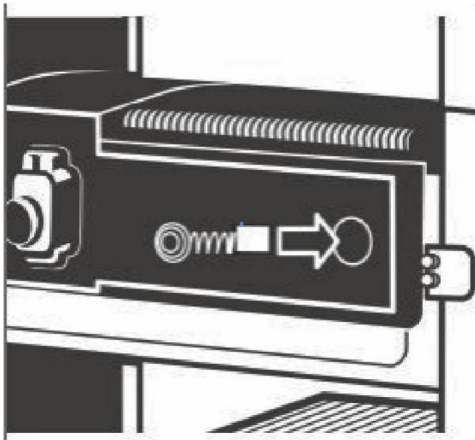
mecanizado de la superficie opuesta a una superficie de referencia cepillada gruesa.

## ADVERTENCIA DE MANTENIMIENTO:

Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarla y realizarle mantenimiento. No utilice agua ni otros líquidos para limpiar las piezas eléctricas.

## COMPROBACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE CARBÓN

1. Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que todas las piezas móviles se han detenido por completo.
2. Desmonte la tapa de la escobilla de carbón (W) como se ilustra utilizando un destornillador.
3. Coloque las escobillas de carbón nuevas. Sustituya siempre ambas escobillas de carbón al mismo tiempo.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la escobilla de carbón (W).



## Uso correcto y sustitución del dispositivo de protección contra sobrecorriente (I)

Cuando la potencia de carga es demasiado grande, la corriente excede la carga, por lo que se produce una sobrecorriente. ¡El dispositivo de protección saltará!

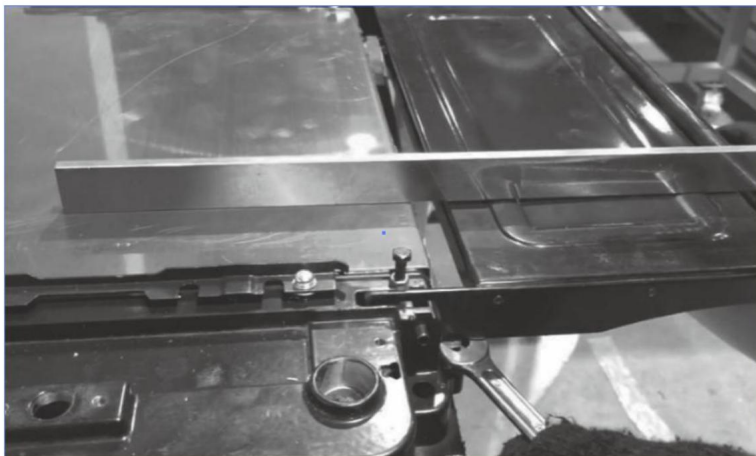
1. Cuando salte el dispositivo de protección contra sobrecorriente, primero desconecte la fuente de alimentación de la máquina, luego presione el botón de protección para reiniciarla.
2. Al presionar el botón de protección para reiniciarlo, no lo reinicie de inmediato. esperar a que la temperatura de la máquina se enfríe y luego comenzar a utilizarla.
3. Si el dispositivo de protección contra sobrecorriente salta con frecuencia, reemplácelo por uno nuevo.



### AJUSTE DE LA EXTENSIÓN DE LA MESA (J)

Atención: este ajuste ya viene configurado de fábrica correctamente, para no afectar la Función de la máquina. Es necesario comprobarlo nuevamente.

1. Coloque el cuerpo del motor a una altura adecuada, para que sea fácil de montar.
2. Coloque una regla horizontal sobre la mesa de trabajo principal, use la regla para medir la mesa
3. Si la extensión de la mesa (J) no está al ras de la mesa de trabajo principal, afloje la tuerca y gire el tornillo hasta que los rodillos de extensión de la mesa y la mesa de trabajo principal toquen el Regla. Ajuste las extensiones de mesa izquierda y derecha (J).



## AJUSTE DEL NIVEL DEL CUERPO DEL MOTOR

**ATENCIÓN:** Este ajuste ya viene configurado de fábrica correctamente. Para evitar afectar el funcionamiento de la máquina, es necesario volver a comprobarlo. El paralelismo deficiente suele deberse a cuchillas desalineadas o a una caída durante el transporte que hace que el cuerpo se incline. Compruebe siempre que el soporte de la cuchilla y la mesa de trabajo estén paralelos antes de intentar ajustar el paralelismo.

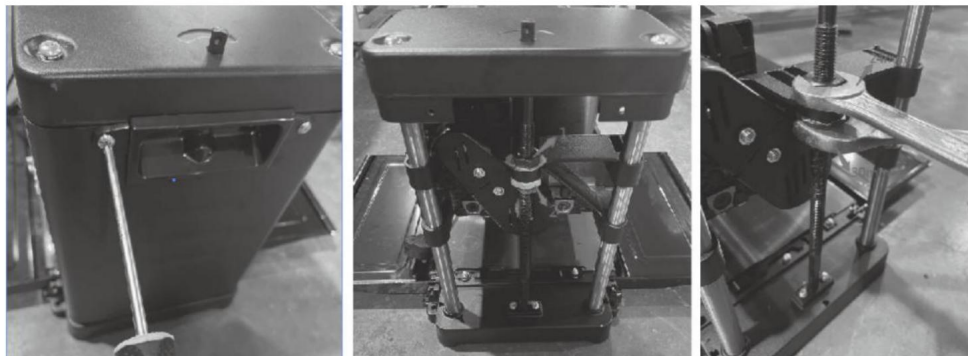
El cuerpo del motor se baja a una cierta altura girando el mango, se colocan dos bloques de madera de la misma altura en el extremo inferior del cuerpo y se sujetan firmemente 1. Afloje los dos tornillos en el mango del panel derecho

con un destornillador de cruz, vea la imagen 1 Atención: solo es necesario ajustar el panel derecho 2. Quite el panel derecho 3. Use una llave abierta de 24 mm + una llave abierta de 30 mm para ajustar el cuerpo del motor hacia

arriba y hacia abajo. Posición 1 use una llave abierta de 24 mm, posición 2 use una llave abierta de 30 mm. Llave abierta de 24 mm abrazadera tuerca de 24 mm no gire y gire la llave abierta de 30 mm una vuelta hacia la izquierda (en el sentido de las agujas del reloj) para mantener la tuerca del tornillo suelta 4. Use una llave abierta de 24 mm para ajustar la tuerca de 24 mm, gire en el sentido de las agujas del reloj para elevar el cuerpo del motor y en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el cuerpo del motor, hasta que el cuerpo del motor esté nivelado

con la base

5. Utilice una llave de boca de 24 mm para sujetar la tuerca de 24 mm, no la gire, utilice una llave de boca de 30 mm para apretar la tuerca de 30 mm

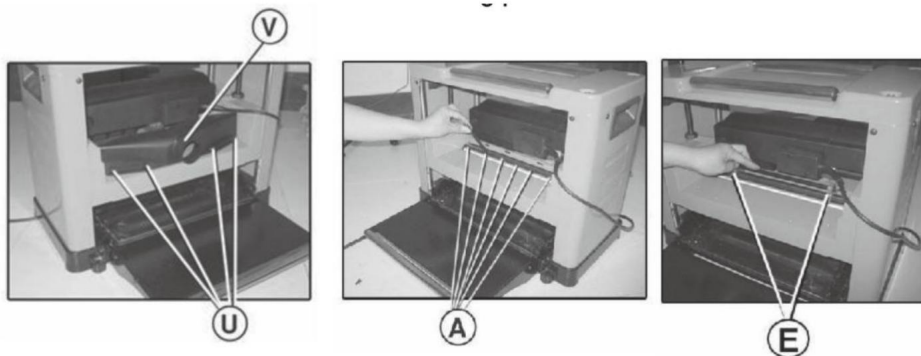


Reemplazo y ajuste de las cuchillas ¡ADVERTENCIA !

Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que todas las partes móviles se hayan detenido por completo antes de reemplazar o ajustar las cuchillas.

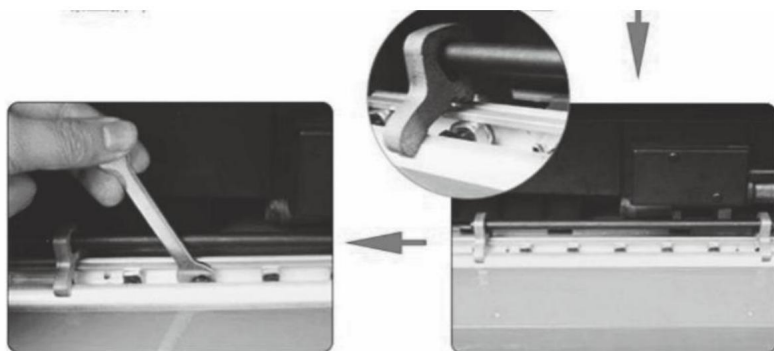
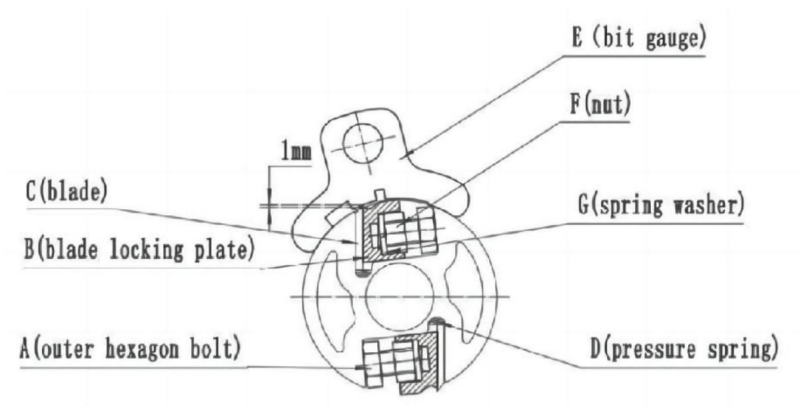
## Desmontaje de la hoja del cuchillo

1. Utilice una llave abierta (N) para quitar la cubierta antipolvo (V) aflojando los tornillos (U), vea la imagen a continuación.
2. Utilice la llave doble abierta (N) para aflojar la placa de bloqueo de la hoja (B) y la cuchilla. cuchilla (C) girando el perno hexagonal exterior (A) en el sentido de las agujas del reloj. Las hojas de los cuchillos están cargado por resorte (D) y se puede quitar cuando se retira la placa de bloqueo de la cuchilla.
3. Retire la hoja del cuchillo y la placa de bloqueo de la hoja.



## Instalar la cuchilla

1. Primero asegúrese de que los resortes de presión (D) en el eje de la cuchilla estén en la posición fija. agujeros
2. Alinee el orificio de la hoja del cuchillo con el pasador de la placa de bloqueo de la hoja. 3. Inserte el perno hexagonal exterior de 8 mm (A) en el orificio fijo de la placa de bloqueo de la hoja.
4. Inserte la hoja del cuchillo (C) y la placa de bloqueo del cuchillo (B) y 8 pernos hexagonales externos (A) juntos en la ranura y bloquéelos en su posición girando el hexágono exterior. (A) en sentido contrario a las agujas del reloj, pero no al 100 %. Asegúrese de que las cuchillas estén orientadas en el sentido correcto. dirección (ver imagen).
5. Ajuste la altura del eje del cuchillo de las hojas del cuchillo a 1 mm con la broca. calibre(E), Se presionan los dos bloques de soporte en los lados izquierdo y derecho del calibre de la broca contra la hoja del cuchillo. (Afloje, si es necesario, los tornillos de sujeción para mover el hoja en la posición correcta.) Cuando la hoja del cuchillo esté colocada correctamente, sosténgala Coloque firmemente en su lugar y apriete todos los pernos hexagonales exteriores (A).



¡Atención! Compruebe que los 18 tornillos estén bien apretados. Gire el soporte de la cuchilla con la mano para comprobar que gira con facilidad y suavidad. Manipule las cuchillas con cuidado para evitar lesiones personales o daños a la propiedad.

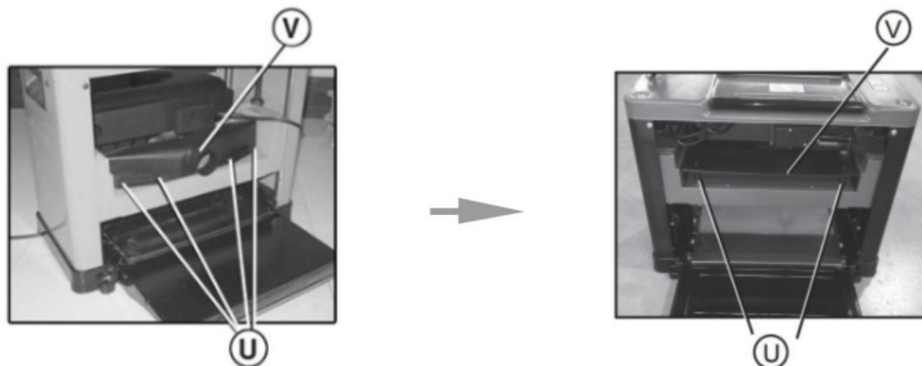
Reemplazar la cubierta antipolvo

Las herramientas han incluido otro tipo de cubierta antipolvo en el paquete. Esta cubierta antipolvo no necesita estar conectada a una aspiradora y se puede

Empecé a usar la máquina. Si no tienes aspiradora, puedes instalar esta.

Utilice la llave (N) para quitar la cubierta antipolvo (V) aflojando los tornillos (U), vea la imagen a continuación.

De la misma manera, instale otro tipo de cubierta antipolvo. Vea la imagen del lado derecho a continuación.



### LUBRICACIÓN:

1. Retire periódicamente las virutas de las cadenas de ajuste de profundidad, reducción Tornillos de accionamiento y elevación para el portacuchillas.
2. Retire las virutas con un paño y un cepillo y engrase ligeramente con un paño limpio. Pincel mojado en aceite.
3. Nunca vierta aceite directamente sobre los componentes: demasiado aceite significa que se acumulará polvo. se pegan y perjudican la lubricación, lo que a su vez acorta la vida útil del componente.
4. Los cojinetes del portacuchillas están sellados y no deben lubricarse.

### MANTENIMIENTO

1. Mantenga la máquina limpia y libre de polvo y virutas.
2. Limpie los materiales cosechados del soporte de la cuchilla y las lengüetas y córtelos con cuidado. Lubricar con un cepillo limpio mojado en aceite.
3. Retire la resina y similares de los rodillos y la mesa de trabajo con un disolvente no inflamable.
4. Limpie las piezas de plástico con un paño húmedo y un detergente suave. Nunca Sumerja la herramienta en agua o en cualquier otro líquido. Nunca utilice detergentes o alcohol.
5. Compruebe siempre que todas las protecciones y demás componentes estén correctamente colocados. Antes de usar, las protecciones u otras piezas que estén dañadas deben repararse o reemplazado por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en Estas instrucciones.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji

elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## GRUBOŚCIOMIERZ

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GRUBOŚCIOMIERZ

MODEL: M1B-LS-3301 / M1B-LS-3302






POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

	Ostrzeżenie – Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać instrukcję instrukcję uważnie.
	Ten produkt ma klasę ochrony II. Oznacza to, że jest wyposażony w wzmocniona lub podwójna izolacja.
	<p>Informacje dotyczące utylizacji:</p> <p>Niniejszy produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unia Europejska. Dotyczy produktu i wszystkich akcesoriów oznaczone tym symbolem. Produkty oznaczone w ten sposób nie mogą być wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki odpadów.</p> <p>punkt zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego do recyklingu</p>

Przechowywać materiały opakowaniowe w miejscu niedostępnym dla dzieci ze względu na ryzyko uduszenia.

## WARNING!

Podczas korzystania z elektronarzędzi zawsze podejmuj podstawowe środki ostrożności, aby zabezpieczyć się przed: ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i/lub obrażeń ciała.

1. Dla bezpiecznej eksploatacji. Zalecamy podjęcie odpowiednich środków  
ochrona słuchu w przypadku przekroczenia ciśnienia akustycznego 85 dB (A)
2. Utrzymuj czystość w miejscu pracy. Zagrażone miejsce pracy zwiększa ryzyko wypadków.  
i urazy.
3. Utrzymuj bezpieczeństwo w miejscu pracy. Nie używaj elektronarzędzi w wilgotnych lub  
obszary mokre. Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu. Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze oświetlone.  
Nie należy używać elektronarzędzi w środowiskach zagrożonych wybuchem, np. w pobliżu  
łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.
4. Chroń się przed ryzykiem porażenia prądem. Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi  
powierzchnie, takie jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.
5. Trzymaj dzieci w bezpiecznej odległości. Nie pozwól osobom postronnym dotykać narzędzia lub  
przedłużacz. Osoby postronne powinny trzymać się z dala od miejsca pracy.
6. Odłóż narzędzia, których nie używasz. Gdy nie używasz narzędzia, przechowuj je w  
suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

7. Nie używaj narzędzia na siłę. Narzędzie wykonuje zadanie lepiej i bezpieczniej, gdy jest używane szybkość, dla której została zaprojektowana.

8. Używaj właściwej maszyny. Nie używaj na siłę małych maszyn ani akcesoriów.

wykonywać prace wymagające użycia mocnej maszyny, używać narzędzi wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem zamiar.

9. Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Mogą być wciągnięty w ruchome części. Zaleca się noszenie antypoślizgowych butów podczas pracy na zewnątrz. Jeśli masz długie włosy, noś siatkę na włosy.

10. Noś okulary ochronne. Noś maskę przeciwpyłową, jeśli praca generuje pył.

11. Uważaj na kabel. Nigdy nie przenoś narzędzia za kabel. Nie ciągnij za kabel. kabel do odłączania wtyczki od gniazdka. Trzymaj kabel z dala od ciepła, oleju i ostrych krawędzi.

12. Zabezpiecz przedmiot obrabiany. Zabezpiecz przedmiot obrabiany za pomocą stojaka. Jest to bezpieczniejsze niż używając rąk, co oznacza, że masz obie ręce wolne do obsługi narzędzia.

13. Nie przesadzaj. Zawsze utrzymuj stabilną postawę i dobrą równowagę.

14. Utrzymuj narzędzie w dobrej kondycji. Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste, aby zapewnić lepszą i bezpieczniejszą pracę. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoria. Regularnie sprawdzaj przewody zasilające. W razie uszkodzenia należy je wymienić autoryzowanego punktu serwisowego. Regularnie sprawdzaj przedłużacze i wymień je, jeśli są uszkodzone. Utrzymuj ręce czyste, suche i wolne od oleju i smaru.

15. Zawsze odłączaj przewód zasilający. Gdy narzędzie nie jest używane i przed wykonywanie prac serwisowych lub wymiana akcesoriów, np. ostrzy noży/węgla szczotki/koła zębate itp.

16. Wyjmij klucze regulacyjne/klucze nastawcze i inne narzędzia montażowe. Wyjmij klucze nastawcze/klucze maszynowe i inne narzędzia montażowe przed uruchomieniem elektronarzędzia.

17. Unikaj przypadkowego uruchomienia. Nigdy nie przenoś elektronarzędzia z palcem na przełącznik, gdy jest podłączony do sieci. Upewnij się, że przełącznik zasilania jest w pozycji Wyłączone. Przed podłączeniem przewodu zasilającego ustaw urządzenie w pozycji WYŁ.

18. W przypadku używania narzędzia na zewnątrz. Używaj wyłącznie przedłużacza zatwierdzonego do użytku na zewnątrz. używać

19. Zachowaj czujność. Zawsze bądź ostrożny podczas korzystania ze sprzętu. Używaj swojego zdrowy rozsądek, nie używaj narzędzia jeśli jesteś zmęczony.

20. Podłącz urządzenie do odsysania pyłu. Jeżeli odsysanie i zbieranie pyłu jest włączone,

sprzęt jest dostarczony. Powinien być podłączony i używany prawidłowo.

21. Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych części, np. osłony lub innej części.

uszkodzone, sprawdź dokładnie przed użyciem narzędzia, aby mieć pewność, że będzie działać prawidłowo i zgodnie z przeznaczeniem. Upewnij się, że ruchome części są prawidłowo wyregulowane i nie zacinają się i że żadne części nie są nieprawidłowo zamontowane lub uszkodzone. Sprawdź, czy nie ma innych czynników, które mogą mieć wpływ na funkcjonalność. Osłony lub inne części, które są uszkodzone muszą zostać naprawione lub wymienione przez autoryzowany serwis. O ile nie zaznaczono inaczej określonych w niniejszej instrukcji. Jeżeli wyłącznik zasilania nie działa, należy go wymieniony przez autoryzowany serwis. Nie używaj narzędzia, jeśli nie można go wymienić. Włączany i wyłączany za pomocą wyłącznika zasilania.

**OSTRZEŻENIE!** Używanie akcesoriów lub elementów mocujących innych niż te,

zalecane w niniejszej instrukcji obsługi mogą spowodować obrażenia ciała. Naprawy

może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. To elektronarzędzie zostało wyprodukowane zgodnie z obowiązującymi normami i wymogami bezpieczeństwa.

Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, przy użyciu identycznych części zamiennych.

Nieprawidłowe wykonanie napraw może skutkować ryzykiem obrażeń ciała lub śmierci lub szkody materialne

**UWAGA:** Podczas uruchamiania maszyny może wystąpić chwilowy spadek napięcia, który może mieć wpływ na inny sprzęt. Jeżeli impedancja głównego zasilania  $Z_{max}$  jest niższa niż

0,206 ohm, tego typu zakłócenia są powszechne. Skontaktuj się z dostawcą energii elektrycznej

Więcej informacji.**WAŻNE**

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Noś okulary ochronne. Nie wyrzucaj drewna poza strefę podawania.
2. Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie połączenia śrubowe są odpowiednio dokręcone.
3. Nie używaj narzędzia na siłę. Pozwól mechanizmowi podającemu wykonać pracę. Nigdy nie wkładaj przedmiotów lub części ciała na wyjściu.
4. Regularnie sprawdzaj, czy wałek gumowy i wałek żelazny są czyste. Jeżeli wałki są zanieczyszczone przedmiot obrabiany nie będzie podawany prawidłowo - ryzyko obrażeń ciała.
5. Nie obrabiaj maszynowo przedmiotów, które mają dużo sęków lub gałązek.
6. Stanowisko operatora znajduje się przed maszyną. Stań z boku podajnika wejściowego.  
tabela.
7. Przed przystąpieniem do obróbki usuń z obrabianego przedmiotu wszelkie gwoździe, śruby i inne metalowe przedmioty.

obróbka mechaniczna.

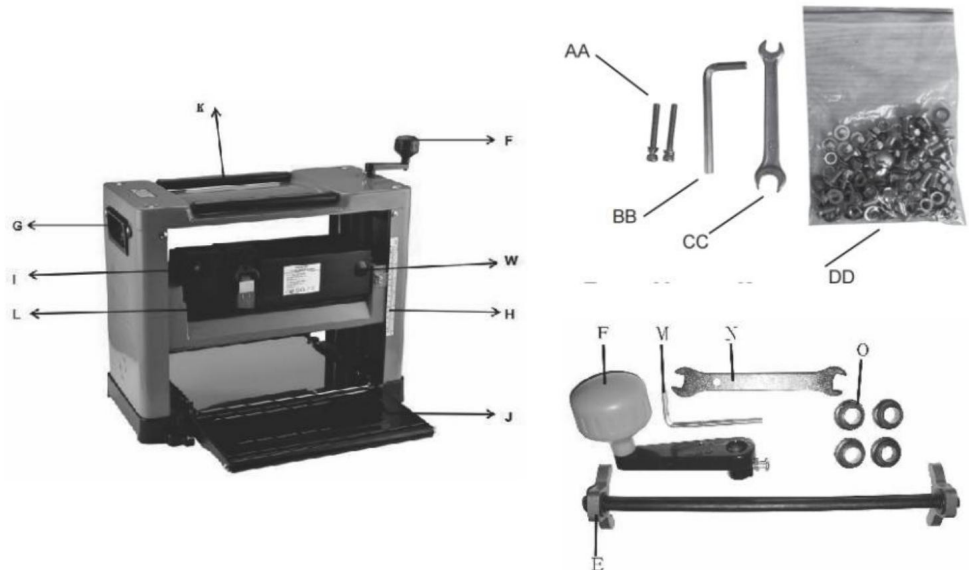
8. Sprawdź, czy ostrza są prawidłowo zamontowane.
9. Ostrożnie obchodź się z ostrzami noży – istnieje ryzyko obrażeń ciała i/lub uszkodzenia nieruchomości.
10. Nigdy nie rozpoczynaj strugania, dopóki wałek ostrza nie osiągnie pełnej prędkości.
11. Nigdy nie używaj tępych ostrzy, gdyż istnieje ryzyko odrzutu.
12. Zawsze wymieniaj lub ostrz wszystkie ostrza w tym samym czasie. Wszystkie ostrza muszą być tej samej wielkości i wagi.
13. Nigdy nie wkładaj palców ani innych części ciała do otworu wylotowego chipa – istnieje ryzyko obrażenia ciała-- NIEBEZPIECZEŃSTWO.
14. Sprawdź, czy pazur odrzutowy znajduje się w prawidłowej pozycji.
15. Jeśli drewno podawane nie jest gładkie, nie należy go dociskać na siłę, należy sprawdzić, czy maszyna ma pewne problemy.
16. Nie zakładaj rękawiczek do strugania drewna.
17. Nie strugaj mokrego drewna, gdyż spowoduje to poślizg rolki podającej i doprowadzi do uszkodzenia maszyny. przerwa.
18. Nie strugaj twardego drewna; skróci to żywotność ostrzy noży.
19. Nie strugaj drewna zbyt długo, gdyż maszyna będzie przeciążona, co może mieć wpływ na

#### efekt powierzchni strugania drewna.DANE TECHNICZNE

Model:	M1B-LS-3302	M1B-LS-3301
Okular:	Dla użytkowników z USA	Dla użytkowników europejskich
Ocena(y):	110 V~ 60 Hz 2000 W	230V~ 50Hz 2000W
Maksymalna szerokość strugania:	318 mm (12,5 cala) 6	330 mm (13 cali)
Prędkość posuwu:	m/min	6 m/min
ostrze:	2 szt.	2 szt.
Głębokość strugania:	0-3 mm	0-3 mm
Wysokość strugania:	6-160 mm	6-160 mm
RAMA PODNÓŻKA		
Testowana szerokość drewna wynosi 150 mm dla prędkości podawania		

## OPIS

1. Narzędzie przeznaczone jest do strugania desek drewnianych i suchego drewna. Zabrania się strugania innych materiałów, takich jak metale, tworzywa sztuczne, gałęzie, pnie drzew, mokre drewno i drewno bardzo twarde.
2. Narzędzie przeznaczone jest do użytku domowego i profesjonalnego. 3. Proszę używać tego urządzenia zgodnie z instrukcją. W przypadku wątpliwości prosimy o kontakt z nas.



E-Knife blade bit gauge  
H-depth label  
K-Roller bar  
N-Open spanner

F-Depth adjustment handle  
I-Overcurrent protective device  
L-Switch  
O-Rubber feet

G-Carrying handle  
J-Extension table  
M-Allen wrench  
W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.  
Advised wear safety glasses.  
Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws  
BB-Allen wrench  
CC-Stand screws wrench  
DD-Stand screws

## KROKI OPERACYJNE

### Rozpakowywanie

Ostrożnie rozpakuj maszynę. Opakowanie należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

**OSTRZEŻENIE!** Wyłącz maszynę i odłącz przewód zasilający przed czyszczeniem. wykonywanie prac konserwacyjnych i regulacyjnych.

## Montaż

Przed użyciem maszyny należy ją sprawdzić zgodnie z wymaganiami montaż ukończony.

### MONTAŻ RAMY PODNÓŻKA:

Akcesoria: Łącznie 12 szt. ramiy stopy; 1 woreczek ze śrubami;

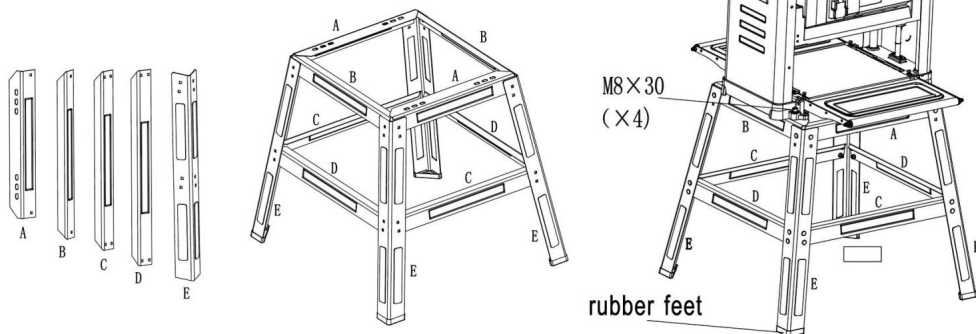
1.0 torebka ze śrubami, wyjmij 12 sztuk ramiy podstawy, użyj śrub, aby złożyć 12 sztuk podstawy Rama. Zobacz zdjęcie poniżej.

A: 2 szt. B: 2 szt. C: 2 szt. D: 2 szt. E: 4 szt.

2. Umieść maszynę na ramie podstawy, dokręć ją za pomocą 4 śrub M8X30

Rama. Zobacz zdjęcie poniżej.

3. Załóż 4 gumowe nóżki na dolną ramę.



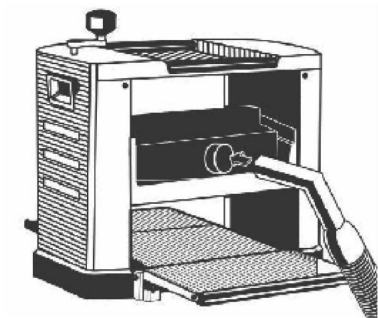
Ewakuacja wiórów i pyłu drzewnego:

Narzędzie wyposażone jest w osłonę przeciwpylową z przyłączem odkurzacza (V), osłona przeciwpylowa znajduje się z tyłu maszyny i umożliwia podłączenie odkurzacza

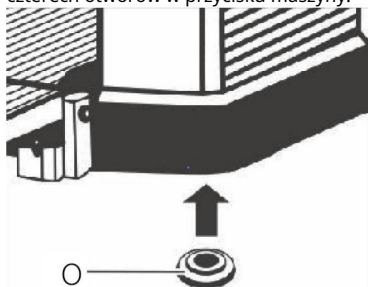
połączenie. Elastyczny wąż (nie jest dołączony) można podłączyć do kolektora. Niektóre

Niektóre gatunki drewna lub drewno przetworzone wytwarzają trociny szkodliwe dla zdrowia.

Uwaga: Zawsze używaj narzędzia, musi być ono podłączone do odkurzacza.

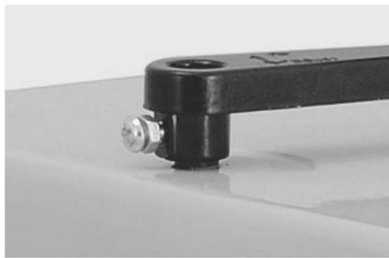


Zamontuj gumowe nóżki (O): Jeśli nie ma potrzeby używania ramy nóżek do pracy, włóż 4 gumowe nóżki do czterech otworów w przycisku maszyny.



Zainstaluj uchwyt regulacji głębokości Umieść

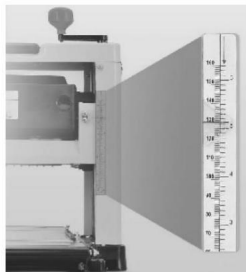
uchwyt regulacji głębokości (F) na wystającym wale po prawej stronie górnej powierzchni maszyny. Mocno naciśnij uchwyt i zablokuj go za pomocą dołączonego klucza. śruba.




Regulacja głębokości strugania Aby móc w pełni skorygować i bezpiecznie obsługiwać tę maszynę, użytkownik musi wiedzieć, jak prawidłowo ją wyregulować. Jest to bardzo ważne!!!

Obróć uchwyt regulacji głębokości (F) o okrąg, aby ustawić głębokość urządzenia. można podnieść lub obniżyć o 1,5 mm.

Przed użyciem należy kilkakrotnie zstrugać drewno, aby zapewnić odpowiednią powierzchnię. drewno jest całkowicie poziome w późniejszym użyciu. Proszę odnieść się do właściwego drewna zakres szerokości umożliwiający regulację głębokości strugarki jednorazowej:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Na początku użytkownik potrzebuje linijki, aby zmierzyć grubość drewna przeznaczonego do strugania, a następnie etykiety głębokości obserwacji (H), aby dostosować etykietę głębokości do grubości drewna. strugarka wymagana przez użytkownika.

Na przykład, grubość drewna wynosi 200 mm, użytkownik chce strugać na grubość 2 mm, więc wskaźnik etykiety głębokości wynosi 198 mm. W ten sposób można uzyskać grubość wymaganą przez użytkownika zostać osiągnięte w trakcie jednorazowego procesu roboczego.

Uwaga: Odległość między spodem maszyny a wałem noża wynosi grubość drewna po struganiu; różnica między grubością drewna wychodzącego z maszyny i grubości wchodzącego jest grubością ściętego drewna.

1. Szerokość drewna 0-100 mm, zalecamy regulację głębokości cięcia w zakresie 0-3 mm, maks. 3 mm na czas.
2. Szerokość drewna 160-210 mm, zalecamy regulację głębokości cięcia 0-2 mm, maks. 2 mm na czas.
3. Szerokość drewna 210-330 mm, sugerujemy regulację głębokości cięcia 0-1 mm, maks. 1 mm na czas.

Ostrzeżenie! Długość drewna nie może być mniejsza niż 153 mm. Grubość drewno nie może być cieńsze niż 10mm.

## Włącznik (włączanie/wyłączanie zasilania)

Podłącz przewód zasilający do gniazdka sieciowego. Jeżeli używasz przedłużacza, przekrój przewodów musi być wystarczający do zasilania narzędzia. Unikaj niewłaściwe użycie kabla, ponieważ może to doprowadzić do spadku napięcia i spowodować utratę mocy i przegrzania.



Naciśnij przycisk oznaczony literą „I”, aby uruchomić maszynę. Naciśnij w dół przycisk oznaczony „O” w celu zatrzymania maszyna.

## DZIAŁANIE

### Struganie zgrubne

Struganie zgrubne stosuje się w celu uzyskania powierzchni odniesienia do obróbki.

1. Ustaw małe ustawienie usuwania, aby uzyskać najlepsze wykończenie powierzchni.
2. Jeśli to możliwe, przetwarzaj zgodnie z słojami.

Uwaga: na wykończenie powierzchni ma wpływ wiele czynników. 1. twardość drewna, wilgotność, struktura włókien itp.

2. Ostrość ostrza, kierunek obróbki, ilość usuwanego materiału na jedno przejście itp.
3. Wykonaj obróbkę próbną w celu znalezienia najlepszego ustawienia.

## PLANOWANIE

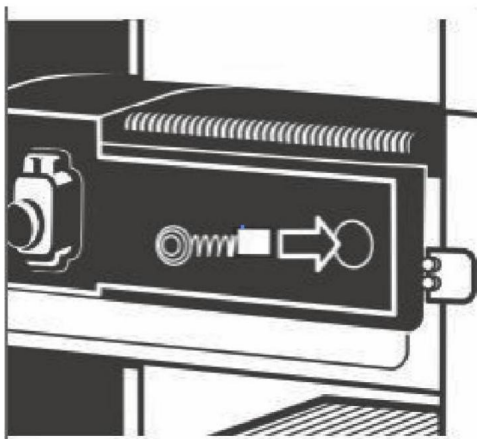
Struganie polega na usunięciu materiału z obrabianego przedmiotu do pożądanej grubości, obróbka powierzchni znajdującej się naprzeciwko gruboziarnistej, struganej powierzchni odniesienia.

#### OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE KONSERWACJI:

Przed czyszczeniem i konserwacją wyłącz maszynę i odłącz przewód zasilający. Do czyszczenia części elektrycznych nie używaj wody ani innych płynów.

#### SPRAWDZANIE I WYMIANA SZCZOTKI WĘGLOWEJ

1. Wyłącz maszynę, odłącz przewód zasilający i poczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają. Całkowicie ustąy.
2. Zdemontuj osłonę szczotek węglowych (W) za pomocą śrubokręta, jak pokazano na ilustracji.
3. Zamontuj nowe szczotki węglowe. Zawsze wymieniaj obie szczotki węglowe jednocześnie. czas.
4. Załóż ponownie osłonę szczotek węglowych (W).



Prawidłowe użytkowanie i wymiana urządzenia zabezpieczającego przed przetężeniem (I)  
Gdy moc obciążenia jest zbyt duża, prąd przekracza obciążenie, co powoduje przetężenie urządzenia ochronne przeskoczy!

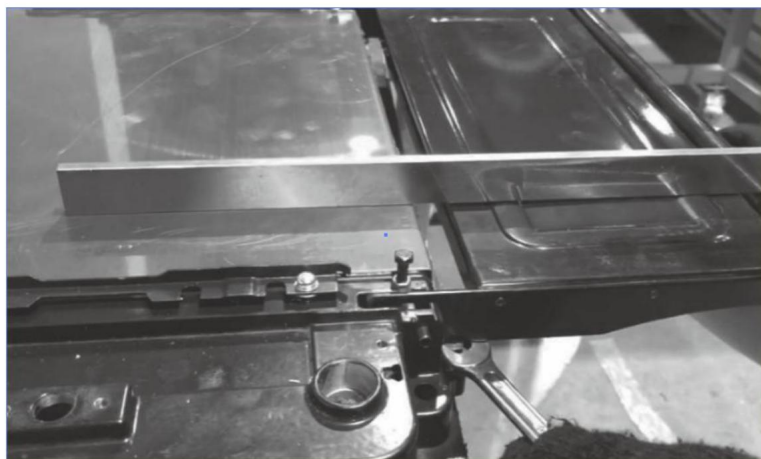
1. W przypadku przeskoku zabezpieczenia nadprądowego należy najpierw odłączyć zasilanie maszyny, a następnie nacisnąć przycisk zabezpieczający, aby ją zresetować
2. Po naciśnięciu przycisku ochronnego w celu zresetowania nie należy od razu restartować. Potrzeba odczekać, aż temperatura urządzenia spadnie, a następnie rozpocząć użytkowanie.
3. Jeżeli zabezpieczenie nadprądowe często przeskakuje, należy je wymienić na nowe.



### REGULACJA PRZEDŁUŻENIA STOŁU (J)

Uwaga: ta regulacja jest już ustawiona fabrycznie, aby nie miała wpływu na funkcja maszyny. należy sprawdzić ponownie.

1. Podnieś korpus silnika na odpowiednią wysokość, tak aby można go było łatwo zmontować.
2. Połóż poziomą linijkę na głównym stole roboczym i zmierz stół za pomocą linijki przedłużenie (J) i poziom głównego stołu roboczego.
3. Jeżeli przedłużenie stołu (J) nie jest na równi z głównym stołem roboczym, poluzuj nakrętkę i przekręć śrubę, aż rolki przedłużenia stołu i główny stół roboczy zetkną się linijka. Wyreguluj lewe i prawe przedłużenie stołu (J).



## REGULACJA POZIOMU KORPUSU SILNIKA

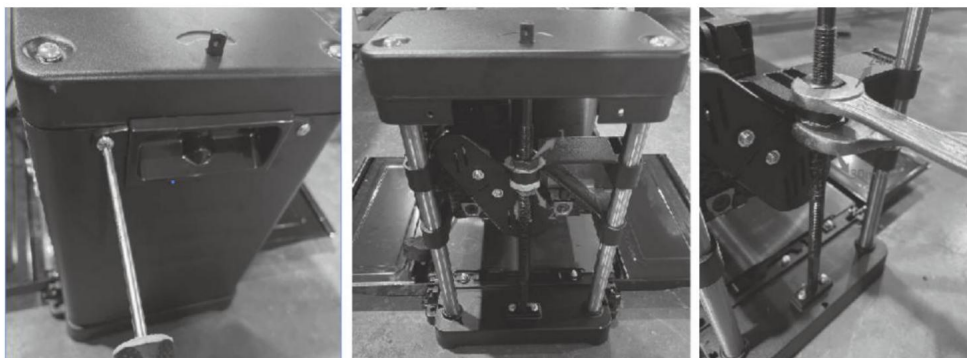
UWAGA: Ta regulacja jest już ustawiona fabrycznie, aby uniknąć wpływu na działanie maszyny. Należy sprawdzić ponownie. Słaba równoległość jest zwykle spowodowana przez niewspółosiowość ostrzy lub upadek podczas transportu, który powoduje przechylenie korpusu. Zawsze sprawdzaj, czy uchwyt ostrza i stół roboczy są równoległe przed próbą regulacji ustawienia równoległości.

Korpus silnika jest opuszczany do określonej wysokości poprzez obrót uchwytu, dwa drewniane klocki o tej samej wysokości są umieszczane na dolnym końcu korpusu i mocno zaciskane 1. Odkręć dwie śruby na

uchwycie prawego panelu za pomocą śrubokręta krzyżakowego, patrz rysunek 1 Uwaga: należy wyregulować tylko prawy panel 2. Zdejmij prawy panel 3. Użyj klucza płaskiego 24 mm + klucza płaskiego 30

mm, aby wyregulować korpus silnika w górę i w dół. Pozycja 1 użyj klucza płaskiego 24 mm, pozycja 2 użyj klucza płaskiego 30 mm. Zacisk klucza płaskiego 24 mm Nakrętka 24 mm nie obracaj i przekręć klucz płaski 30 mm o jeden obrót w lewo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby utrzymać luźną nakrętkę śruby 4. Użyj klucza płaskiego 24 mm, wyreguluj nakrętkę 24 mm, obracaj zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść korpus silnika i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić korpus silnika, aż korpus silnika będzie wypoziomowany z podstawą

5. Użyj klucza płaskiego 24 mm, zaciśnij nakrętkę 24 mm, nie obracaj, użyj klucza płaskiego 30 mm, dokręć nakrętkę 30 mm

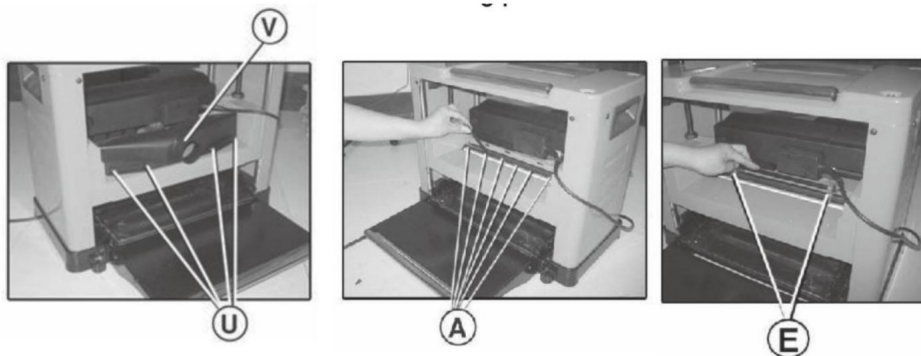


Wymiana i regulacja ostrzy **OSTRZEŻENIE !** Przed

wymianą lub regulacją ostrzy wyłącz maszynę, odłącz przewód zasilający i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.

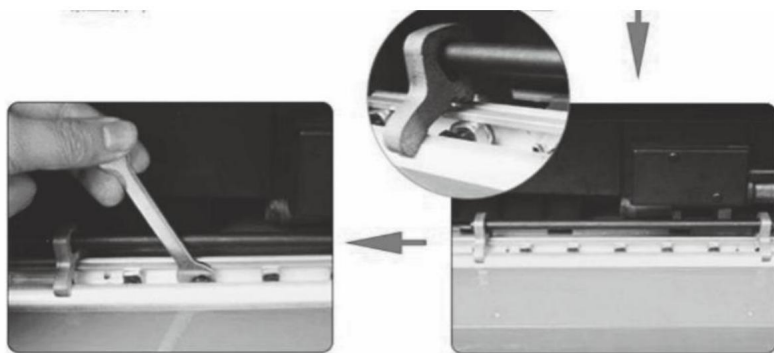
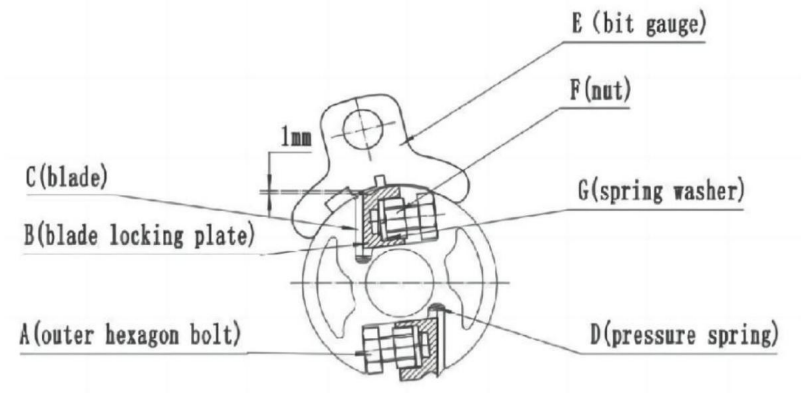
## Demontaż ostrza noża

1. Za pomocą klucza płaskiego (N) zdejmij osłonę przeciwpyłową (V) poprzez poluzowanie śrub (U), patrz poniższy rysunek.
2. Za pomocą klucza dwustronnego (N) poluzuj płytkę blokującą ostrze (B) i nóż. ostrze (C) poprzez obrót zewnętrznej śruby sześciokątnej (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Ostrza noży są sprężynowe (D) i można go usunąć po zdjęciu płytki blokującej ostrze.
3. Wyjmij ostrze noża i płytkę blokującą ostrze.



## Zainstaluj ostrze noża

1. Najpierw upewnij się, że sprężyny dociskowe (D) na wale noża znajdują się w pozycji stałej dziury
2. Wyrównaj otwór w ostrzu noża z kołkiem w płytce blokującej ostrze. 3. Włóż 8 śrub sześciokątnych zewnętrznych (A) do stałego otworu płytki blokującej ostrze.
4. Włóż ostrze noża (C) i płytkę blokującą nóż (B) oraz 8 zewnętrznych śrub sześciokątnych (A) razem w gnieździe i zablokuj w pozycji, obracając zewnętrzny sześciokątny element (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, ale nie dokręcone w 100%. Upewnij się, że ostrza są skierowane w prawą stronę kierunku (patrz rysunek).
5. Ustaw wysokość trzonu noża ostrzy noża na 1 mm za pomocą wiertła wskaźnik (E), że dwa bloki podporowe po lewej i prawej stronie wskaźnika bitów są dociskane do ostrza noża. (W razie potrzeby poluzuj śruby mocujące, aby przesunąć ostrze noża do prawidłowej pozycji.) Gdy ostrze noża jest ustawione prawidłowo. Przytrzymaj je mocno na miejscu i dokręć wszystkie śruby z łbem sześciokątnym zewnętrznym (A).



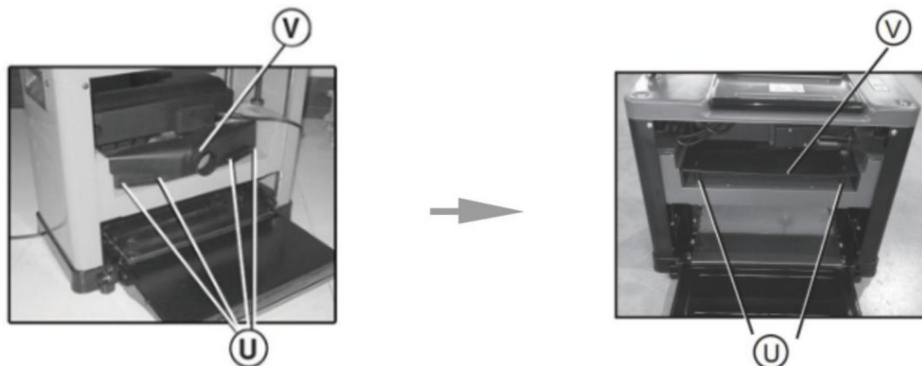
Ostrzeżenie! Sprawdź, czy łącznie 18 śrub jest dokręconych. Obróć uchwyt ostrza ręcznie, aby sprawdzić, czy obraca się łatwo i płynnie. Ostrożnie obchodź się z ostrzami, aby uniknąć obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.

Wymień osłonę przeciwpylową

W zestawie z narzędziami znajduje się inny rodzaj osłony przeciwpylowej. Ta osłona przeciwpylowa nie wymaga podłączenia do odkurzacza i można ją zacząć używać maszyny. Jeśli nie masz odkurzacza, możesz zainstalować ten.

Za pomocą klucza (N) zdejmij osłonę przeciwpylową (V) poprzez poluzowanie śrub (U), patrz poniższy rysunek.

W ten sam sposób zainstaluj inny rodzaj osłony przeciwpylowej. Zobacz poniższy obrazek po prawej stronie.



#### SMAROWANIE:

1. Regularnie usuwaj wióry z łańcuchów ustawiających głębokość, reduktorów śruby napędowe i podnoszące uchwyt ostrza.
2. Usuń wióry za pomocą szmatki i szczotki, a następnie lekko nasmaruj czystą pędzel zanurzony w oleju.
3. Nigdy nie wylewaj oleju bezpośrednio na elementy – zbyt duża ilość oleju może powodować gromadzenie się kurzu. przywierają i utrudniają smarowanie, co z kolei skraca żywotność podzespołów.
4. Łożyska uchwyty ostrza są uszczelnione i nie wolno ich smarować.

#### KONSERWACJA

1. Utrzymuj maszynę w czystości, bez kurzu i wiórów.
2. Wyczyść uchwyt ostrza i języki z zebranych materiałów i ostrożnie nasmarować czystą szczotką zanurzoną w oleju.
3. Usuń żywicę i podobne zanieczyszczenia z rolek i stołu roboczego za pomocą rozpuszczalnik niepalny.
4. Części plastikowe czyścić wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem. Nigdy zanurzać narzędzia w wodzie lub innym płynie. Nigdy nie używać detergentów ani alkoholu.
5. Zawsze sprawdzaj, czy wszystkie osłony i inne elementy są prawidłowo zamontowane. przed użyciem należy naprawić lub naprawić uszkodzone osłony lub inne części wymienione przez autoryzowany serwis, chyba że określono inaczej te instrukcje.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## DIKMAKER

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt.

Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

DIKMAKER

MODEL: M1B-LS-3301 / M1B-LS-3302



### HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

**Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

## VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

	<p>Waarschuwing - Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de instructies lezen handleiding zorgvuldig door.</p>
	<p>Dit product is van beschermingsklasse II. Dat wil zeggen dat het is uitgerust met verbeterde of dubbele isolatie.</p>
	<p><b>Informatie over verwijdering:</b></p> <p>Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een gekruisde afvalbak doorkruist geeft aan dat het product gescheiden afvalinzameling vereist in de Europese Unie. Dit geldt voor het product en alle accessoires gemarkeerd met dit symbool. Producten die als zodanig gemarkeerd zijn, mogen niet weggegooid met het normale huisvuil, maar moet naar een afvalverwerkingsbedrijf worden gebracht. inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten</p>

Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen vanwege verstikkingsgevaar.

### **WARNING!**

Neem altijd elementaire veiligheidsmaatregelen bij het gebruik van elektrisch gereedschap om uzelf te beschermen tegen het risico op brand, elektrische schokken en/of persoonlijk letsel.

1. **Voor een veilige werking.** Wij raden u aan passende maatregelen te nemen voor de bescherming van het gehoor als de geluidsdruk van 85 dB (A) wordt overschreden
2. **Houd de werkplek** schoon. Rommelige werkplekken vergroten het risico op ongelukken en verwondingen.
3. **Zorg voor een veilige werkomgeving.** Gebruik geen elektrisch gereedschap in vochtige of vochtige ruimtes, natte gebieden. Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen. Zorg ervoor dat het werkgebied goed verlicht is. Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, zoals in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.
4. **Bescherm tegen het risico op elektrische schokken.** Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.
5. **Houd kinderen op een veilige afstand.** Laat omstanders het gereedschap niet aanraken of het verlengsnoer. Omstanders moeten uit de buurt van het werkgebied worden gehouden.
6. **Berg gereedschap op dat niet wordt gebruikt.** Wanneer u het gereedschap niet gebruikt, berg het dan op in een op een droge plaats, buiten bereik van kinderen.

7. **Forceer het gereedschap niet.** Het gereedschap doet zijn werk beter en veiliger als het op de snelheid waarvoor het ontworpen is.

8. **Gebruik de juiste machine.** Forceer kleine machines of accessoires niet om

Voer taken uit waarvoor een krachtige machine nodig is. Gebruik gereedschappen alleen waarvoor ze bedoeld zijn. doel.

9. **Draag geschikte kleding.** Draag geen losse kleding of sieraden. Deze kunnen vast komen te zitten in bewegende delen. Antislipschoenen worden aanbevolen bij het werken Buiten. Draag een haarnetje als u lang haar heeft.

10. **Draag een veiligheidsbril.** Draag een stofmasker als het werk stof genereert.

11. **Wees voorzichtig met de kabel.** Draag het gereedschap nooit aan de kabel. Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie en scherpe randen.

12. **Zet het werkstuk vast.** Zet het werkstuk vast met een standaard. Dit is veiliger dan met uw handen, zodat u beide handen vrij hebt om het gereedschap te bedienen.

13. **Reik niet te ver.** Zorg altijd voor een stevige basis en een goed evenwicht.

14. **Onderhoud het gereedschap goed.** Houd snijgereedschappen scherp en schoon voor beter en veiliger werk. Volg de instructies voor het smeren en vervangen accessoires. Controleer de stroomkabels regelmatig. Als ze beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen een geautoriseerd servicecentrum. Controleer verlengsnoeren met regelmatige tussenpozen en vervang ze als ze beschadigd zijn. Houd de handen schoon, droog en vrij van olie en vet.

15. **Haal altijd de stekker uit het stopcontact.** Wanneer het gereedschap niet wordt gebruikt, en voordat het uitvoeren van servicewerkzaamheden of het vervangen van accessoires, zoals mesbladen/koolstof borstel/tandwielen en dergelijke.

16. **Verwijder de afstelsleutels/sleutels en andere montagegereedschappen.** Verwijder afstelsleutels/sleutels en ander montagegereedschap voordat u het elektrische gereedschap start.

17. **Voorkom onbedoeld starten.** Draag nooit een elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar wanneer deze op het lichtnet is aangesloten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de UIT-stand voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

18. **Als u het gereedschap buiten gebruikt.** Gebruik alleen een verlengsnoer dat is goedgekeurd voor buitengebruik. gebruik

19. **Blijf alert.** Wees altijd voorzichtig bij het gebruik van de apparatuur. Gebruik uw gezond verstand, gebruik het gereedschap niet als u moe bent.

20. **Sluit de stofafzuigapparatuur aan.** Als stofafzuiging en stofopvang

apparatuur wordt geleverd. Deze moet correct worden aangesloten en gebruikt.

21. Controleer op beschadigde onderdelen. Als een beschermkap of een ander onderdeel beschadigd is, beschadigd, controleer zorgvuldig voordat u het gereedschap gebruikt om er zeker van te zijn dat het zal werken correct en zoals bedoeld. Zorg ervoor dat bewegende delen goed zijn afgesteld en niet vastlopen en dat er geen onderdelen verkeerd gemonteerd of beschadigd zijn. Controleer op andere factoren die de functionaliteit kunnen beïnvloeden. Beschermkappen of andere onderdelen die beschadigd zijn moet worden gerepareerd of vervangen door een geautoriseerd servicecentrum. Tenzij anders aangegeven zoals aangegeven in deze instructies. Als de aan/uit-schakelaar niet werkt, moet deze worden vervangen door een geautoriseerd servicecentrum. Gebruik het gereedschap niet als het niet kan worden in- en uitgeschakeld met de aan/uit-schakelaar.

**WAARSCHUWING!** Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die die in deze gebruiksaanwijzing worden aanbevolen, kunnen leiden tot persoonlijk letsel. Reparaties mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Dit elektrische gereedschap is vervaardigd volgens de huidige veiligheidsnormen en -eisen.

Reparaties mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd en er mogen uitsluitend identieke reserveonderdelen worden gebruikt.

Als reparaties niet correct worden uitgevoerd, kan dit leiden tot het risico op persoonlijk letsel/overlijden of materiële schade

**OPMERKING:** Bij het starten van de machine kan er een tijdelijke spanningsval optreden, waardoor kan andere apparatuur beïnvloeden. Als de hoofdvoedingsimpedantie  $Z_{max}$  lager is dan 0,206 ohm, dit soort interferentie komt vaak voor. Neem contact op met uw elektriciteitsleverancier

voor meer informatie.**BELANGRIJK**

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

1. Draag een veiligheidsbril. Stuur geen hout via de invoerzijde naar buiten.
2. Controleer voor gebruik of alle schroefverbindingen goed vastzitten.
3. Forceer het gereedschap niet. Laat het invoermechanisme het werk doen. Steek nooit voorwerpen in of lichaamsdelen in de uitvoer.
4. Controleer regelmatig of de rubberen rol en de ijzeren rol schoon zijn. Als de rollen schoon zijn, Als het werkstuk verontreinigd raakt, wordt het niet correct aangevoerd: risico op persoonlijk letsel.
5. Bewerk geen werkstukken met veel knopen of twijgen.
6. De bedieningspositie bevindt zich voor de machine. Ga aan de zijkant van de invoer staan tafel.
7. Verwijder alle spijkers, schroeven en andere metalen voorwerpen van het werkstuk voordat u begint.

bewerking.

8. Controleer of de messen correct zijn geïnstalleerd.

9. Ga voorzichtig om met de messenbladen - er bestaat een risico op persoonlijk letsel en/of schade aan het mes. eigendom.

10. Begin nooit met schaven voordat de messenas op volle snelheid is

11. Gebruik nooit botte messen, er bestaat risico op terugslag.

12. Vervang of slijp altijd alle messen tegelijk. Alle messen moeten van dezelfde grootte en hetzelfde gewicht.

13. Steek nooit uw vingers of andere lichaamsdelen in de chipuitlaatzijde - gevaar voor persoonlijk letsel-- GEVAAR.

14. Controleer of de terugslagklauw in de juiste positie staat.

15. Als het invoerhout niet soepel verloopt, forceer het hout dan niet, maar controleer of de machine enkele problemen.

16. Draag geen handschoenen bij het schaven van hout

17. Schaaf geen nat hout; hierdoor kan de invoerrol slippen en kan de machine naar de grond worden geleid. pauze.

18. Schaaf geen hard hout; dit verkort de levensduur van de messen.

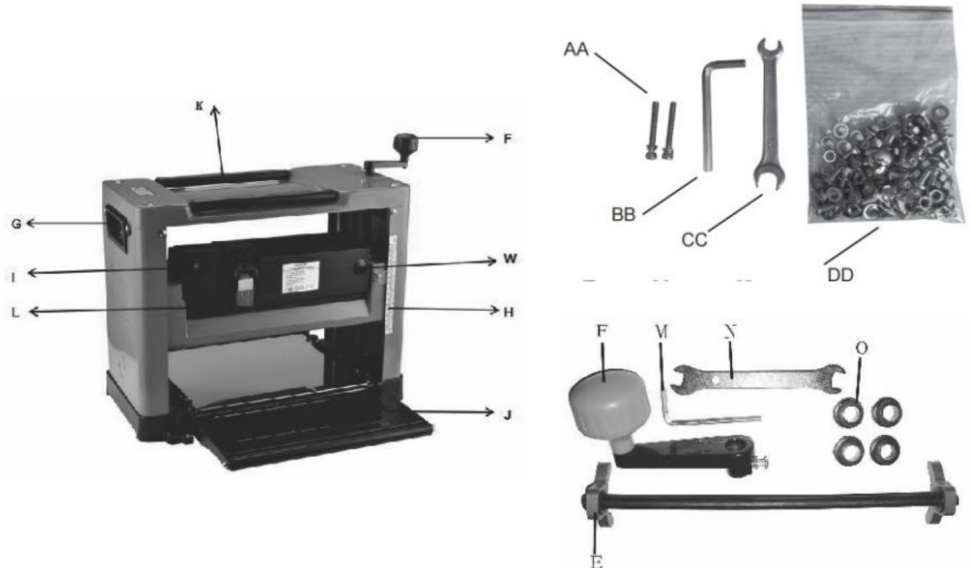
19. Schaaf het hout niet te lang, anders wordt de machine overbelast en kan de

#### het effect van het houtschaafoppervlak. **TECHNISCHE GEGEVENS**

Modellen:	M1B-LS-3302	M1B-LS-3301
Specificaties:	Voor Amerikaanse gebruikers	Voor Europese gebruikers
Beoordeling(en):	110V~ 60Hz 2000W	230V~ 50Hz 2000W
Maximale schaafbreedte:	318 mm (12,5 inch) 6	330 mm (13 inch)
Voedingssnelheid:	m/min	6m/min
blad:	2 stuks	2 stuks
Schaafdiepte:	0-3 mm	0-3 mm
Schaafhoogte:	6-160mm	6-160mm
VOETFRAME	ÿ	ÿ
Geteste houtbreedte is 150 mm voor invoersnelheid		

## BESCHRIJVING

1. Het gereedschap is ontworpen voor het schaven van houten planken en droog hout. Het is verboden om andere materialen te schaven, zoals metalen, kunststoffen, takken, boomstammen, nat hout en zeer hard hout.
2. Het gereedschap is bedoeld voor huishoudelijk en professioneel gebruik. 3. Gebruik dit apparaat alleen onder de juiste omstandigheden. Als u niet weet hoe u het moet gebruiken, neem dan contact op met ons.



E-Knife blade bit gauge  
H-depth label  
K-Roller bar  
N-Open spanner

F-Depth adjustment handle  
I-Overcurrent protective device  
L-Switch  
O-Rubber feet

G-Carrying handle  
J-Extension table  
M-Allen wrench  
W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.  
Advised wear safety glasses.  
Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws  
BB-Allen wrench  
CC-Stand screws wrench  
DD-Stand screws

## BEDIENINGSSTAPPEN

### Uitpakken

Pak de machine voorzichtig uit. De verpakking moet worden gerecycled volgens de richtlijnen met de plaatselijke voorschriften.

**WAARSCHUWING!** Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt. het uitvoeren van onderhoud en afstellingen.

### Montage

Voordat de machine in gebruik wordt genomen, moet deze voldoen aan de eisen van de montage voltooid.

## VOETFRAME INSTALLEREN:

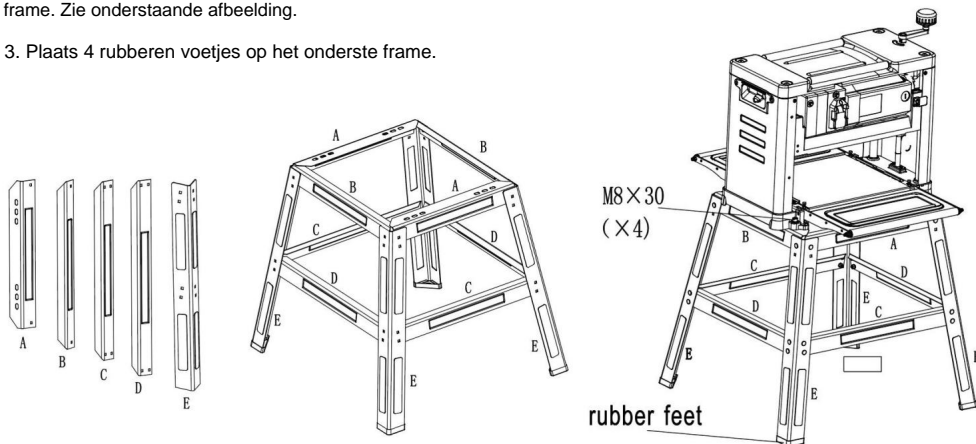
**Accessoire: Totaal 12 stuks voetframe; 1 zak schroeven;**

1.0 pen schroefzak, haal 12 stuks voetframe eruit gebruik schroeven om 12 stuks voet te monteren frame.zie onderstaande afbeelding.

A: 2 stuks B: 2 stuks C: 2 stuks D: 2 stuks E: 4 stuks

2. Plaats de machine op het voetframe en gebruik 4 M8X30-schroeven om de machine vast te draaien met de voet. frame. Zie onderstaande afbeelding.

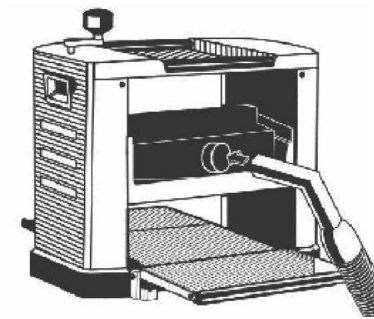
3. Plaats 4 rubberen voetjes op het onderste frame.



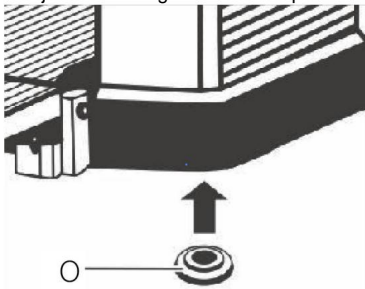
### Afvoer van houtsnippers en houtstof:

Het gereedschap is voorzien van een stofkap met stofzuigeraansluiting (V), deze stofkap zit aan de achterkant van de machine voor aansluiting op een stofzuiger aansluiting. Een flexibele slang (niet meegeleverd) kan worden aangesloten op de collector. Sommige houtsoorten of bewerkt hout produceren zaagsel dat schadelijk is voor de gezondheid.

**Let op: Gebruik altijd het gereedschap dat op een stofzuiger is aangesloten.**



**Rubberen voetjes installeren (O):** Als u geen voetframe nodig hebt om te kunnen werken, plaatst u 4 rubberen voetjes in de vier gaten in de knop van de machine.



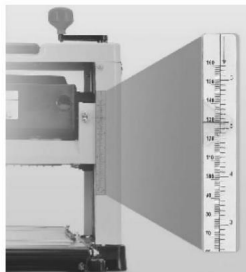
**Diepte-afstelhendel installeren** Plaats de diepte-afstelhendel (F) op de uitstekende as rechts van het bovenoppervlak van de machine. Duw de hendel stevig aan en vergrendel deze met de meegeleverde schroef.




**Diepte van de schaafmachine afstellen** Om deze machine volledig correct en veilig te kunnen bedienen, moet de gebruiker weten hoe hij de diepte correct moet afstellen. Erg belangrijk!!!

## **Draai de diepte-instellingshendel (F) een cirkel, de diepte van de machine kan 1,5 mm verhoogd of verlaagd worden.**

Voor gebruik, schaaft het hout een paar keer, dat kan het oppervlak van het hout is volledig horizontaal in later gebruik. Raadpleeg de juiste houtsoort breedtebereik om de diepte van de eenmalige schaaftmachine aan te passen:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Eerst heeft de gebruiker een liniaal nodig om de dikte van het te schaven hout te meten. Vervolgens gebruikt hij het dieptelabel (H) om het dieptelabel aan te passen aan de dikte van het hout.

schaaftmachine die door de gebruiker vereist is.

Bijvoorbeeld, de dikte van het hout is 200 mm, de gebruiker wil 2 mm schaven, dus

De diepte-etiketwijzer is 198 mm. Op deze manier kan de door de gebruiker gewenste dikte worden bepaald. bereikt worden tijdens het eenmalige werkproces.

Let op: De afstand tussen de onderkant van de machine en de messenas is de dikte van het hout wanneer het geschaafd is; Het verschil tussen de dikte van het hout wanneer het uit de machine komt en de dikte wanneer het binnenkomt is de dikte van het hout dat is afgeschaafd.

1. Breedte van het hout 0-100 mm, wij raden aan de snijdiepte aan te passen op 0-3 mm, max. 3 mm per tijd.
2. Breedte van het hout 160-210 mm, wij raden aan de snijdiepte aan te passen van 0-2 mm, max. 2 mm voor tijd.
3. Breedte van het hout 210-330mm, wij raden aan om de snijdiepte aan te passen van 0-1mm, Max 1mm voor tijd.

**Let op!** De lengte van het hout mag niet minder zijn dan 153 mm. De dikte van het hout mag niet dunner zijn dan 10 mm.

## Schakelaar bedienen (aan/uit)

Sluit het netsnoer aan op het stopcontact. Als u een verlengsnoer gebruikt,

De doorsnede van de geleiders moet voldoende zijn voor de stroomvoorziening van het gereedschap. Vermijd

Onjuist gebruik van de kabel. Dit kan leiden tot spanningsval en vermogensverlies.

en oververhitting.



Druk op de knop met het opschrift "I" om start de machine. Druk op de knop gemarkeerd met "0" om de machine.

## WERKING

### Grof SCHAAIEN

Grof schaven wordt gebruikt om een referentieoppervlak voor bewerking te creëren.

1. Stel een kleine verwijderingsinstelling in voor het beste oppervlakteresultaat.
2. Verwerk indien mogelijk met de nerf mee.

Let op: de oppervlaktafwerking wordt beïnvloed door verschillende

factoren. 1. De hardheid van het hout, het vochtgehalte, de vezelstructuur, enz.

2. Scherpheid van het mes, bewerkingsrichting, materiaalverwijdering per doorgang, enz.

3. Voer een testbewerking uit om de beste instelling te vinden.

### SCHAAIEN

Schaven houdt in dat het werkstuk tot de gewenste dikte wordt verwijderd,

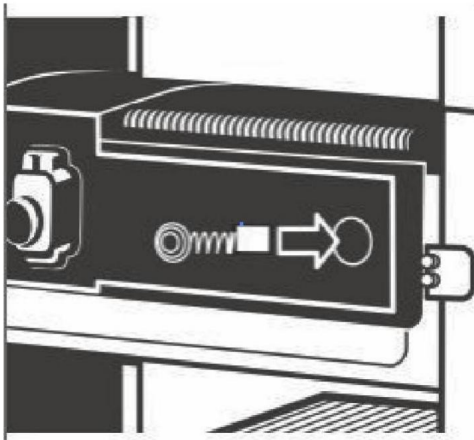
bewerking van het oppervlak tegenover een grof geschaafd referentievlak.

## ONDERHOUDSWAARSCHUWING:

Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt of onderhoudt. Gebruik geen water of andere vloeistoffen om elektrische onderdelen te reinigen.

## CONTROLE EN VERVANGING VAN DE KOOLSTOFBORSTEL

1. Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht totdat alle bewegende delen zijn volledig gestopt.
2. Demonteer het koolborsteldeksel (W) zoals afgebeeld met behulp van een schroevendraaier.
3. Monteer de nieuwe koolborstels. Vervang altijd beide koolborstels tegelijkertijd.
4. Plaats het koolborsteldeksel (W) terug.



## Correct gebruik en vervanging van overstrombeveiligingsapparaat (I)

Wanneer het belastingvermogen te groot is, overschrijdt de stroom de belasting, waardoor de overstrombeveiligingsapparaat zal springen!

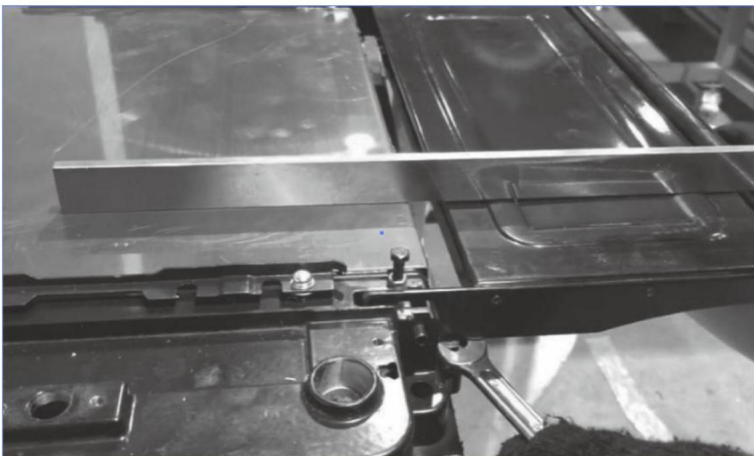
1. Wanneer het overstrombeveiligingsapparaat springt, moet u eerst de voeding loskoppelen van de machine, druk dan op de beschermingsknop om deze te resetten
2. Wanneer u op de beschermingsknop drukt om het te resetten, start het apparaat dan niet meteen opnieuw op. Wachten tot de temperatuur van de machine is afgekoeld en dan kan het apparaat in gebruik worden genomen.
3. Als het overstrombeveiligingsapparaat vaak springt, vervang het dan door een nieuw apparaat.



### **AANPASSEN TAFELVERLENGING (J)**

**Let op:** deze aanpassing is al in de fabriek ingesteld, om te voorkomen dat de Functie van de machine. Moet opnieuw worden gecontroleerd.

1. Plaats de motorbehuizing op een geschikte hoogte, zodat deze gemakkelijk te monteren is.
2. Plaats een horizontale liniaal op de hoofdwerktafel en gebruik de liniaal om de tafel te meten verlengstuk (J) en het niveau van de hoofdwerktafel.
3. Als de tafelverlenging (J) niet gelijk ligt met de hoofdwerktafel, draai dan de moer los en draai de schroef totdat de rollen van de tafelverlenging en de hoofdwerktafel elkaar raken liniaal. Pas zowel de linker- als de rechters tafelverlenging aan (J).



## MOTORLICHAAMSNIVEAU AFSTELLEN

**LET OP: Deze** afstelling is al in de fabriek ingesteld op OK, om te voorkomen dat de werking van de machine wordt beïnvloed. Controleer het opnieuw. Slechte paralleliteit wordt meestal veroorzaakt door verkeerd uitgelijnde messen of een val tijdens het transport waardoor de behuizing kantelt. Controleer altijd of de meshouder en de werktafel parallel zijn voordat u probeert de paralleliteitsinstelling aan te passen.

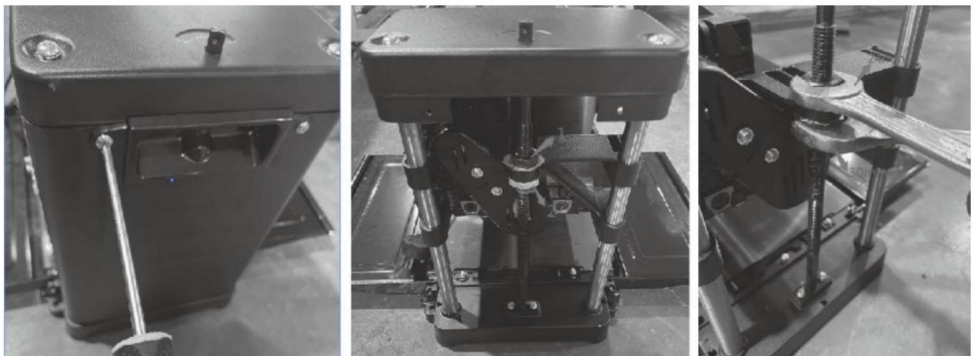
De motorbehuizing wordt tot een bepaalde hoogte verlaagd door de hendel te draaien, twee houten blokken van dezelfde hoogte worden aan het onderste uiteinde van de behuizing geplaatst en stevig

vastgeklemd 1. Draai de twee schroeven op de hendel van het rechterpaneel los met een kruiskopschroevendraaier, zie afbeelding 1. Let op: alleen het rechterpaneel hoeft te worden aangepast 2.

Verwijder het rechterpaneel 3. Gebruik een 24 mm steeksleutel + 30 mm steeksleutel om de motorbehuizing omhoog en omlaag te verstellen. Positie 1 gebruik een 24 mm steeksleutel, positie 2 gebruik een 30 mm steeksleutel. 24 mm steeksleutel klem 24 mm moer draai niet en draai de 30 mm steeksleutel één slag naar links (met de klok mee) om de schroefmoer los te houden

4. Gebruik een 24 mm steeksleutel om de 24 mm moer aan te passen, draai met de klok mee om de motorbehuizing omhoog te brengen en tegen de klok in om de motorbehuizing omlaag te brengen, totdat de motor met de basis

5. Gebruik een 24mm steeksleutel en klem de 24mm moer vast, draai niet, gebruik een 30mm steeksleutel en draai de 30mm moer vast

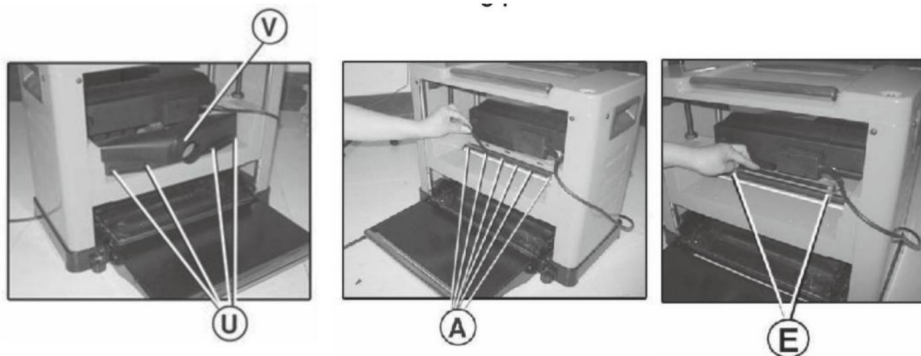


## Vervangen en afstellen van de messen

**WAARSCHUWING !** Schakel de machine uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht totdat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de messen vervangt of afstelt.

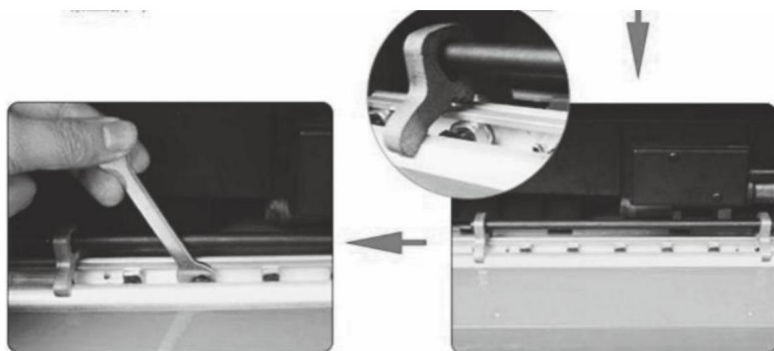
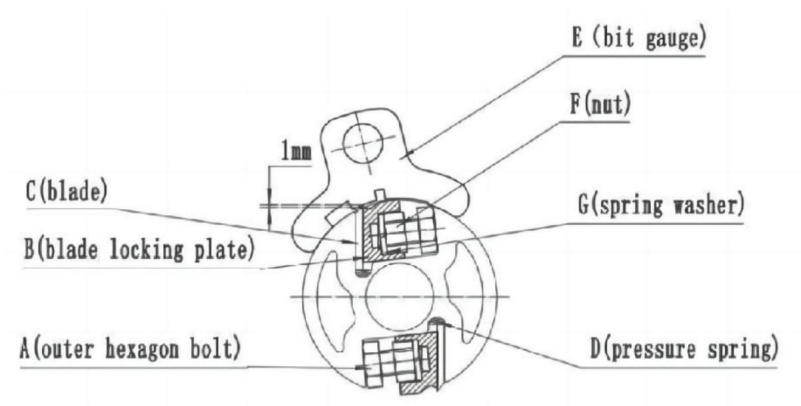
## Het demonteren van het mesblad

1. Gebruik een steeksleutel (N) om de stofkap (V) te verwijderen door de schroeven (U) los te draaien, zie onderstaande afbeelding.
2. Gebruik de dubbele steeksleutel (N) om de borgplaat van het mes (B) en het mes los te maken mes (C) door de buitenste zeskantbout (A) met de klok mee te draaien. De mesbladen zijn verbelast (D) en kan worden verwijderd wanneer de vergrendelingsplaat van het mes wordt verwijderd.
3. Verwijder het mesblad en de borgplaat van het mesblad.



## Het mesblad installeren

1. Zorg er eerst voor dat de drukveren (D) op de messenas in de vaste stand staan gaten
2. Lijn het gat in het mesblad uit met de pen in de vergrendelingsplaat van het mes. 3. Plaats de 8 buitenste zeskantbouten (A) in het vaste gat van de vergrendelingsplaat van het mes.
4. Plaats het mesblad (C) en de mesborgplaat (B) en de 8 buitenste zeskantbouten (A)samen in de sleuf en vergrendelen in positie door de buitenste zeshoekvlak te draaien (A)tegen de klok in maar niet 100% vastgedraaid. Zorg ervoor dat de messen naar rechts wijzen richting (zie afbeelding).
5. Stel de hoogte van de messchacht van de mesbladen in op 1 mm met de bit gauge(E), dat twee steunblokken aan de linker- en rechterkant van de bit gauge worden ingedrukt tegen het mesblad. (Maak indien nodig de klemmschroeven los om het mes te verplaatsen) mes naar de juiste positie.) Wanneer het mesblad correct is gepositioneerd. Houd het vast stevig op hun plaats en draai alle buitenste zeskantbouten (A) vast.



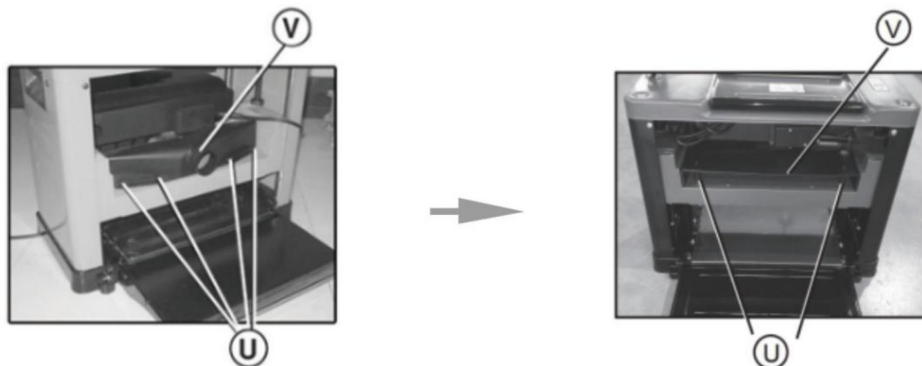
**Waarschuwing! Controleer of in totaal 18 schroeven zijn vastgedraaid. Draai de meshouder met de hand om te controleren of deze gemakkelijk en soepel draait. Behandel de messen met voorzichtigheid om persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen te voorkomen.**

### **Stofkap vervangen**

Bij de gereedschappen is een ander type stofkap in de verpakking inbegrepen. Deze stofkap hoeft niet op een stofzuiger te worden aangesloten en kan worden begon met het gebruiken van de machine. Als u geen stofzuiger hebt, kunt u deze installeren.

Gebruik sleutel (N) om de stofkap (V) te verwijderen door de schroeven (U) los te draaien, zie onderstaande afbeelding.

Installeer op dezelfde manier een ander type stofkap. Zie onderstaande rechter foto.



### **SMERING:**

1. Verwijder regelmatig spaanders van de diepte-instellingskettingen, reductie aandrijf- en hefschroeven voor de meshouder.
2. Verwijder chips met een doek en borstel en vet licht in met een schone kwast gedoopt in olie.
3. Giet nooit olie rechtstreeks op de componenten. Te veel olie betekent dat er stof op de onderdelen terecht komt. vastplakken en de smering verstoren, wat de levensduur van de componenten verkort.
4. De lagers van de meshouder zijn afgedicht en mogen niet gesmeerd worden.

### **ONDERHOUD**

1. Houd de machine schoon en vrij van stof en spanen.
2. Maak het geogste materiaal schoon van de meshouder en de tongen en voorzichtig Smeer met een schone, in olie gedoopte kwast.
3. Verwijder hars en dergelijke van de rollen en de werktafel met een niet-ontvlambaar oplosmiddel.
4. Reinig de kunststof onderdelen met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Nooit dompel het gereedschap onder in water of een andere vloeistof. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen of alcohol.
5. Controleer altijd of alle beschermingen en andere componenten correct zijn gemonteerd voor gebruik moeten de beschermkappen of andere onderdelen die beschadigd zijn, gerepareerd worden of vervangen door een geautoriseerd servicecentrum, tenzij anders gespecificeerd in deze instructies.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## TJOCKLIGARE

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

TJOCKLIGARE

MODELL: M1B-LS-3301 / M1B-LS-3302






## BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

**Teknisk support och e-garanticertifikat**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

	<p>Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa instruktionerna handbok noggrant.</p>
	<p>Denna produkt är av skyddsklass II. Det betyder att den är utrustad med förstärkt eller dubbel isolering.</p>
	<p><b>Information om avfallshandtering:</b></p> <p>Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EG. Symbolen som visar en soptunna på hjul korsad indikerar att produkten kräver separat sophämtning i Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör märkt med denna symbol. Produkter märkta som sådana kanske inte är det kasseras med vanligt hushållsavfall, men måste tas till en insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater</p>

Förvara förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn -- risk för kvävning.

### **WARNING!**

Ta alltid grundläggande säkerhetsåtgärder när du använder elverktyg för att skydda dig mot risken för brand, elektriska stötar och/eller personskador.

- 1. För säker drift.** Vi rekommenderar att du vidtar lämpliga åtgärder för hörselskyddet om ljudtrycket på 85dB (A) överskrids
- 2. Håll arbetsområdet rent.** Röriga arbetsområden ökar risken för olyckor och skador.
- 3. Håll arbetsmiljön säker.** Använd inte elverktyg i fuktiga eller våta områden. Utsätt inte elverktyg för regn. Se till att arbetsområdet är väl upplyst. Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, till exempel i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
- 4. Skydda mot risken för elektriska stötar.** Undvik kroppskontakt med jordad ytor, såsom rör, radiatorer, spisar och kylskåp.
- 5. Håll barn på säkert avstånd.** Låt inte åskådare röra verktyget eller förlängningsladdan. Åskådare bör hållas borta från arbetsområdet.
- 6. Lägg undan verktyg som inte används.** När det inte används, förvara verktyget i en torr plats utom räckhåll för barn.

7. **Tvinga inte verktyget.** Verktyget gör jobbet bättre och säkrare när det används på röntan som den utformades för.

8. **Använd rätt maskin.** Tvinga inte små maskiner eller tillbehör till utföra jobb som kräver en kraftfull maskin, Använd endast verktyg för deras avsedda ändamål.

9. **Bär lämpliga kläder.** Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Det kan de vara fast i rörliga delar. Halkfria skor rekommenderas vid arbete utomhus. Bär ett hårnät om du har långt hår.

10. **Använd skyddsglasögon.** Bär dammmask om arbetet genererar damm.

11. **Var försiktig med kabeln.** Bär aldrig verktyget i kabeln. Dra inte i kabel för att dra ut kontakten från uttaget. Håll kabeln borta från värme, olja och skarpa kanter.

12. **Säkra arbetsstycket.** Säkra arbetsstycket med ett stativ. Detta är säkrare än med händerna och innebär att du har båda händerna fria att använda verktyget.

13. **Sträck dig inte för mycket.** Håll alltid ett stadigt fotfäste och god balans.

14. **Underhåll verktyget i god vård.** Håll skärverktyg vassa och rena för bättre och säkrare arbete. Följ instruktionerna för smörjning och för byte tillbehör. Kontrollera nätsladdarna regelbundet. Om de är skadade måste de bytas ut till ett auktoriserat servicecenter. Kontrollera förlängningssladdar med jämna mellanrum och byt ut dem om de är skadade. Håll händerna rena, torra och fria från olja och fett.

15. **Dra alltid ur nätsladden.** När verktyget inte används, och innan utföra servicearbeten eller byta tillbehör, såsom knivblad/kolborste/växlar och så vidare.

16. **Ta bort justernycklar/nyckel och andra monteringsverktyg.** Ta bort justernycklar/nyckel och andra monteringsverktyg innan du startar elverktyget.

17. **Undvik oavsiktlig start.** Bär aldrig ett elverktyg med fingret på strömbrytare när den är ansluten till elnätet. Se till att strömbrytaren är i AV-läget innan du ansluter nätsladden.

18. **Om du använder verktyget utomhus.** Använd endast en förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk

19. **Var uppmärksam .** Var alltid försiktig när du använder utrustningen. Använd din sunt förnuft ,Använd inte verktyget om du är trött.

20. **Anslut dammutsugningsutrustning .** Om dammutsug och dammupsamling

utrustning tillhandahålls. Denna ska anslutas och användas på rätt sätt.

21. Kontrollera om det finns skadade delar, om det finns ett skydd eller någon annan del skadad, kontrollera noga innan du använder verktyget för att säkerställa att det fungerar korrekt och som avsett. Se till att rörliga delar är korrekt justerade och inte klämma fast och att inga delar är felaktigt monterade eller skadade. Kolla efter något annat faktorer som kan påverka funktionaliteten. Skydd eller andra delar som är skadade måste repareras eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter. Om inte annat som anges i dessa instruktioner. Om strömbrytaren inte fungerar måste den vara det ersättas av ett auktoriserat servicecenter. Använd inte verktyget om det inte är möjligt slås på och av med strömbrytaren.

**WARNING!** Användning av andra tillbehör eller tillbehör än de

som rekommenderas i denna bruksanvisning kan leda till personskada. Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal. Detta elverktyg har varit tillverkas i enlighet med gällande säkerhetsstandarder och krav.

Reparation får endast utföras av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Underlåtenhet att utföra reparationer korrekt kan leda till risk för personskador/dödsfall eller materiell skada

**OBS:** Ett tillfälligt spänningsfall kan uppstå vid start av maskinen, vilket kan påverka annan utrustning. Om huvudmatningsimpedansen  $Z_{max}$  är lägre än 0,206 ohm, den här typen av störningar är vanliga. Kontakta din elleverantör

för mer information. VIKTIGT

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Bär skyddsglasögon, skicka inte trä ut matningssidan.
2. Kontrollera före användning att alla skruvförband är ordentligt åtdragna.
3. Tvinga inte verktyget. Låt matningsmekanismen göra jobbet. Sätt aldrig in föremål eller kroppsdelar i utmatningen.
4. Kontrollera regelbundet att gummivalsen och järnvalsen är rena. Om rullarna är förorenat kommer arbetsstycket inte att matas korrekt - risk för personskada.
5. Bearbeta inte arbetsstycken med många knutar eller kvistar.
6. Arbetspositionen är framför maskinen. Stå vid sidan av inmatningen tabell.
7. Ta bort eventuella spikar, skruvar och andra metallföremål från arbetsstycket innan

bearbetning.

8. Kontrollera att knivarna är korrekt installerade.

9. Hantera knivbladen varsamt - risk för personskador och/eller skador på egendom.

10. Börja aldrig att hyvla förrän knivaxeln har nått full hastighet

11. Använd aldrig trubbiga knivar - risk för kast.

12. Byt alltid ut eller slipa alla knivar samtidigt. Alla blad måste vara av samma storlek och vikt.

13. Stick aldrig in fingrarna eller andra kroppsdelar i chiputloppssidan - risk för personskada-- FARA.

14. Kontrollera att rekyklon är i rätt läge.

15. Om inmatning trä inte är slät, vänligen tvinga inte träet, kontrollera om maskinen har några problem.

16. Bär inte handskar på hyvlat trä

17. Hyvla inte vått trä; det kommer att få matarvalsem att glida och leda maskinen till bryta.

18. Hyvla inte hårt trä; det kommer att förkorta knivbladens livslängd.

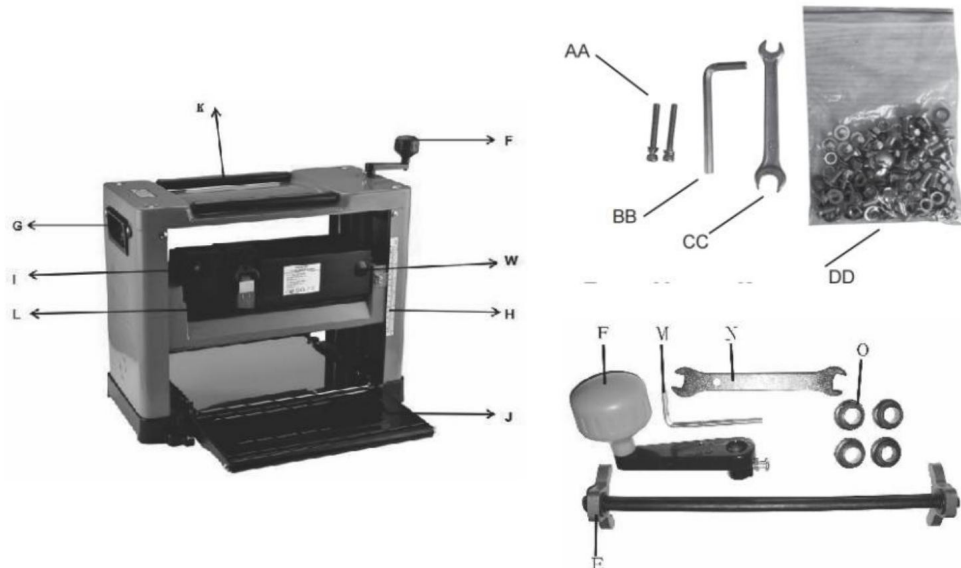
19. Hyvla inte virket för länge, maskinen blir överbelastad, vilket påverkar

#### trähyvelytans **effekt.ITEKNISKA DATA**

Modeller:	M1B-LS-3302	M1B-LS-3301
Specifikationer:	För användare i USA	För europeiska användare
Betyg:	110V~ 60Hz 2000W	230V~ 50Hz 2000W
Max hyvlingbredd:	318 mm (12,5 tum) 6m/	330 mm (13 tum)
Matningshastighet:	min	6m/min
blad:	2 st	2 st
Hyvlingsdjup:	0-3 mm	0-3 mm
Hyvlingshöjd:	6-160 mm	6-160 mm
FOT RAM	ÿ	ÿ
Testad träbredd är 150 mm för matningshastighet		

## BESKRIVNING

1. Verktøget är designat för att hyvla träplankor och torrt trä. Det är förbjudet att hyvla andra material, såsom metaller, plaster, grenar, trädstammar, blött trä och mycket hårt trä.
2. Verktøget är avsett för hushålls- och yrkesbruk<sup>3</sup>. vänligen använd denna maskin under korrekt drift, om du inte vet hur man använder den, vänligen kontakta med oss.



E-Knife blade bit gauge  
H-depth label  
K-Roller bar  
N-Open spanner

F-Depth adjustment handle  
I-Overcurrent protective device  
L-Switch  
O-Rubber feet

G-Carrying handle  
J-Extension table  
M-Allen wrench  
W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.  
Advised wear safety glasses.  
Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws  
BB-Allen wrench  
CC-Stand screws wrench  
DD-Stand screws

## DRIFTSTEG

### Uppackning

Packa försiktigt upp maskinen. Förpackningen ska återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser.

**WARNING!** Stäng av maskinen och dra ur nätsladden innan du rengör den utföra underhåll och justering.

### Montering

Innan maskinen används måste den vara i enlighet med kraven i monteringen färdig.

## INSTALLERA FOTRAMEN:

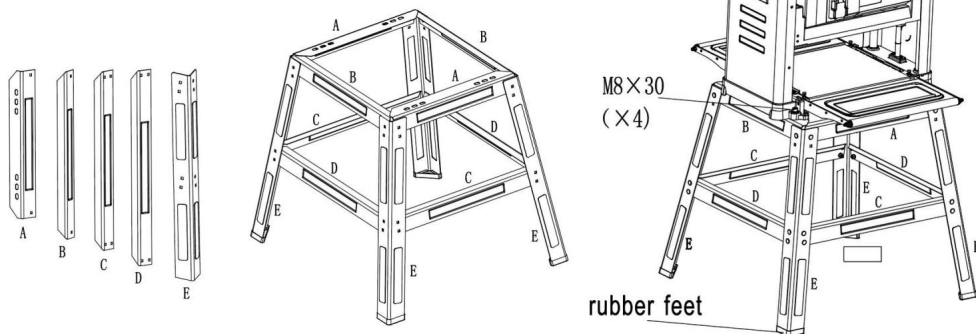
**Tillbehör: Totalt 12 st fotram; 1 påse skruvar;**

1,0 penna skrupåse, ta ut 12st fotram använd skruvar för att montera 12st fotram.se nedan bild.

A: 2st B: 2st C: 2st D: 2st E: 4st

2. Sätt maskinen på fotramen, använd 4st M8X30 skruvar för att dra åt med foten ram. Se bilden nedan.

3.Sätt 4st gummifötter på bottenramen.

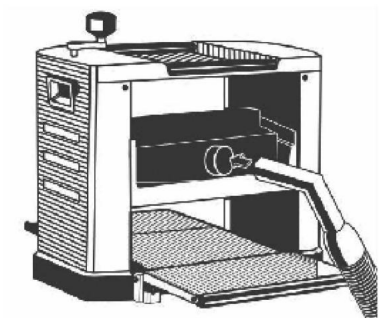


### Evakuering av spån och trädamm:

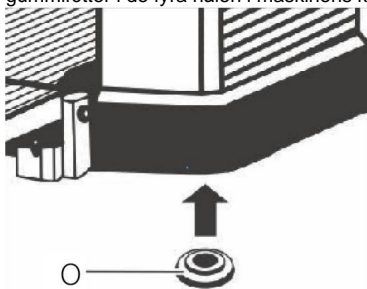
Verktyget är försett med en dammhuva med dammsugaranslutning (V), detta dammhuv finns på baksidan av maskinen för anslutning till en dammsugare

förbindelse. En flexibel slang (medföljer ej) kan anslutas till uppsamlaren. Några träslag eller bearbetat trä producerar sågspån som är skadligt för hälsan.

**Var uppmärksam: Använd alltid verktyget; den måste anslutas till en dammsugare.**

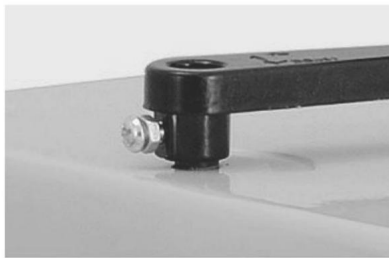


**Installera gummifötter (O):** Om det inte finns något behov av att använda en fotram för att fungera, sätt 4 st gummifötter i de fyra hålen i maskinens knapp.



**Installera djupjusteringshandtag** Placera

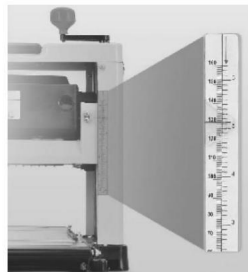
djupjusteringshandtaget (F) på den utskjutande axeln till höger om maskinens ovsida. Tryck ordentligt på handtaget och lås det med det medföljande skruva.




**Justera hyvelns djup** För att kunna korrigera och säkert använda denna maskin måste användaren veta hur man justerar korrekt, mycket viktigt!!!

## Vrid djupjusteringshandtaget (F) en cirkel, maskinens djup kan höjas eller sänkas med 1,5 mm.

Innan du använder, vänligen hyvla träet några gånger, det är kan säkerställa ytan av träet är helt horisontellt vid senare användning. Vänligen hänvisa till rätt trä breddområde för att justera djupet på engångshyveln:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Först behöver användaren en linjal för att mäta tjockleken på träet som ska hyvlas, sedan observationsdjupetikett (H) för att anpassa djupetiketten till tjockleken på hyvel som krävs av användaren.

Till exempel är trä tjockleken 200 mm, användaren vill hyvla 2 mm, så djupetikettpekaren är 198 mm. På detta sätt kan den tjocklek som krävs av användaren nås under engångsarbetsprocessen.

Observera: Avståndet mellan maskinens botten och knivskaftet är träets tjocklek när det hyvlas; Skillnaden mellan tjockleken av träet när det kommer ut ur maskinen och tjockleken när det kommer in är tjockleken på träet som rakades av.

1. Träets bredd 0-100mm, vi föreslår att skärdjup justeras 0-3mm, Max 3mm per tid.
2. Träets bredd 160-210 mm, vi föreslår att skärdjup justeras 0-2 mm, Max 2 mm för tid.
3. Träets bredd 210-330 mm, vi föreslår att skärdjup justeras 0-1 mm, max 1 mm för tid.

**Varning!** Träets längd får inte vara mindre än 153 mm. Tjockleken på träet får inte vara mindre än 10 mm.

## Använd strömbrytaren (ström PÅ/AV)

Anslut nätsladden till nätuttaget. Om du använder en förlängningssladd, ledarnas tvärsnitt måste vara tillräckligt för verktygets strömförsörjning. Undvika olämplig användning av kabel, eftersom detta kan leda till spänningsfall och orsaka strömavbrott och överhettning.



Tryck upp knappen märkt "I" för att starta maskinen. Tryck ner knappen märkt "0" för att stoppa maskin.

## DRIFT

### Grov HYVLING

Grovhyvling används för att ge en referensyta för bearbetning.

1. Ställ in en liten borttagningsinställning för bästa ytfinish.
2. Bearbeta där det är möjligt längs kornen.

Obs: ytfinishen påverkas av olika faktorer. 1. träets hårdhet, fukthalt, fiberstruktur. etc.

2. Bladskärpa, bearbetningsriktning, materialborttagning per pass.etc.
3. Utför provbearbetning för att hitta den bästa inställningen.

### HYVLING

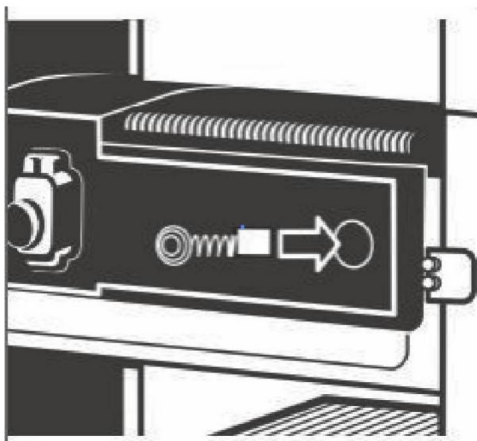
Hyvling innebär materialborttagning av arbetsstycket till önskad tjocklek, den bearbetning av ytan mitt emot en grovhyvlad referensyta.

### **UNDERHÅLL VARNING:**

Stäng av maskinen och dra ur nätsladden före rengöring och underhåll. Använd inte vatten eller andra vätskor för att rengöra elektriska delar.

### **KONTROLLERA OCH BYTA KOLBORSTEN**

1. Stäng av maskinen, dra ur nätsladden och vänta tills alla rörliga delar har slutat helt.
2. Demontera kolborstskyddet (W) enligt bilden med en skruvmejsel.
3. Montera de nya kolborstarna. Byt alltid ut båda kolborstarna samtidigt tid.
4. Sätt tillbaka kolborstskyddet (W).



### **Överströmsskyddsanordning korrekt användning och utbyte (I)**

När belastningseffekten är för stor överstiger strömmen belastningen, alltså överströmmen skyddsanordning kommer att hoppa!

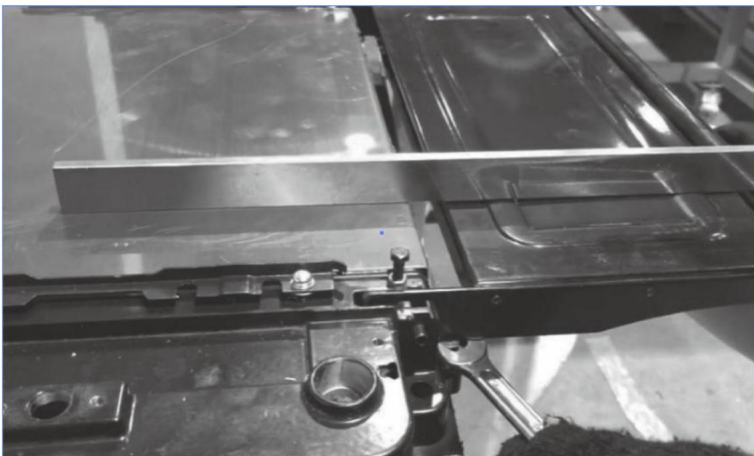
1. När överströmsskyddet hoppar, koppla först bort strömförsörjningen på maskinen och tryck sedan på skyddsknappen för att återställa den
2. När du trycker på skyddsknappen för att återställa den, starta inte om omedelbart. Behov vänta på att maskinens temperatur har svalnat och börja sedan användas.
3. Om överströmsskyddet hoppar ofta, vänligen byt ut en ny.



### JUSTERA BORDFÖLJNING (J)

**Observera:** denna justering är redan fabriksinställd ok, för att undvika att påverka maskinens funktion. måste kolla igen.

1. Sätt upp motorkroppen till lämplig höjd så att den är lätt att montera.
2. Placera en horisontell linjal på huvudarbetsbordet, använd linjal för att mäta bordet förlängning (J) och huvudarbetsbordets nivå. 3. Om bordsförlängningen (J) inte ligger i linje med huvudarbetsbordet, lossa muttern och vrid skruven tills bordsförlängningens rullar och huvudarbetsbordet vidrör linjal. Justera både vänster och höger bordsförlängningar (J).



## JUSTERING AV MOTORKOSSEN

**OBSERVERA:** Denna justering är redan fabriksinställd ok. för att undvika att maskinens funktion påverkas. måste kolla igen. Dålig parallellitet orsakas vanligtvis av felinriktade blad eller ett fall i transit som får kroppen att luta. Kontrollera alltid att knivhållaren och arbetsbordet är parallella innan du försöker justera parallellitetsinställningen.

Motorkroppen sänks ner till en viss höjd genom att vrida handtaget, två tråklossar av samma höjd placeras i den nedre änden av kroppen och kläms fast 1. Lossa de två

skruvarna på handtaget på höger panel med hjälp av en tvärskruvmejsel, se bild 1 Observera: behöver bara justera höger panel 2. Ta av höger ruta 3.

Använd 24 mm öppen

skiftnyckel + 30 mm öppen skiftnyckel för att justera motorkroppen upp och ner.

Position 1 använd 24 mm skiftnyckel, position 2 använd 30 mm skiftnyckel. 24 mm

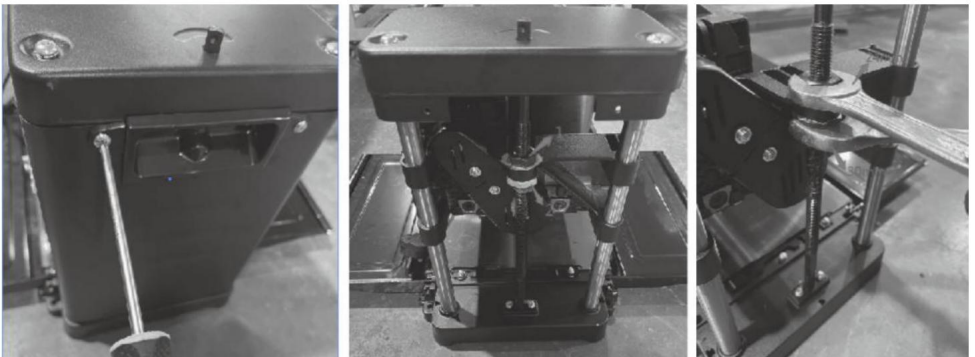
öppen skiftnyckelklämma 24 mm mutter rotera inte och vrid den 30 mm öppna

skiftnyckeln ett varv åt vänster (medurs) för att hålla skruvmuttern lös.

motorkroppen, tills motorkroppen är i nivå

med basen

5. Använd 24 mm öppen skiftnyckelklämma 24 mm mutter rotera inte, använd 30 mm öppen skiftnyckel dra åt 30 mm mutter

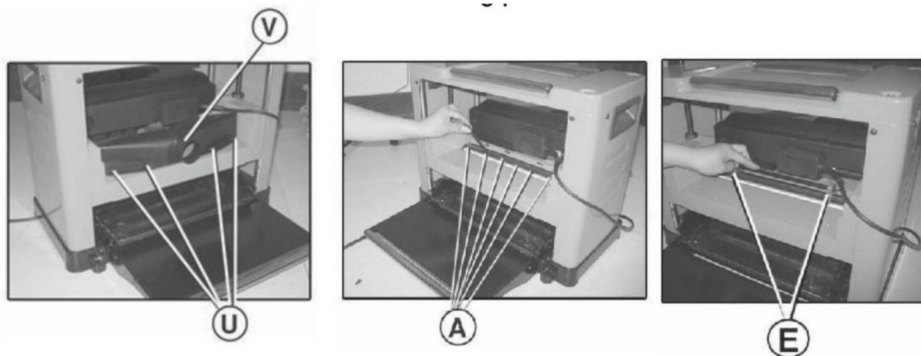


## Byte och justera knivarna **VARNING !**

Stäng av maskinen, dra ur nätsladden och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du byter ut eller justerar knivarna.

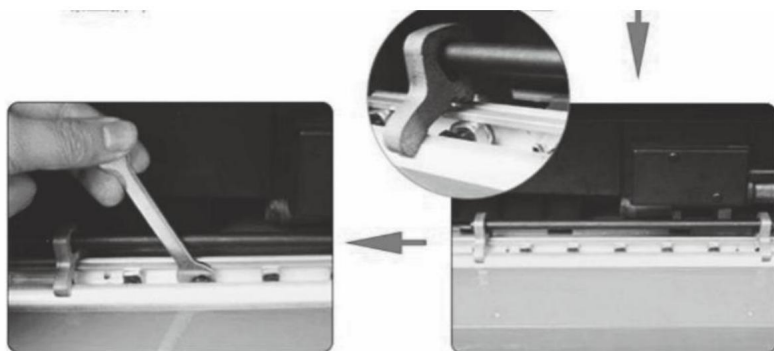
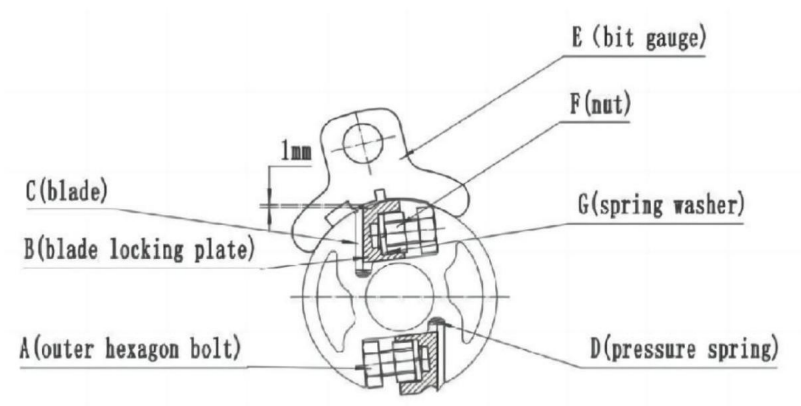
## Demontering av knivbladet

1. Använd öppen skiftnyckel (N) för att ta bort dammhuven (V) genom att lossa skruvarna (U), se bilden nedan.
2. Använd den dubbla nyckeln (N) för att lossa bladets låsplatta (B) och kniven blad (C) genom att vrida den yttre sexkantsbulten (A) medurs. Knivbladen är fjäderbelastad (D) och kan tas bort när klingans låsplatta tas bort.
3. Ta bort knivbladet och bladets låsplatta.



## Montera knivbladet

1. Se först till att tryckfjädrarna (D) på knivaxeln sitter fast håll
2. Rikta in hålet i knivbladet med stiftet i bladets låsplatta. 3. Sätt in den 8 yttre sexkantsbulten (A) i det fasta hålet på bladets låsplatta.
4. Sätt i knivbladet (C) och knivlåsplattan (B) och 8 yttre sexkantsbultar (A) ihop i skåran och lås i position genom att vrida den yttre sexkantiga fläcken (A) moturs men inte 100% åtdragen. Se till att bladen är vända åt höger riktning (se bild).
5. Ställ in höjden på knivskaffet på knivbladen till 1 mm med skäret gauge(E), Att två stödblock på vänster och höger sida av bitsmätaren är pressade mot knivbladet. (Lossa, vid behov, klämskruvarna för att flytta bladet till rätt position.) När knivbladet är korrekt placerat. Håll det ordentligt på plats och dra åt alla yttre sexkantsbultar (A).



**Varning! Kontrollera att totalt 18 skruvar är åtdragna. Vrid bladhållaren för hand för att kontrollera att den roterar lätt och smidigt. Hantera bladen med försiktighet för att undvika personskador och/eller skador på egendom.**

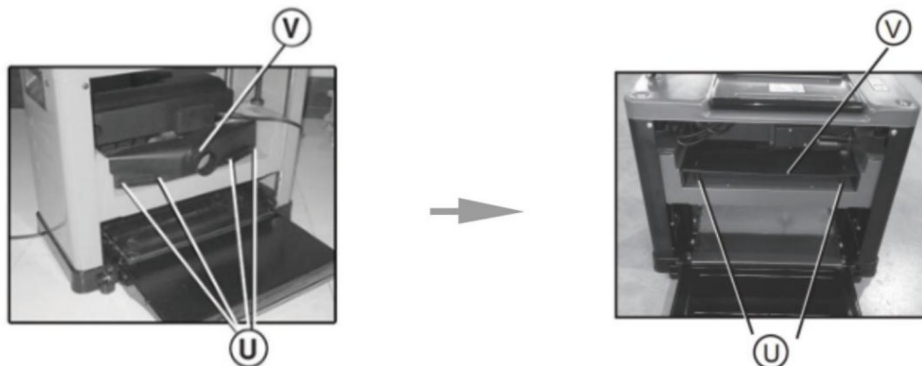
### **Byt dammskydd**

Verktynen har inkluderat en annan typ av dammskydd i paketet Detta dammskydd behöver inte kopplas till en dammsugare och kan

börjat använda maskinen. Om du inte har en dammsugare kan du installera denna.

Använd skiftnyckel (N) för att ta bort dammhuven (V) genom att lossa skruvarna (U), se bilden nedan.

På samma sätt, installera en annan typ av dammskydd. Se bilden nedan till höger.



### SMÖRJNING:

1. Ta regelbundet bort spån från djupinställningskedjorna, minskning driv- och lyftekruvar för bladhållaren.
2. Ta bort spån med en trasa och borsta och smörj lätt med en rengöring borste doppad i olja.
3. Håll aldrig olja direkt på komponenterna - för mycket olja betyder att damm kommer fastnar och försämrar smörjningen, vilket i sin tur förkortar komponenternas livslängd.
4. Bladhållarens lager är täta och får inte smörjas.

### UNDERHÅLL

1. Håll maskinen ren och fri från damm och spån.
2. Rengör skördat material från knivhållaren och tungorna och noggrant smörj med en ren borste doppad i olja.
3. Ta bort harts och liknande från rullarna och arbetsbordet med en icke brandfarligt lösningsmedel.
4. Rengör plastdelar med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel. Aldrig doppa ner verktyget i vatten eller annan vätska. Använd aldrig tvättmedel eller alkohol.
5. Kontrollera alltid att alla skydd och andra komponenter är korrekt monterade före användning Skydd eller andra delar som är skadade måste repareras eller ersättas av ett auktoriserat servicecenter, om inte annat anges i dessa instruktioner.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Teknisk support och e-garanticertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**